Xiaomi Outdoor Camera CW400 User Manual · 01

Manuale utente Xiaomi Outdoor Camera CW400 · 10

Manuel d’utilisation de Xiaomi Outdoor Camera CW400 · 19

Xiaomi Outdoor-Kamera CW400 Bedienungsanleitung · 28

Manual de usuario de la Xiaomi Outdoor Camera CW400 · 37

Руководство пользователя наружной камеры Xiaomi Outdoor Camera CW400 · 46

Instrukcja obsługi Zewnętrzna kamera Xiaomi CW400 · 55

دليل مستخدم كاميرا Xiaomi الخارجية من CW400 · 64

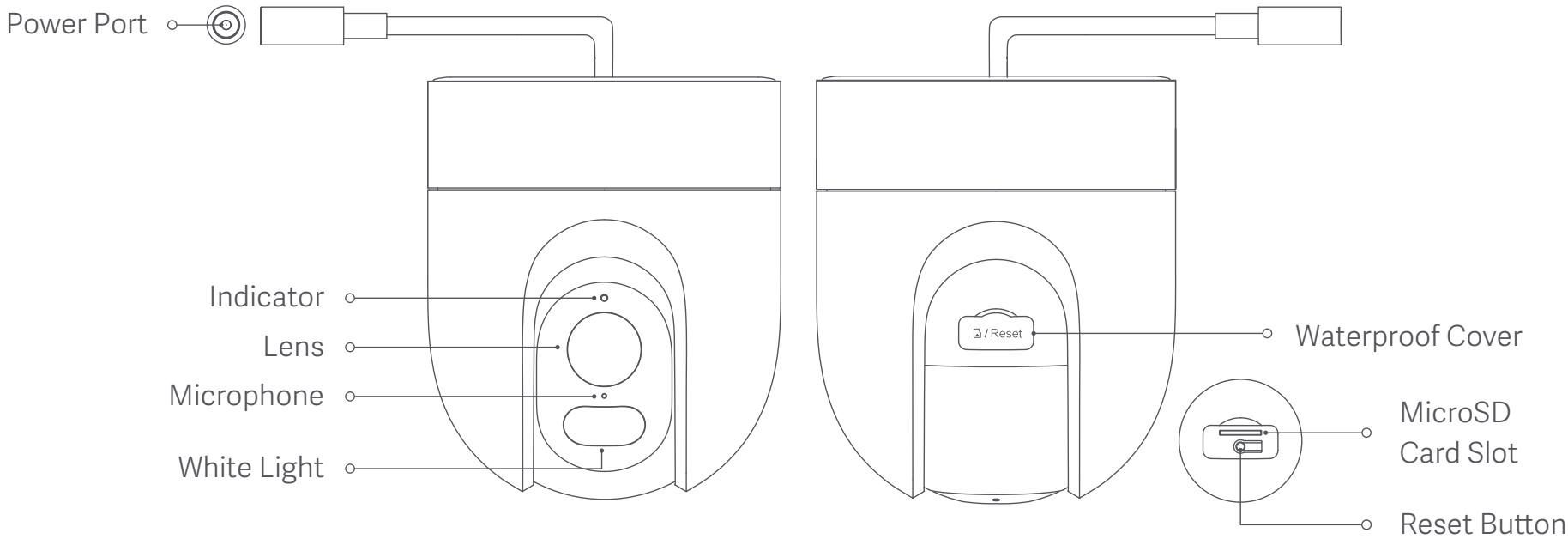
Manual do utilizador da Câmara exterior Xiaomi CW400 · 73

Xiaomi Dış Mekân Kamerası CW400 Kullanım Kılavuzu · 82

Panduan Pengguna Xiaomi Outdoor Camera CW400 · 91

Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.

Product Overview



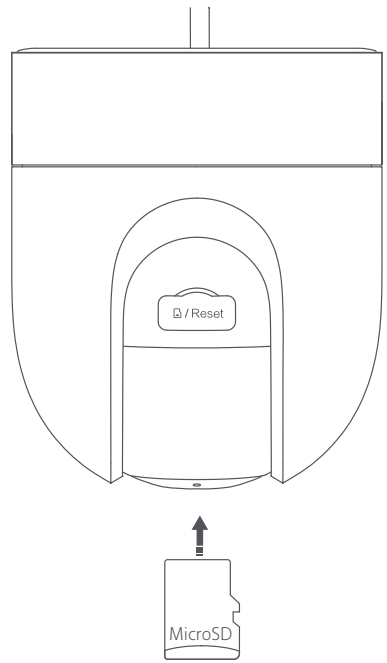
Package Contents: Xiaomi Outdoor Camera CW400, power adapter, wall mount, waterproof tape for power cable, wall/ceiling mounting template sticker, screw accessory kit, user manual

Note: Illustrations of product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.

● Installing a microSD card

Make sure that the camera is unplugged. Open the waterproof cover above the microSD card slot and insert a microSD card with its contact points facing down.

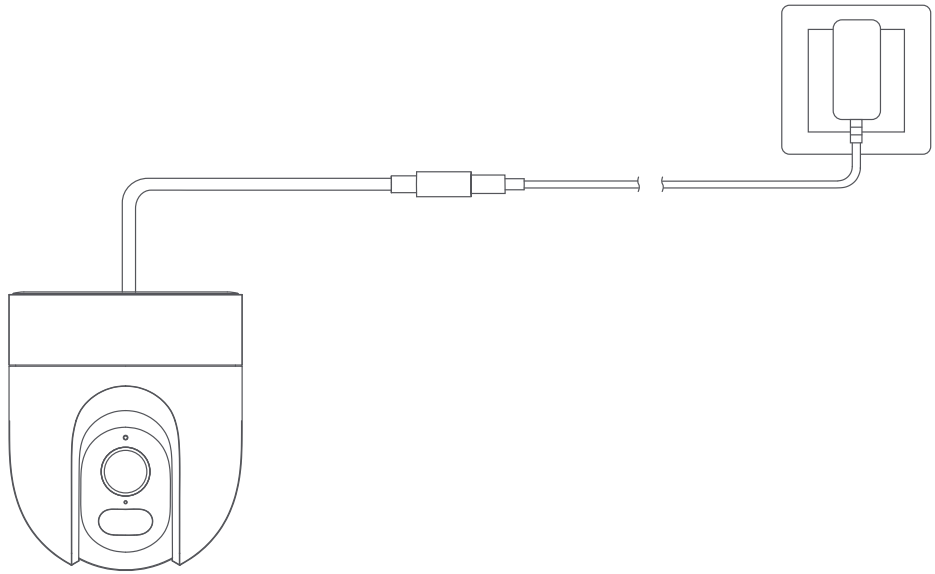
CAUTIONS: Unplug the camera before installing or removing the microSD card. Please use a microSD card from a qualified brand (the camera supports a microSD card with a maximum capacity of 256 GB and the FAT32 format only, and a microSD card with a capacity of 64 GB or above may need to be formatted to the FAT32 format before use by going to Settings > Storage settings on the camera's plug-in page in the Mi Home/Xiaomi Home app). It is recommended that the microSD card has a read/write speed of no less than U1/Class 10.



Note: After installing or removing the microSD card, make sure to place the waterproof cover back on the card slot properly to prevent water from entering the camera and affecting normal use.

● Turning on

- Insert the power adapter cable into the power port to automatically turn on the camera.



- The camera is successfully turned on when the indicator light is yellow and a voice prompt is heard.

Notes: Please make sure to use the original power adapter cable for connection to avoid abnormal operations. Do not twist the lens of the camera to force it to rotate after the camera is turned on. If the lens is not positioned accurately, you may calibrate it via the Mi Home/Xiaomi Home app.

● Indicator status description

Yellow: Awaiting connection...
Blinking yellow: Connecting to a network...
Blinking blue: Connecting to a server...
Keeping blue: Connected successfully

Connecting with the Mi Home/Xiaomi Home App

This product works with the Mi Home/Xiaomi Home app*. Use the Mi Home/Xiaomi Home app to control your device, and to interact with other smart home devices.

Scan the QR code to download and install the app. You will be directed to the connection setup page if the app is installed already. Or search for "Mi Home/Xiaomi Home" in the app store to download and install it.

Open the Mi Home/Xiaomi Home app, tap "+" on the upper right, and then follow the instructions to add your device.

* The app is referred to as Xiaomi Home app in Europe (except for Russia). The name of the app displayed on your device should be taken as the default.

4882C916

Note:

The version of the app might have been updated, please follow the instructions based on the current app version.

Make sure that the camera turns on and the network connection is stable during connecting. The indicator keeps yellow when the camera is turned on, and then changes to blue after the successful connection between the camera and the app.

● Resetting

Press the reset button if changing the network or the Xiaomi Account connected to the camera. A voice prompt will be heard once the reset is completed.

Note: Resetting the camera will not delete any data on the microSD card.

Precautions

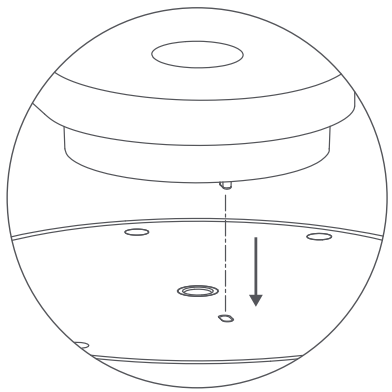
- The operating temperature for the camera ranges from -30°C to 60°C. Do not use the camera in environments with temperatures above or below the specified range.

- The camera is a precision electronic product that has an IP66 dust-tight and water-resistant rating. To ensure normal use, do not use the camera in extremely humid environments or locations that may cause water ingress.
- The power adapter that comes along with the camera is not waterproof and is only for indoor use. Do not use the power adapter in extremely humid environments or locations that may cause water ingress. The operating temperature for the power adapter ranges from -30°C to 45°C. Do not use in environments with temperatures above or below the specified range.
- To improve the camera's performance, do not place it where its lens faces or is next to a reflective surface, such as glass and white walls, as this will cause the image to appear overly bright in areas close to the camera and darker in areas further away, or may cause the camera to produce white images.
- When using Wi-Fi, please make sure that the camera is installed in an area with a strong Wi-Fi signal. Do not install the camera near microwave ovens or other objects or places that may affect its Wi-Fi signal.
- If the power cable is damaged or broken, it must be replaced by professionals from the manufacturer, after-sales service department, or departments of similar functions to avoid safety hazards.

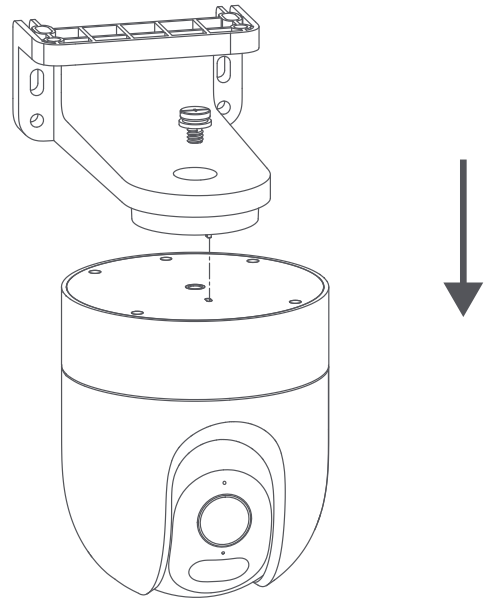
How to Install

Mounting the camera on a wall

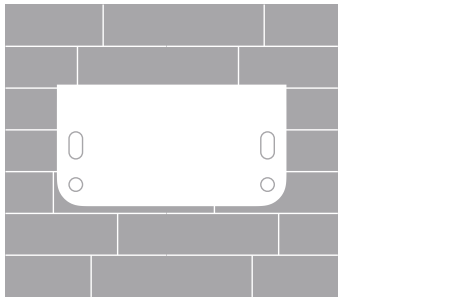
1. Turn the camera bottom up, align it with the locating points on the mount, and screw into the holes.

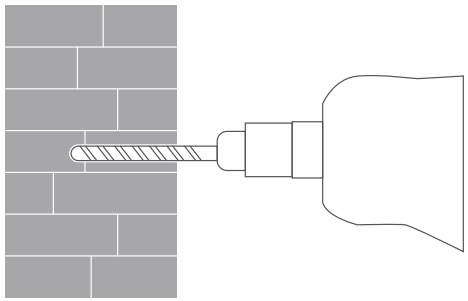


Embed the locating points on the mount vertically into the locating holes on the camera.

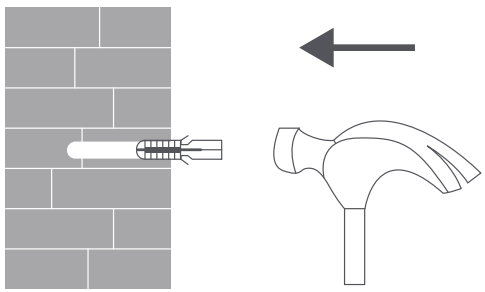


2. Paste the mounting template sticker where the camera needs to be installed, and drill four holes in the wall with a drilling tool according to the locating holes on the sticker. The hole is approx. 6 mm in diameter and approx. 40 mm in depth.

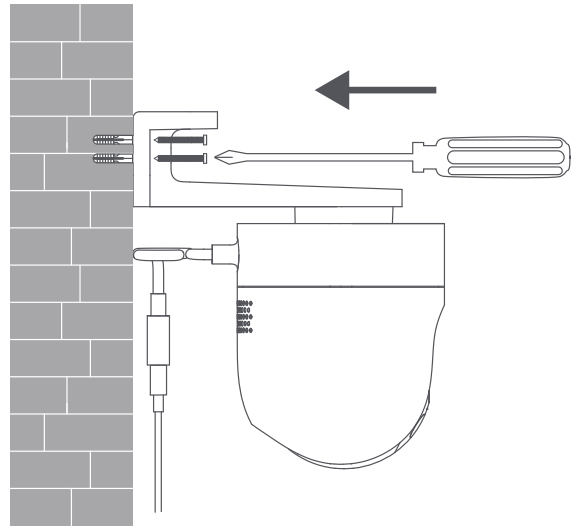




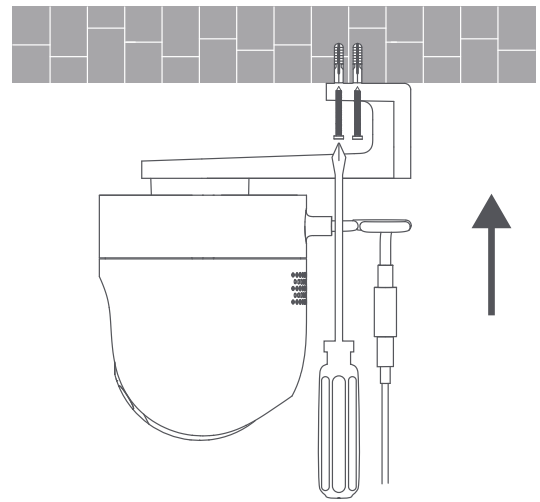
3. Insert four plastic wall plugs into the holes in the wall.



4. Place the mount against the wall, insert screws into the holes, and drill them into the plastic wall plugs on the wall.

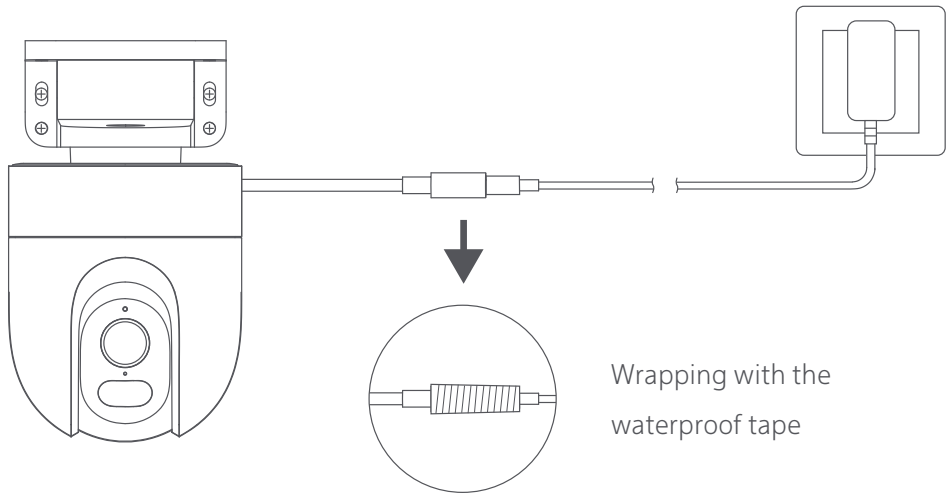


Wall mount installation



Ceiling mount installation

5. Wrap the power cable port with the waterproof tape after the camera is fixed to ensure waterproof performance.



CAUTIONS:

- The wall must be able to support at least three times the total weight of the camera.
- The camera must be firmly fixed to the wall according to the installation instructions in the user manual to prevent accidental injury.
- Do not install near an air conditioner outdoor unit, range hood outlet, gas water heater outlet, or other heat sources.

Specifications

Name: Xiaomi Outdoor Camera CW400
Model: MJSXJ04HL
Rated Input: 12 V ⎓ 1 A
Aperture: F1.6
Video Codec: H.265
Operating Temperature: -30°C to 60°C
Resolution: 2560 × 1440

Item Dimensions: 98 × 98 × 117 mm
Lens Viewing Angle: 113°
Wireless Connectivity: Wi-Fi IEEE 802.11b/g/n 2.4 GHz
Storage: MicroSD card
Compatible with: Android™ 8.0 & iOS 12.0 or above
Operating Frequency: 2412–2472 MHz
Maximum Output Power: < 20 dBm

External Power Supply: Charge the device with the EU adapter (AD-0121200100EU-6) supplied by Shenzhen AMC Technology Co., Ltd.

WARRANTY NOTICE

As a Xiaomi consumer, you benefit under certain conditions from additional warranties. Xiaomi offers specific consumer warranty benefits which are in addition to, and not instead of, any legal warranties provided by your national consumer law. The duration and conditions related to the legal warranties are provided by respective local laws. For more information about the consumer warranty benefits, please refer to Xiaomi's official website https://www.mi.com/global/support/warranty. Except as prohibited by laws or otherwise promised by Xiaomi, the after-sales services shall be limited to the country or region of the original purchase. Under the consumer warranty, to the fullest extent permitted by law, Xiaomi will, at its discretion, repair, replace or refund your product. Normal wear and tear, force majeure, abuse or damage caused by the user's negligence or fault are not warranted. The contact person for the after-sale service may be any person in Xiaomi's authorized service network, Xiaomi's authorized distributors or the final vendor who sold the products to you. If in doubt please contact the relevant person as Xiaomi may identify.
The present warranties do not apply in Hong Kong and Taiwan.
Products which were not duly imported and/or were not duly manufactured by Xiaomi and/or were not duly acquired from Xiaomi or a Xiaomi's official seller are not covered by the present warranties. As per applicable law you may benefit from warranties from the non-official retailer who sold the product. Therefore, Xiaomi invites you to contact the retailer from whom you purchased the product.

Regulatory Compliance Information

WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

EU Declaration of Conformity

Hereby, Tianjin Hualai Technology Co., Ltd. declares that the radio equipment type MJSXJ04HL is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

UK Declaration of Conformity

Hereby, Tianjin Hualai Technology Co., Ltd. declares that the radio equipment type MJSXJ04HL is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017. The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.mi.com/uk/service/support/declaration.html

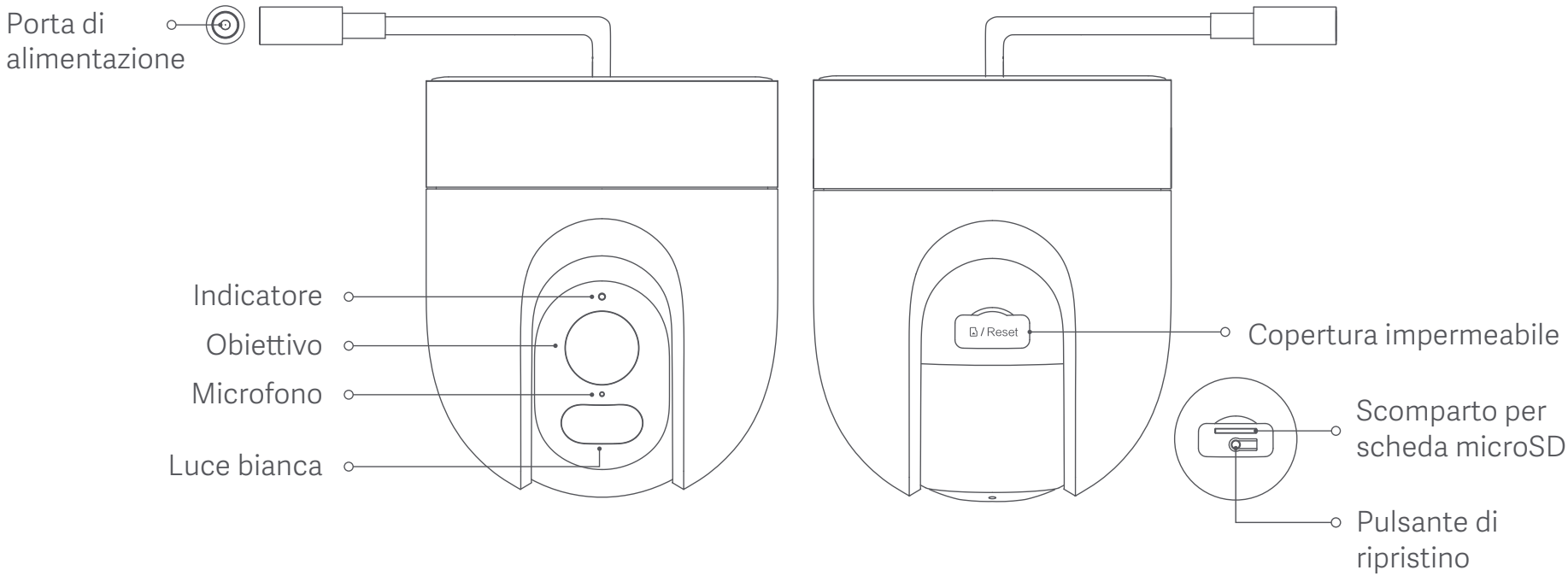
It is recommended to use LPS power supply, or the PS Level of power output part is less than PS2.
Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20 cm between the antenna and the body of the user.

Manufactured for: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Manufactured by: Tianjin Hualai Technology Co., Ltd.
(a Mi Ecosystem company)
Address: 8/F, Huaqiao Chuangye Building, No. 10 Jinping Road, Ya'an Road, Nankai District, Tianjin, China
For further information, please go to www.mi.com

User Manual Version: V2.0

Leggere attentamente il presente manuale prima dell'uso del dispositivo e conservarlo per ogni riferimento futuro.

Panoramica del prodotto



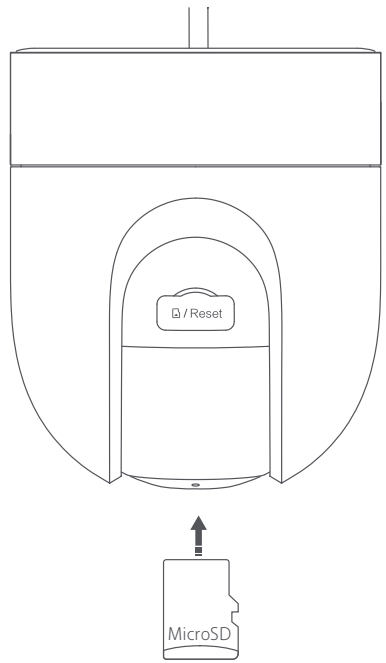
Contenuto della confezione: Xiaomi Outdoor Camera CW400, alimentatore, supporto a parete, nastro impermeabile per il cavo di alimentazione, adesivo per il modello di montaggio a parete/soffitto, kit di viti accessorie, manuale utente

Nota: le illustrazioni del prodotto, degli accessori e dell'interfaccia utente nel manuale utente sono esclusivamente a scopo di riferimento. Il prodotto effettivo e le relative funzioni possono variare a causa dei miglioramenti apportati al prodotto stesso.

● Installazione di una scheda microSD

Assicurarsi che la videocamera sia scollegata. Aprire la copertura impermeabile dello scomparto per scheda microSD e inserire una scheda microSD con il lato di contatto rivolto verso il basso.

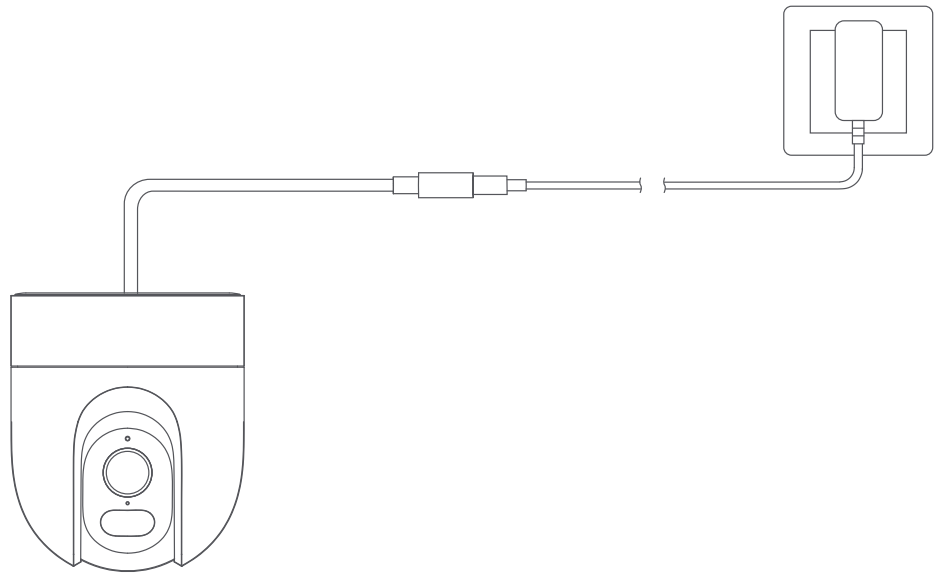
AVVISI: scollegare la videocamera quando si inserisce o si rimuove la scheda microSD. Utilizzare una scheda microSD di una marca qualificata (la videocamera supporta una scheda microSD con una capacità massima di 256 GB e solo in formato FAT32, e una scheda microSD con una capacità di 64 GB o superiore può dover essere formattata in formato FAT32 prima dell'uso tramite Impostazioni > Impostazioni della memoria nella pagina del plug-in sull'app Mi Home/Xiaomi Home). Si consiglia di utilizzare una scheda microSD con una velocità di lettura/scrittura non inferiore a U1/Classe 10.



Nota: dopo aver installato o rimosso la scheda microSD, assicurarsi di reinstallare la copertura impermeabile sopra lo scomparto della scheda per evitare che l'acqua penetri nella videocamera e ne comprometta il normale utilizzo.

● Accensione

- Inserire il cavo dell'alimentatore nella porta di alimentazione per accendere automaticamente la videocamera.



- L'accensione della videocamera è avvenuta con successo quando l'indicatore è giallo e si sente un messaggio vocale.

Note: assicurarsi di utilizzare il cavo dell'alimentatore originale per il collegamento, per evitare operazioni anomale. Non torcere l'obiettivo della videocamera per forzarne la rotazione dopo l'accensione. Se l'obiettivo non è posizionato con precisione, è possibile calibrarlo tramite l'app Mi Home/Xiaomi Home.

● Descrizione dello stato dell'indicatore

Giallo: in attesa di connessione...

Giallo lampeggiante: connessione alla rete in corso...

Blu lampeggiante: connessione al server in corso...

Blu fisso: connessione andata a buon fine

Connessione con l’app Mi Home/Xiaomi Home

Questo prodotto funziona con l’app Mi Home/Xiaomi Home*. Utilizzare l’app Mi Home/Xiaomi Home per controllare il dispositivo e per interagire con altri dispositivi smart home.

Eseguire la scansione del codice QR per scaricare e installare l’app. Se l’app è già installata, si verrà indirizzati alla pagina di configurazione della connessione. In alternativa, cercare l’app "Mi Home/Xiaomi Home" nell’App Store per scaricarla e installarla.

Aprire l’app Mi Home/Xiaomi Home, toccare il simbolo "+" nell’angolo in alto a destra e seguire le istruzioni fornite per aggiungere il dispositivo.



4882C916

* In Europa, eccetto che in Russia, l’app si chiama Xiaomi Home. Si consiglia di tenere per impostazione predefinita il nome dell’app visualizzato sul dispositivo.

Nota:

poiché la versione dell’app potrebbe essere stata aggiornata, seguire le istruzioni della versione dell’app corrente.

Assicurarsi che la videocamera si accenda e che la connessione di rete sia stabile durante la connessione. L'indicatore è giallo all'accensione della videocamera, quindi diventa blu una volta stabilita la connessione tra la videocamera e l'app.

● Ripristino

Premere il pulsante di ripristino se si cambia la rete o lo Xiaomi account collegato alla videocamera. Una volta completato il ripristino, verrà emessa una notifica vocale.

Nota: il ripristino della videocamera non eliminerà alcun dato sulla scheda microSD.

Precauzioni

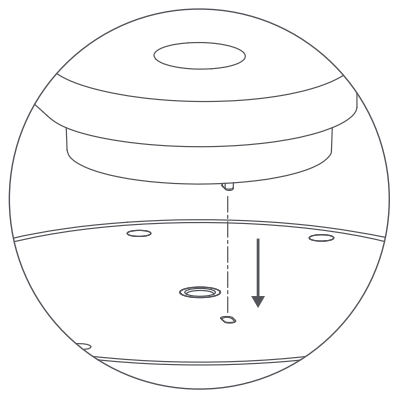
- L'intervallo di temperatura di esercizio per questa videocamera è compreso tra -30 °C e 60 °C. Non utilizzare la videocamera in ambienti con temperature superiori o inferiori all'intervallo specificato.

- La videocamera è un prodotto elettronico di precisione con grado di protezione IP66 contro la polvere e l'acqua. Per garantire un uso normale, non utilizzare la videocamera in ambienti estremamente umidi o in luoghi che potrebbero causare infiltrazioni d'acqua.
- L'alimentatore fornito con il prodotto non è impermeabile e può essere utilizzato solo in ambienti interni. Non utilizzare l'alimentatore in ambienti estremamente umidi o in luoghi che potrebbero causare infiltrazioni d'acqua. L'intervallo di temperatura di esercizio per questo alimentatore è compreso tra -30 °C e 45 °C. Non utilizzare la videocamera in ambienti con temperature superiori o inferiori all'intervallo specificato.
- Per migliorare le prestazioni della videocamera, non posizionare il suo obiettivo di fronte o accanto a una superficie riflettente, come vetro e pareti bianche, che farà apparire l'immagine troppo chiara nelle aree vicine alla videocamera e più scura nelle aree più lontane, o farà sì che la videocamera produca immagini bianche.
- Quando si usa il Wi-Fi, assicurarsi che la videocamera sia installata in un'area con un forte segnale Wi-Fi. Non installare la videocamera vicino a forni a microonde e altri oggetti o luoghi che influenzano il suo segnale Wi-Fi.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato o rotto, deve essere sostituito da un professionista incaricato dal produttore, dal reparto di assistenza post-vendita o da reparti simili per evitare rischi alla sicurezza.

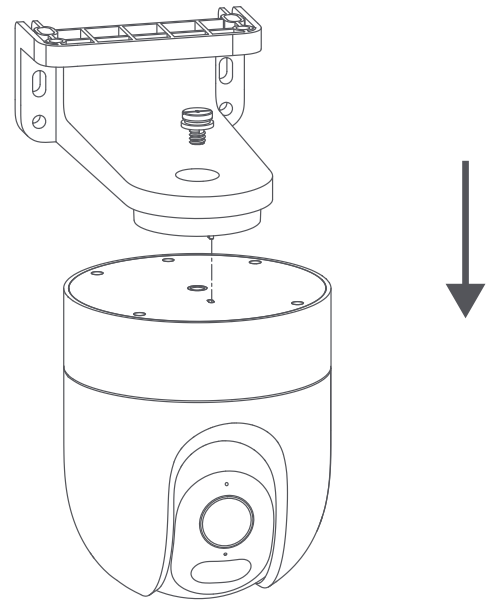
Installazione

Montaggio della videocamera su una parete

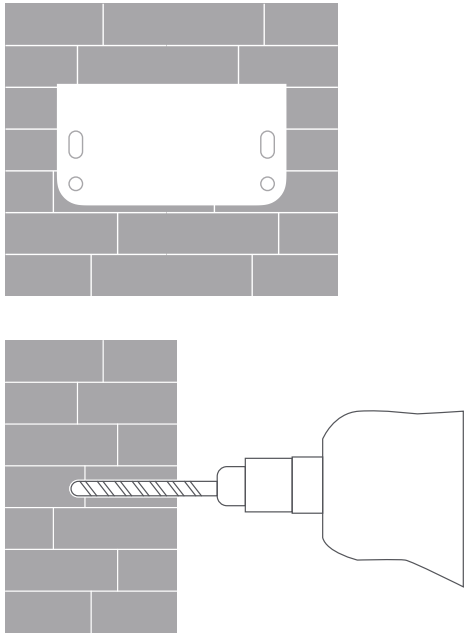
1. Girare la videocamera con il lato inferiore verso l'alto, allinearla con i punti di localizzazione sul supporto e avvitarla nei fori.



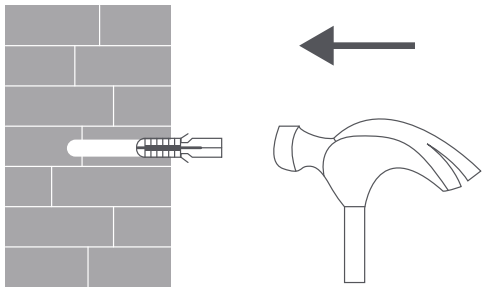
Inserire i punti di riferimento del supporto in verticale nei fori di riferimento della videocamera.



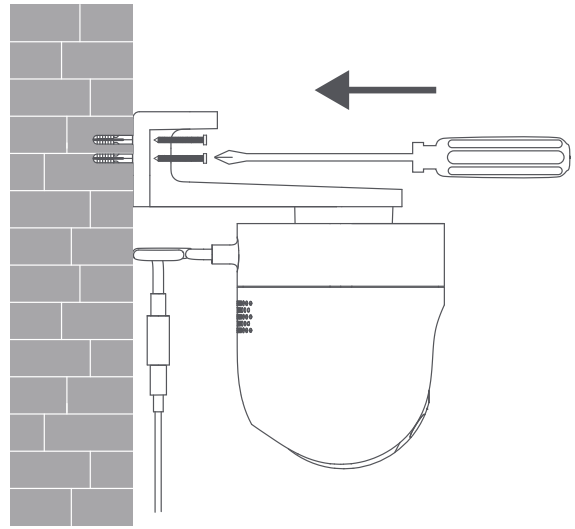
2. Incollare l'adesivo del modello di montaggio nel punto in cui deve essere installata la videocamera e praticare quattro fori nella parete con uno strumento di perforazione in base ai fori di localizzazione sull'adesivo. Il foro ha un diametro di circa 6 mm e una profondità di circa 40 mm.



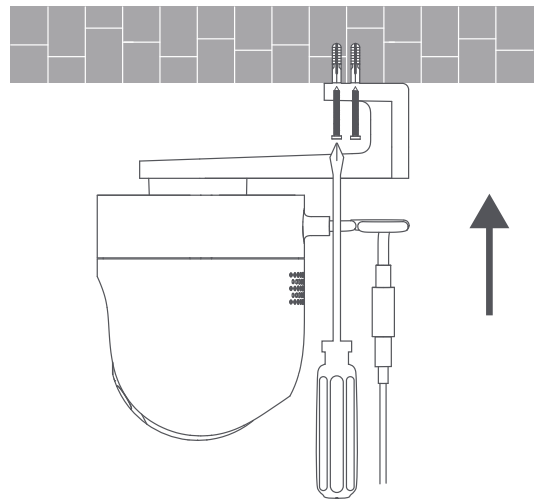
3. Inserire i quattro tasselli di plastica nei fori del muro.



4. Posizionare il supporto contro la parete, inserire le viti nei fori e avvitarle nei tasselli di plastica della parete.

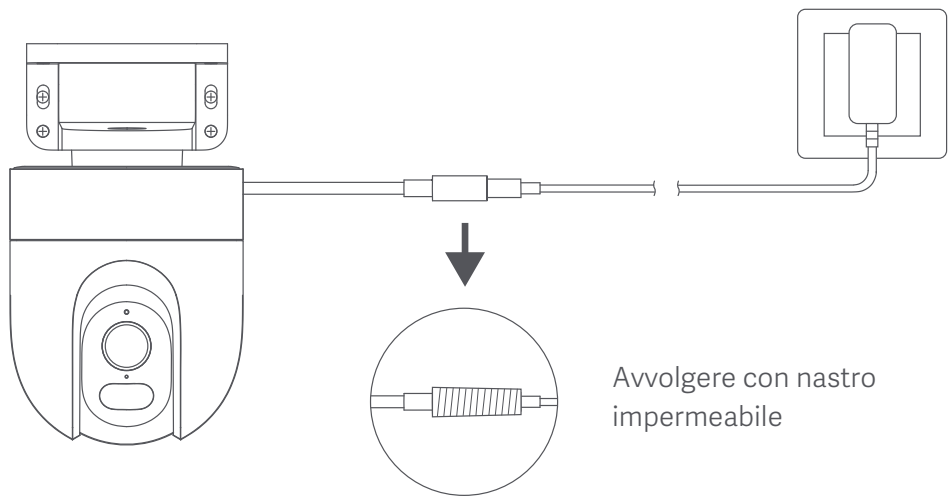


Installazione del supporto da parete



Installazione del supporto da soffitto

5. Avvolgere la porta del cavo di alimentazione con il nastro impermeabile dopo aver fissato la videocamera per garantire l'impermeabilità.



AVVISI:

- Il muro deve essere in grado di supportare almeno tre volte il peso totale della videocamera.
- Per evitare lesioni accidentali, la videocamera deve essere fissata saldamente alla parete secondo le istruzioni di installazione riportate nel manuale utente.
- Non installare la videocamera in prossimità dell'unità esterna di un condizionatore d'aria, della presa della cappa di aspirazione, della presa dello scaldabagno a gas o di altre fonti di calore.

Specifiche tecniche

Nome: Xiaomi Outdoor Camera CW400
Modello: MJSXJ04HL
Ingresso nominale: 12 V ⎓ 1 A
Apertura: F1.6
Codec video: H.265
Temperatura di esercizio: da -30 °C a 60 °C
Risoluzione: 2560 × 1440
Dimensioni articolo: 98 × 98 × 117 mm
Angolo di visione dell'obiettivo: 113°
Connettività wireless: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz
Archiviazione: scheda microSD
Compatibile con: Android™ 8.0 e iOS 12.0 o versioni successive
Frequenza d'esercizio: 2412–2472 MHz
Potenza in uscita massima: <20 dBm
Alimentazione esterna: caricare il dispositivo con l'alimentatore UE (AD-0121200100EU-6) fornito da Shenzhen AMC Technology Co., Ltd.

AVVISO SULLA GARANZIA

Il consumatore Xiaomi può usufruire di garanzie aggiuntive a determinate condizioni. Xiaomi offre specifici vantaggi di garanzia per il consumatore in aggiunta, e non in sostituzione, di qualsiasi garanzia legale stabilita dal diritto nazionale sulla protezione dei consumatori. La durata e le condizioni relative alle garanzie legali sono stabilite dalle relative norme locali. Per ulteriori informazioni sui vantaggi della garanzia per i consumatori, fare riferimento al sito Web ufficiale di Xiaomi https://www.mi.com/global/support/warranty. Salvo quanto vietato dalle leggi o altrimenti promesso da Xiaomi, i servizi post-vendita saranno limitati al paese o alla regione dell'acquisto originale. In base alla garanzia dei consumatori, nella misura massima consentita dalla legge, Xiaomi riparerà, sostituirà o rimborserà il prodotto a sua discrezione. Non sono coperti dalla garanzia la normale usura, cause di forza maggiore, uso improprio o danni causati da negligenza o errori da parte dell'utente. La persona di contatto per il servizio post-vendita può essere qualsiasi addetto della rete di assistenza autorizzata Xiaomi, un addetto dei distributori autorizzati Xiaomi o il venditore finale che ha venduto i prodotti al cliente. In caso di dubbi, contattare la persona indicata da Xiaomi.
Le presenti garanzie non si applicano a Hong Kong e Taiwan.
I Prodotti che non sono stati debitamente importati e/o debitamente prodotti da Xiaomi e/o debitamente acquisiti da Xiaomi o da un rivenditore ufficiale di Xiaomi non sono coperti dalle presenti garanzie. Come da legislazione applicabile, l'utente può usufruire delle garanzie dal rivenditore non ufficiale che ha venduto il prodotto. Perciò Xiaomi invita l'utente a contattare il rivenditore da cui ha acquistato il prodotto.

Informazioni sulla conformità a normative e standard

Informazioni RAEE



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e la salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.

Dichiarazione di conformità europea

Con la presente, Tianjin Hualai Technology Co., Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo MJSXJ04HL è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html



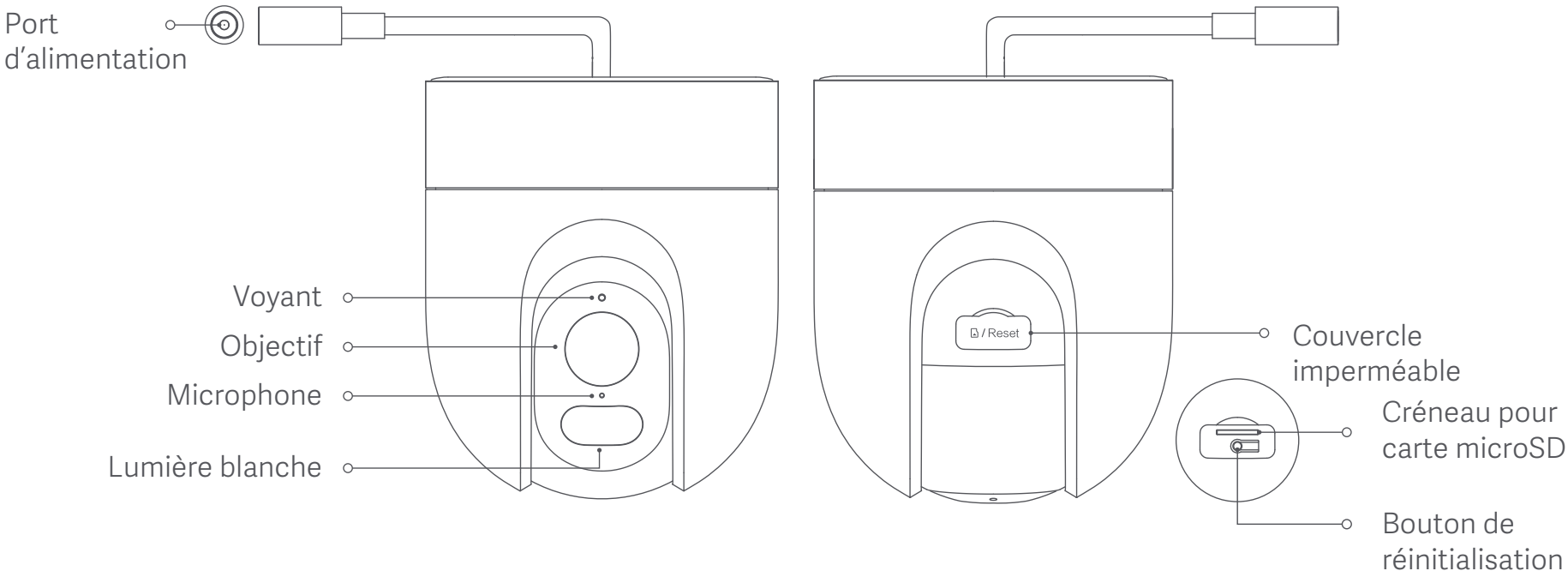
In condizioni d'uso normali, questa apparecchiatura deve essere tenuta a una distanza minima di 20 cm tra l'antenna e il corpo dell'utente.

Fabbricato per: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabbricato da: Tianjin Hualai Technology Co., Ltd.
(un'azienda del Mi Ecosystem)
Indirizzo: 8/F, Huaqiao Chuangye Building, No. 10 Jinping Road, Ya'an Road, Nankai District, Tianjin, China
Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.mi.com

Versione manuale utente: V2.0

Lisez attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.

Présentation du produit



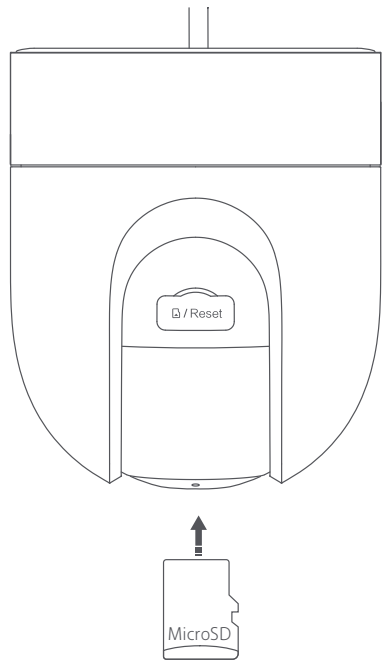
Contenu du paquet : Xiaomi Outdoor Camera CW400, adaptateur secteur, support mural, ruban imperméable pour le cordon d'alimentation, modèle autocollant pour montage mural/sur plafond, kit d'accessoires à vis, manuel d'utilisation

Remarque : Les illustrations du produit, les accessoires et l'interface utilisateur présents dans le manuel d'utilisation sont uniquement fournis à titre indicatif. Le produit actuel et les fonctions effectives peuvent varier en raison des améliorations apportées au produit.

● Installation d'une carte microSD

Assurez-vous que la caméra est débranchée. Ouvrez le couvercle imperméable au-dessus du créneau pour carte microSD avec ses points de contact orientés vers le bas.

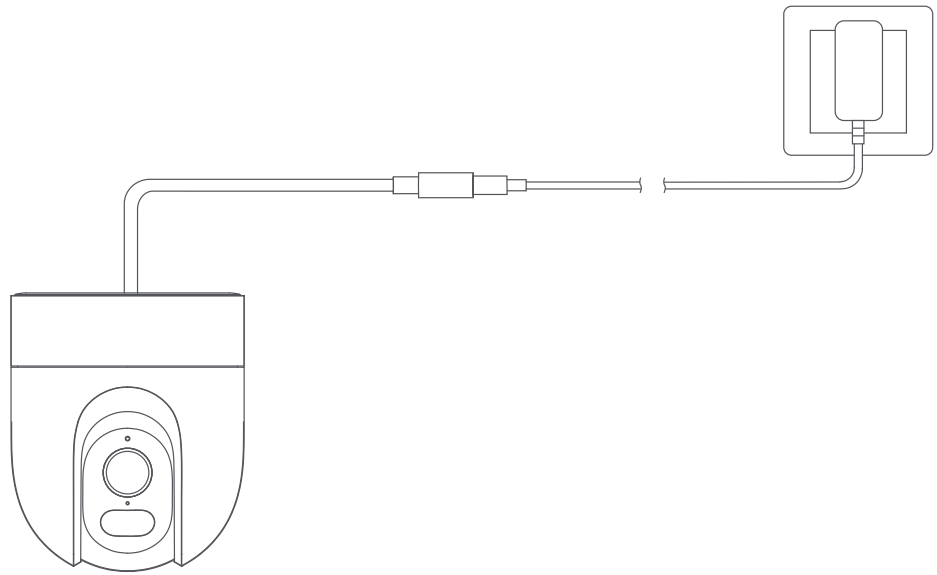
PRÉCAUTIONS : Débranchez la caméra lors de l'installation ou du retrait de la carte microSD. Veuillez utiliser une carte microSD d'une marque certifiée (la caméra prend en charge une carte microSD d'une capacité maximale de 256 Go au format FAT32 uniquement. Une carte microSD d'une capacité de 64 Go ou plus devra éventuellement être formatée au format FAT32 avant d'être utilisée via Paramètres > Gestion du stockage sur la page du module d'extension de la caméra dans l'application Mi Home/Xiaomi Home). Il est recommandé que la carte microSD ait une vitesse de lecture/écriture minimale de U1/Classe 10.



Remarque : Après avoir installé ou retiré la carte microSD, assurez-vous de réinstaller le couvercle imperméable au-dessus du créneau de carte pour empêcher à l'eau de pénétrer dans la caméra et d'affecter l'utilisation normale.

● Mise en marche

- Insérez le cordon de l'adaptateur secteur dans le port d'alimentation pour allumer automatiquement la caméra.



- La caméra est allumée avec succès lorsque le voyant lumineux est jaune et une invite vocale émise.

Remarques : Veuillez-vous assurer d'utiliser un cordon d'origine de l'adaptateur secteur pour la connexion, afin d'éviter des anomalies de fonctionnement. Ne tordez pas l'objectif de la caméra pour le forcer à roter après que la caméra a été allumée. Si l'objectif n'est pas positionné avec précision, vous pouvez le calibrer à travers l'application Mi Home/Xiaomi Home.

● Description du voyant d'état

Jaune : En attente de connexion...

Jaune clignotant : Connexion au réseau en cours...

Bleu clignotant : Connexion à un serveur en cours...

Bleu constant : Connecté avec succès

Connexion avec l'application Mi Home/Xiaomi Home

Ce produit fonctionne avec l'application Mi Home/Xiaomi Home*. Utilisez l'application Mi Home/Xiaomi Home pour contrôler votre appareil et pour interagir avec d'autres appareils intelligents dans votre maison.

Scannez le code QR pour télécharger et installer l'application. Vous serez redirigé vers la page de configuration si l'application est déjà installée. Sinon, recherchez « Mi Home/Xiaomi Home » dans l'App Store pour la télécharger et l'installer.

Ouvrez l'application Mi Home/Xiaomi Home, touchez l'icône « + » en haut à droite et suivez les invites pour ajouter votre appareil.

4882C916

* Cette application est appelée l'application Xiaomi Home en Europe (sauf en Russie). Le nom de l'application qui s'affiche sur votre appareil devrait être utilisé comme nom par défaut.

Remarque :

La version de l'application a été mise à jour. Suivez les instructions basées sur la version actuelle de l'application.

Assurez-vous que la caméra est allumée et que la connexion réseau est stable pendant la connexion. Le voyant est jaune lorsque la caméra est activée, puis il passe au bleu lorsque la connexion est réussie entre la caméra et l'application.

● Réinitialisation

Appuyez sur le bouton de réinitialisation en cas de changement de réseau ou du Compte Xiaomi connecté à la caméra. Une invite vocale sera émise une fois la réinitialisation terminée.

Remarque : La réinitialisation de la caméra ne supprimera pas les données se trouvant sur la carte microSD.

Précautions

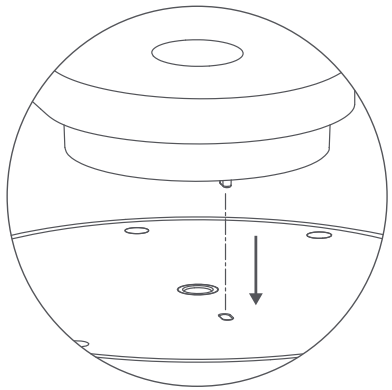
- La plage de température de fonctionnement de la caméra est de -30 °C à 60 °C. N'utilisez pas la caméra dans des environnements dont les températures sont supérieures ou inférieures à la plage spécifiée.

- La caméra est un produit électronique de précision doté d'un indice d'étanchéité à la poussière et à l'eau IP66. Pour garantir une utilisation normale, n'utilisez pas la caméra dans des environnements extrêmement humides ou dans des endroits susceptibles de provoquer des infiltrations d'eau.
- L'adaptateur secteur fourni avec la caméra n'est pas imperméable et est uniquement destiné à une utilisation intérieure. N'utilisez pas l'adaptateur secteur dans des environnements extrêmement humides ou dans des endroits susceptibles de provoquer des infiltrations d'eau. La plage de température de fonctionnement de l'adaptateur secteur est de -30 °C à 45 °C. Ne l'utilisez pas dans des environnements dont les températures sont supérieures ou inférieures à la plage spécifiée.
- Pour améliorer la performance de la caméra, bien vouloir ne pas placer la caméra à un endroit où son objectif est face ou à proximité d'une surface réfléchissante, telle que le verre et les murs blancs, car ceci va permettre à l'image d'apparaître complètement claire dans des zones proches de la caméra et plus sombres dans des zones plus éloignées de la caméra, ou alors cela peut amener la caméra à produire des images blanches.
- Lorsque vous utilisez le Wi-Fi, assurez-vous que la caméra est installée dans une zone ayant un signal Wi-Fi fort. N'installez pas la caméra à proximité des fours à micro-ondes, ainsi que d'autres objets ou endroits qui affectent son signal Wi-Fi.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par des professionnels mandatés par le fabricant ou par le service après-vente ou les services offrant des fonctions similaires, afin d'éviter des accidents liés à la sécurité.

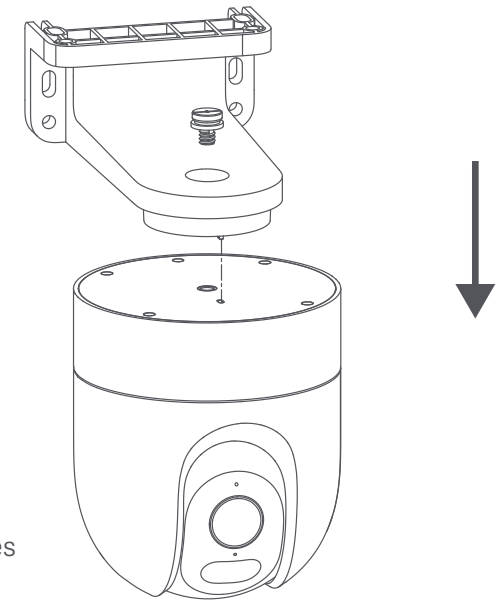
Installation

Montage de la caméra sur un mur

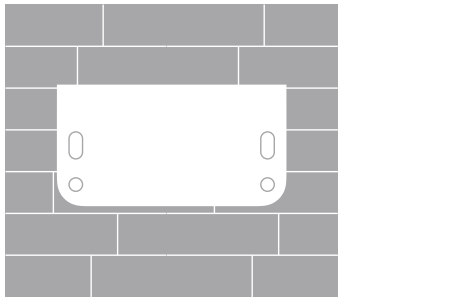
1. Retourner la caméra de bas en haut et l'aligner avec les points d'emplacement situés sur le support, puis la visser dans les trous.

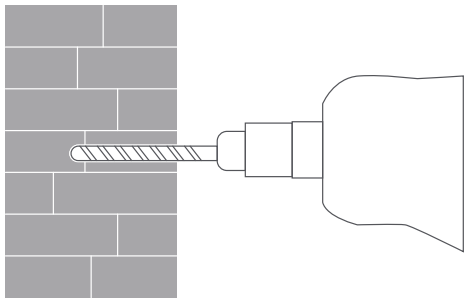


Intégrer les points d'emplacement sur le support de manière verticale dans les trous d'emplacement sur la caméra.

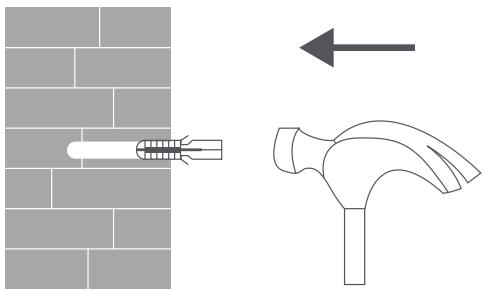


2. Coller le modèle autocollant pour montage là où la caméra doit être installée, puis percer quatre trous dans le mur à l'aide d'un outil de forage en fonction des trous d'emplacement sur l'autocollant. Le trou est d'environ 6 mm de diamètre et d'environ 40 mm de profondeur.

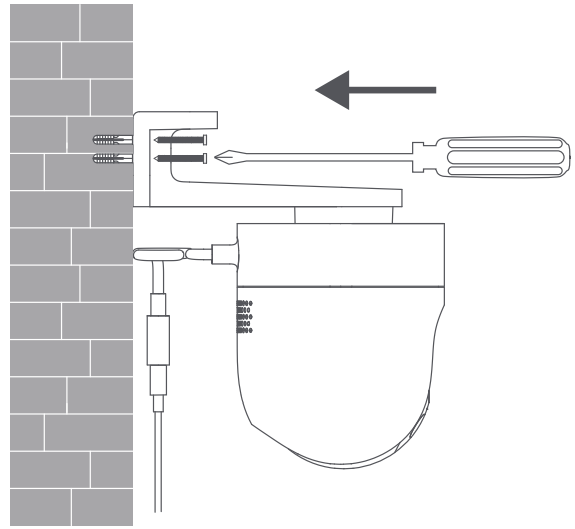




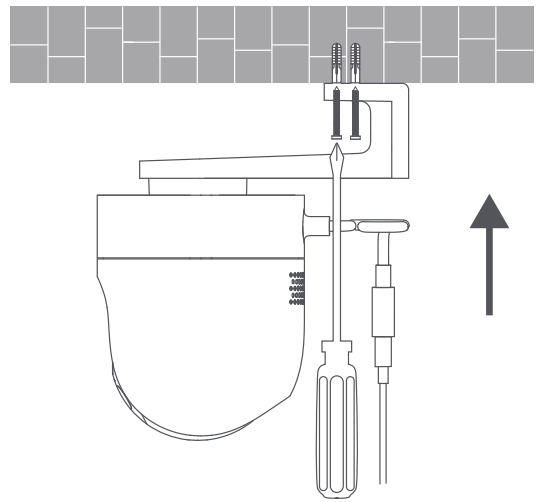
3. Insérer les quatre chevilles murales en plastique dans les trous du mur.



4. Placer le support contre le mur, insérer les vis dans les trous et les forer à l'intérieur des chevilles murales en plastique sur le mur.

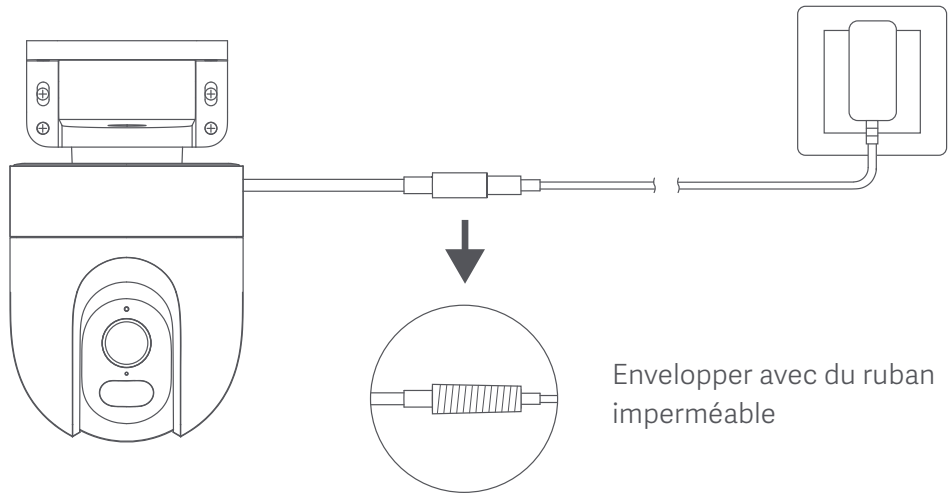


Installation du support mural



Installation du support de plafond

5. Envelopper le port du cordon d'alimentation avec le ruban imperméable après que la caméra a été fixée pour garantir une performance imperméable.



PRÉCAUTIONS :

- Le mur doit pouvoir supporter au moins trois fois le poids total de la caméra.
- La caméra doit être fermement fixée au mur suivant les instructions d'installation dans le manuel d'utilisation afin d'empêcher des blessures accidentelles.
- Ne pas installer près d'une unité extérieure de climatisation, la sortie d'une hotte de cuisinière, la sortie d'un chauffe-eau à gaz ou d'autres sources de chaleur.

Caractéristiques

Nom : Xiaomi Outdoor Camera CW400
Modèle : MJSXJ04HL
Entrée nominale : 12 V⎓1 A
Aperture : F1.6
Codec vidéo : H.265
Température de fonctionnement : -30 °C à 60 °C
Résolution : 2560 × 1440
Dimensions du produit : 98 × 98 × 117 mm
Angle de vision de l'objectif : 113°
Connectivité sans fil : Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 GHz
Stockage : Carte microSD
Compatible avec : Android™ 8.0/iOS 12.0 ou version ultérieure
Fréquence de fonctionnement : 2412–2472 MHz
Puissance maximale en sortie : < 20 dBm
Alimentation électrique externe : Chargez l'appareil avec un adaptateur de l'UE (AD-0121200100EU-6) livré par Shenzhen AMC Technology Co., Ltd.

GARANTIE

En tant que consommateur, vous disposez sous certaines conditions de garanties supplémentaires. Xiaomi offre à certains consommateurs des avantages de garantie qui sont parallèlement à, et non à la place de, n'importe quelle garantie légale fournie par les droits nationaux du consommateur. La durée et les conditions relatives aux garanties légales sont prévues par les lois locales afférentes. Pour plus d'informations sur les avantages du droit du consommateur, veuillez consulter le site web officiel de Xiaomi https://www.mi.com/global/support/warranty. Sauf mesures prohibées par la loi ou promesse contraire par Xiaomi, les services après-ventes sont limités au pays ou à la région de l'achat initial. Conformément à la garantie du consommateur, dans la pleine mesure prévue par la loi, Xiaomi va, à sa discrétion, réparer, changer ou rembourser le produit. Usure normale, force majeure, abus ou dommage causés par la négligence ou par la faute de l'utilisateur ne sont pas justifiés. La personne à contacter pour le service après-vente peut être n'importe quelle personne de service agréé Xiaomi, les distributeurs agréés Xiaomi ou le vendeur final qui vous a vendu le produit. En cas de doute, veuillez contacter la personne concernée que Xiaomi peut identifier.
Les présentes garanties ne s'appliquent pas à Hong Kong et à Taiwan.
Les produits qui n'ont pas été dûment importés et/ou n'ont pas été dûment fabriqués par Xiaomi et/ou n'ont pas été dûment obtenus chez Xiaomi ou un vendeur officiel de Xiaomi ne sont pas couverts par les présentes garanties. Conformément à la loi applicable, vous pouvez bénéficier des garanties depuis le détaillant non officiel qui vous a vendu le produit. Pour cela, Xiaomi vous invite à contacter le détaillant auprès duquel vous avez acheté le produit.

Informations sur la conformité et les réglementations

Informations DEEE



Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.

Déclaration de conformité pour l'Union européenne

Par la présente, Tianjin Hualai Technology Co., Ltd. déclare que cet équipement radio de type MJSXJ04HL est conforme à la Directive européenne 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante : http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html



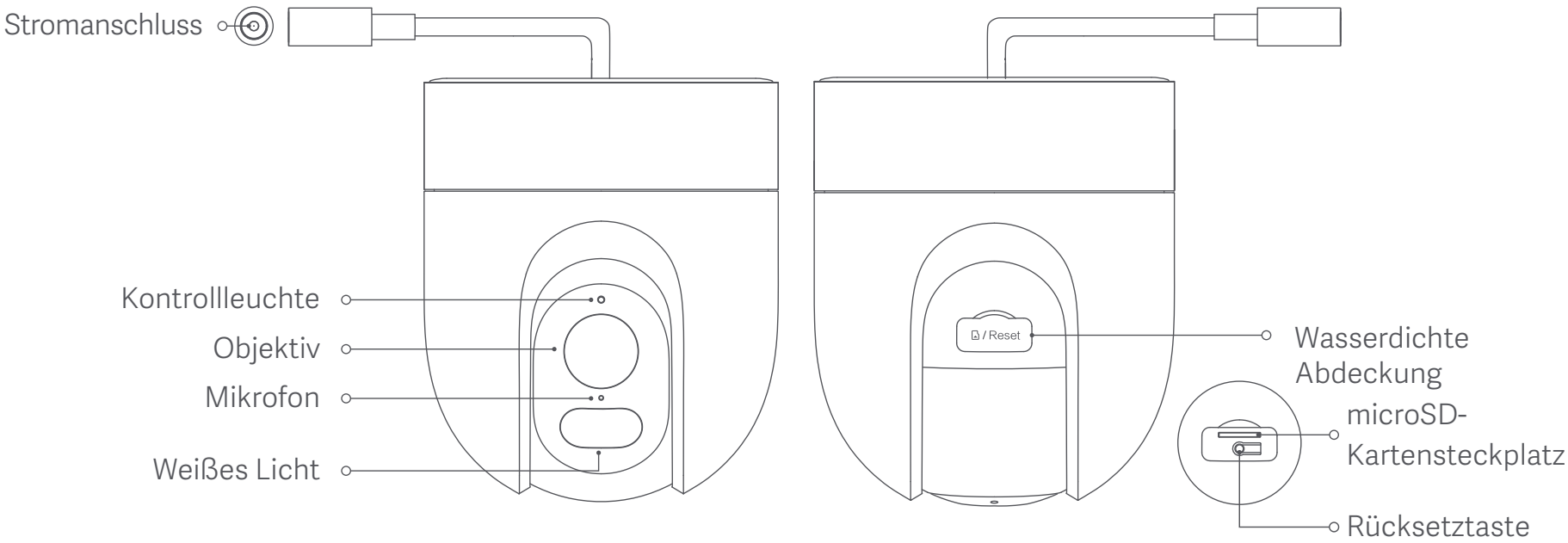
Dans des conditions normales d'utilisation, cet équipement doit être maintenu à une distance d'au moins 20 cm entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.

Fabriqué pour : Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricant : Tianjin Hualai Technology Co., Ltd.
(une société Mi Ecosystem)
Adresse : 8/F, Huaqiao Chuangye Building, No. 10 Jinping Road, Ya'an Road, Nankai District, Tianjin, China
Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.mi.com

Version du manuel d'utilisation : V2.0

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf, um zukünftig die Informationen nachlesen zu können.

Produktübersicht



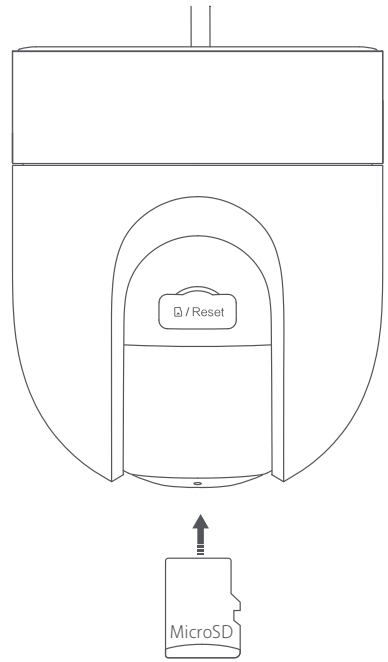
Verpackungsinhalt: Xiaomi Outdoor-Kamera CW400, Netzteil, Wandhalterung, wasserdichtes Klebeband für das Stromkabel, Aufkleber für die Wand-/Deckenmontage, Schraubenzubehör, Bedienungsanleitung

Hinweis: Abbildungen des Produkts, des Zubehörs und der Benutzeroberfläche in der Bedienungsanleitung dienen nur als Referenz. Die tatsächlichen Produkte und Funktionen können aufgrund von Produktverbesserungen variieren.

● Einsetzen einer microSD-Karte

Stellen Sie sicher, dass die Kamera vom Stromnetz getrennt ist. Öffnen Sie die wasserdichte Abdeckung über dem microSD-Kartensteckplatz und stecken Sie eine microSD-Karte mit den Kontaktpunkten nach unten gerichtet ein.

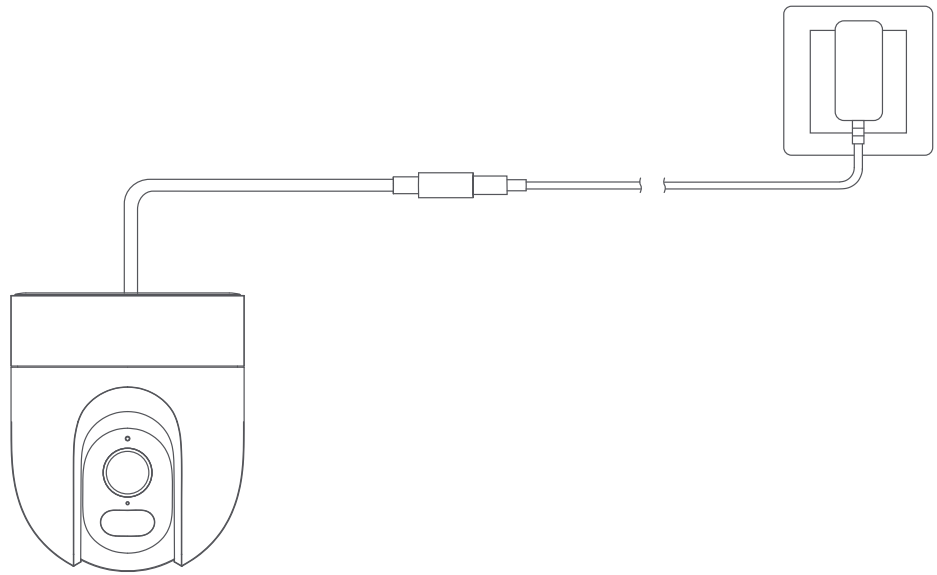
VORSICHTSMAßNAHMEN: Trennen Sie die Kamera vom Stromnetz, bevor Sie die microSD-Karte installieren oder entfernen. Bitte verwenden Sie eine microSD-Karte einer qualifizierten Marke (die Kamera unterstützt nur microSD-Karten mit einer höchsten Kapazität von 256 GB und dem FAT32-Format. Eine microSD-Karte mit einer Kapazität von 64 GB oder mehr muss vor der Verwendung möglicherweise auf das FAT32-Format formatiert werden, indem Sie auf der Plug-In-Seite der Kamera in der Mi Home-/Xiaomi Home-App zu Einstellungen > Speicher verwaltung). Es wird empfohlen, die microSD-Karte mit einer Lese-/Schreibgeschwindigkeit von nicht weniger als U1/Klasse 10 zu verwenden.



Hinweis: Stellen Sie sicher, dass Sie nach der Installation oder dem Entfernen der microSD-Karte die wasserdichte Abdeckung wieder ordnungsgemäß auf den Kartensteckplatz legen, damit kein Wasser in die Kamera eindringen und die normale Verwendung beeinträchtigen kann.

● Einschalten

- Stecken Sie das Kabel des Netzteils in den Stromanschluss, um die Kamera automatisch einzuschalten.



- Die Kamera ist erfolgreich eingeschaltet, wenn die Kontrollleuchte gelb leuchtet und eine sprachliche Aufforderung zu hören ist.

Hinweise: Bitte stellen Sie sicher, dass Sie das Original Stromkabel des Netzteils für den Anschluss verwenden, um abnormale Vorgänge zu vermeiden. Verdrehen Sie das Objektiv der Kamera nicht, um es zu einer Drehung zu zwingen, nachdem die Kamera eingeschaltet wurde. Wenn das Objektiv nicht genau positioniert ist, können Sie es über die Mi Home-/Xiaomi Home-App kalibrieren.

● Beschreibung des Kontrollleuchtenstatus

Gelb: Warten auf Verbindung...

Blinkt gelb: Herstellen einer Verbindung zu einem Netzwerk...

Blinkt blau: Herstellen einer Verbindung zu einem Server...

Ständig blau: Verbindung erfolgreich hergestellt

Verbinden mit der Mi Home-/Xiaomi Home-App

Dieses Produkt funktioniert mit der Mi Home-/Xiaomi Home-App*. Verwenden Sie die Mi Home-/Xiaomi Home-App für die Steuerung Ihres Geräts und für die Interaktion mit anderen Smart Home-Geräten.

Scannen Sie den QR-Code, um die App herunterzuladen und zu installieren. Ist die App bereits installiert, werden Sie zur Verbindungseinrichtungs-Seite weitergeleitet. Sie können aber auch im App Store nach „Mi Home/Xiaomi Home" suchen, um die App herunterzuladen und zu installieren.

Öffnen Sie die Mi Home-/Xiaomi Home-App, tippen Sie auf das „+" oben rechts und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um Ihr Gerät hinzuzufügen.

4882C916

* In Europa (außer in Russland) wird die App unter dem Namen Xiaomi Home-App geführt. Der auf Ihrem Gerät angezeigte Name der App sollte standardmäßig verwendet werden.

Hinweis:

Die Version der App wurde möglicherweise aktualisiert. Befolgen Sie bitte die Anweisungen zur aktuellen App-Version.

Stellen Sie sicher, dass sich die Kamera einschaltet und die Netzwerkverbindung während der Verbindung stabil ist. Die Kontrollleuchte bleibt gelb, wenn die Kamera eingeschaltet ist, und wechselt dann zu blau, wenn die Verbindung zwischen der Kamera und der App erfolgreich hergestellt wurde.

● Zurücksetzen

Drücken Sie die Rücksetztaste, wenn Sie das Netzwerk oder das mit der Kamera verbundene Xiaomi-Konto ändern. Sobald das Zurücksetzen abgeschlossen ist, ertönt eine Sprachmeldung.

Hinweis: Durch das Zurücksetzen der Kamera werden keine Daten auf der microSD-Karte gelöscht.

Vorsichtsmaßnahmen

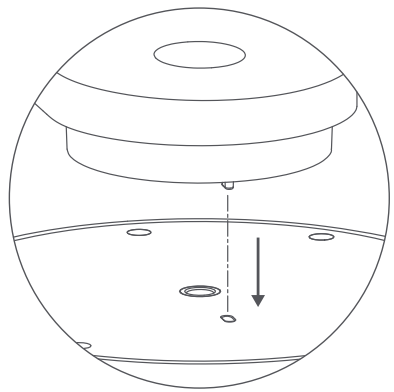
- Die Betriebstemperatur der Kamera , reicht von -30 °C bis 60 °C. Verwenden Sie die Kamera nicht in Umgebungen mit Temperaturen über oder unterhalb des angegebenen Bereichs.

- Diese Kamera ist ein elektronisches Präzisionsprodukt, das nach IP66 staub- und wasserdicht ist. Um eine normale Nutzung zu gewährleisten, verwenden Sie die Kamera nicht in extrem feuchten Umgebungen oder an Orten, an denen Wasser eindringen kann.
- Das mit der Kamera mitgelieferte Netzteil ist nicht wasserdicht und nur für den Innenbereich geeignet. Verwenden Sie das Netzteil nicht in extrem feuchten Umgebungen oder an Orten, an denen Wasser eindringen kann. Der Betriebstemperaturbereich für dieses Netzteil ist -30 °C bis 45 °C. Verwenden Sie die Kamera nicht in Umgebungen mit Temperaturen oberhalb oder unterhalb des angegebenen Bereichs.
- Um die Leistung der Kamera zu verbessern, sollten Sie sie nicht so anbringen, dass ihr Objektiv auf eine reflektierende Oberfläche gerichtet ist oder sich in der Nähe befindet, wie z.B. Glas oder weiße Wände, da dies dazu führt, dass das Bild in Nähe der Kamera zu hell und in weiter entfernten Bereichen zu dunkel erscheint, oder dass die Kamera weiße Bilder erzeugen könnte.
- Wenn Sie WLAN verwenden, stellen Sie bitte sicher, dass die Kamera in einem Gebiet mit einem starken WLAN-Signal installiert wird. Montieren Sie die Kamera nicht in der Nähe von Mikrowellenherden und anderen Objekten oder Orten, die ihr WLAN-Signal beeinträchtigen.
- Wenn das Stromkabel beschädigt oder gebrochen ist, muss es von Fachleuten des Herstellers, des Kundendienstes oder von Abteilungen mit ähnlichen Funktionen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

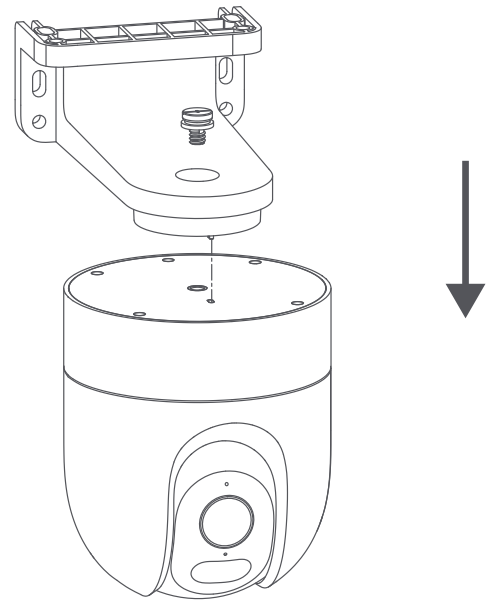
Installation

Montage der Kamera an der Wand

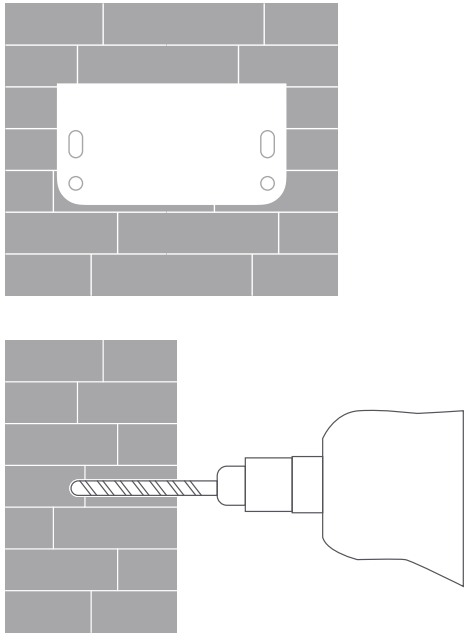
1. Drehen Sie die Kamera mit der Unterseite nach oben, richten Sie sie an den Fixierungspunkten der Halterung aus und schrauben Sie sie in die Löcher.



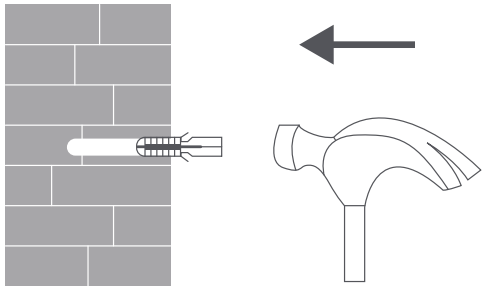
Stecken Sie die Fixierungspunkte der Halterung senkrecht in die Fixierungslöcher der Kamera.



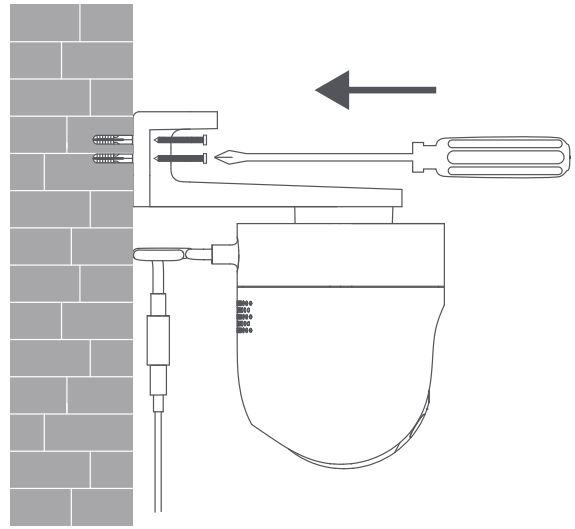
2. Kleben Sie den Aufkleber der Halterungsschablone an die Stelle, an der die Kamera installiert werden soll, und bohren Sie mit einem Werkzeug vier Löcher in die Wand, entsprechend den Ortungslöchern auf dem Aufkleber. Das Loch hat etwa einen Durchmesser von 6 mm und eine Tiefe von 40 mm.



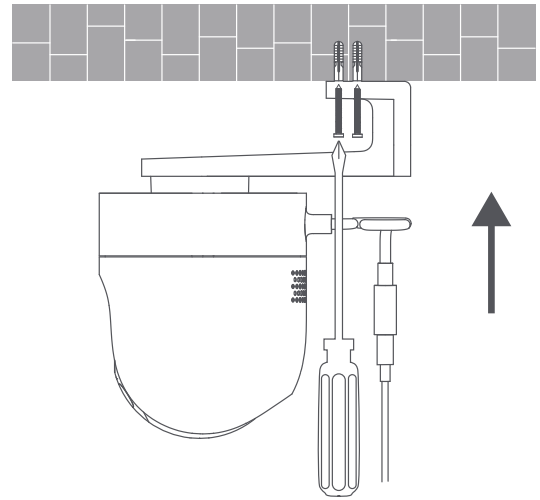
3. Setzen Sie die vier Kunststoffdübel in die Löcher in der Wand ein.



4. Legen Sie die Halterung an die Wand, stecken Sie die Schrauben in die Löcher und drehen Sie sie in die Kunststoffdübel an der Wand ein.

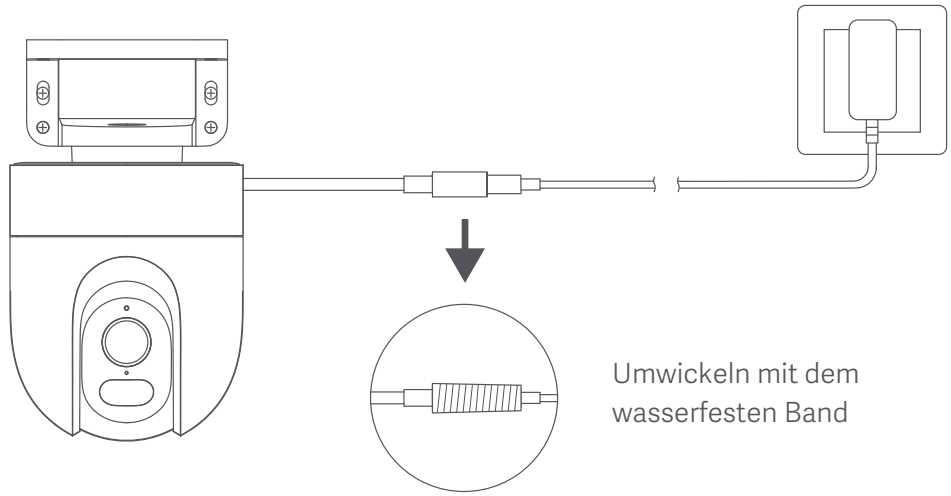


Wand-Installation



Decken-Installation

5. Umwickeln Sie den Anschluss des Stromkabels mit dem wasserfesten Klebeband, nachdem Sie die Kamera befestigt haben, um die Wasserdichtigkeit sicherzustellen.



VORSICHTSMAßNAHMEN:

- Die Wand muss mindestens das Dreifache des Gesamtgewichts der Kamera tragen können.
- Die Kamera muss gemäß den Installations-Anweisungen in der Bedienungsanleitung fest an der Wand befestigt werden, um unbeabsichtigte Verletzungen zu vermeiden.
- Installieren Sie die Kamera nicht in der Nähe des Außengeräts einer Klimaanlage, eines Auslasses einer Dunstabzugshaube, eines Auslasses eines Gas-Wassererhitzers oder einer anderen Wärmequelle.

Spezifikationen

Bezeichnung: Xiaomi Outdoor-Kamera CW400
Modell: MJSXJ04HL
Nenneingang: 12 V ⎓ 1 A
Blende: F1.6
Video Codec: H.265
Betriebstemperatur: -30 °C bis 60 °C
Auflösung: 2560 × 1440
Artikelmaße: 98 × 98 × 117 mm
Objektiv-Sichtwinkel: 113°
WLAN-Verbindung: WLAN IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz
Speicherung: microSD-Karte
Kompatibilität: Android™ 8.0 und iOS 12.0 oder neuer
Betriebsfrequenz: 2412–2472 MHz
Maximale Ausgangsleistung: <20 dBm
Externes Netzteil: Laden Sie das Gerät mit dem von Shenzhen AMC Technology Co., Ltd. gelieferten EU-Adapter (AD-0121200100EU-6) auf.

Unter bestimmten Voraussetzungen profitieren Sie als Xiaomi-Kunde von zusätzlichen Garantien. Xiaomi bietet Verbrauchern spezielle Garantieleistungen zusätzlich zur und nicht anstelle der durch das jeweilige nationale Verbraucherrecht festgelegten gesetzlichen Gewährleistung. Die gesetzlichen Gewährleistungsfristen und -bestimmungen ergeben sich aus den jeweiligen lokalen Gesetzen. Weitere Informationen zu den Garantieleistungen für Verbraucher finden Sie auf der Website von Xiaomi unter https://www.mi.com/global/support/warranty. Sofern dies nicht gesetzlich verboten oder anderweitig von Xiaomi versprochen wurde, ist der Kundendienst auf das Land oder die Region des ursprünglichen Kaufs beschränkt. Im Rahmen der Verbrauchergarantie wird Xiaomi das Produkt, soweit gesetzlich zulässig, nach eigenem Ermessen reparieren, ersetzen oder den Kaufpreis erstatten. Normale Abnutzung, höhere Gewalt, Missbrauch oder Schäden, die durch Fahrlässigkeit oder Verschulden des Benutzers verursacht wurden, unterliegen nicht der Garantie. Der Kundendienst kann durch jede Person im autorisierten Servicenetz von Xiaomi erbracht werden, durch die autorisierten Händler von Xiaomi oder durch den Endverkäufer, der die Produkte an Sie verkauft hat. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die entsprechende von Xiaomi angegebene Person.
Diese Garantieerklärung ist nicht auf Hong Kong und Taiwan anwendbar.
Produkte, die nicht ordnungsgemäß eingeführt wurden und/oder nicht ordnungsgemäß von Xiaomi hergestellt wurden und/oder nicht ordnungsgemäß von Xiaomi oder einem offiziellen Händler von Xiaomi erworben wurden, fallen nicht unter diese Garantie. Gemäß geltendem Recht können Garantieforderungen gegen Einzelhändler geltend gemacht werden, die das Produkt trotz Ermangelung gegenseitiger Vertriebsvereinbarungen in Umlauf gebracht haben. In solchen Fällen ermutigt Sie Xiaomi, den Händler zu kontaktieren, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten



Das Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass das Produkt einer getrennten Erfassung für elektrische und elektronische Geräte zugeführt werden muss und nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Bitte entnehmen Sie Batterien und Lampen, die nicht vom Gerät umschlossen sind, vor der Abgabe aus dem Gerät und entsorgen diese über die offiziellen Sammelstellen für Batterien und Lampen.

Beim Kauf eines neuen Elektrogerätes können Sie beim Vertreiber ein gleichartiges Altgerät unentgeltlich zurückgeben. Elektrogeräte mit einer Kantenlänge von maximal 25 cm können unentgeltlich bei Vertreibern von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² sowie größeren Supermärkten abgegeben werden, ohne dass ein Neugerät erworben werden muss. Größere Elektrogeräte können kostenlos bei kommunalen Wertstoffhöfen abgegeben werden.
Durch die korrekte Entsorgung tragen Sie dazu bei, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die

durch unsachgemäße Erfassung und Behandlung von Elektroaltgeräten entstehen können.

Bitte löschen Sie sämtliche personenbezogenen Daten auf dem Gerät, bevor Sie es entsorgen.

Für weitere Informationen kontaktieren sie bitte Ihre Kommunalverwaltung, Ihren örtlichen Abfallentsorger oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

EU-Konformitätserklärung

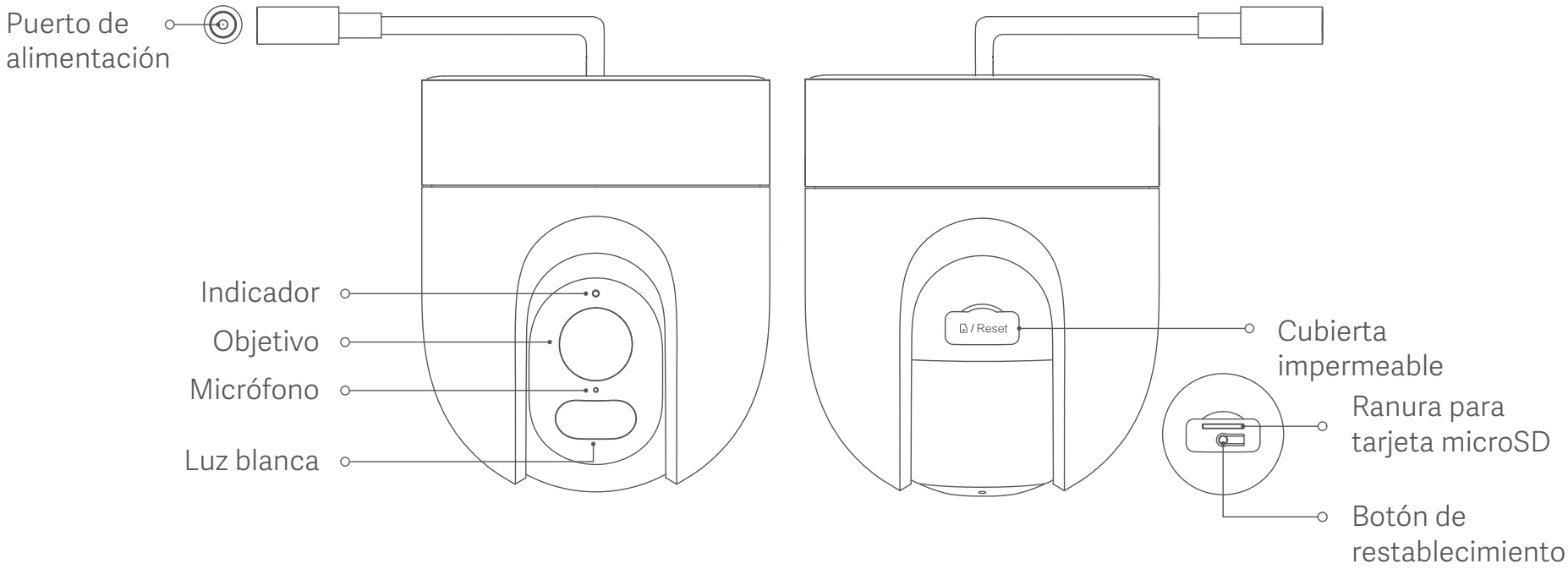
CE Hiermit bestätigt Tianjin Hualai Technology Co., Ltd., dass das Funkgerät des Typs MJSXJ04HL mit der Verordnung 2014/53/EU in Einklang steht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Hergestellt für: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Hersteller: Tianjin Hualai Technology Co., Ltd.
(ein Unternehmen von Mi Ecosystem)
Adresse: 8/F, Huaqiao Chuangye Building, No. 10 Jinping Road, Ya'an Road, Nankai District, Tianjin, China
Weitere Informationen finden Sie auf www.mi.com

Bedienungsanleitung-Version: V2.0

Lea detenidamente este manual antes de usar el producto y consérvelo para futuras consultas.

Descripción del producto



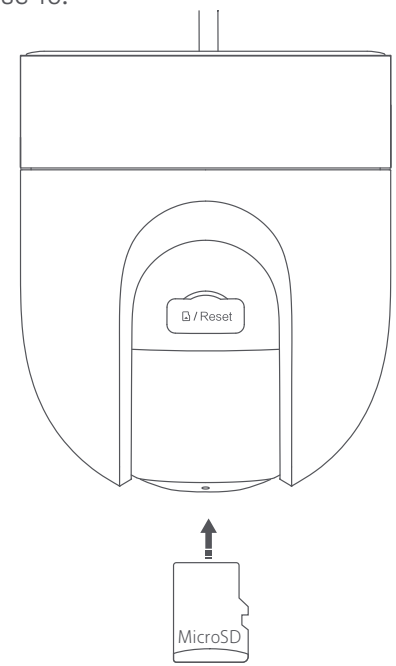
Contenido del paquete: Xiaomi Outdoor Camera CW400, adaptador de corriente, soporte de pared, cinta adhesiva impermeable para el cable de alimentación, pegatina con plantilla para montaje en pared/techo, kit de accesorios para tornillos, manual de usuario

Nota: Las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz de usuario del manual de usuario son solo para fines de referencia. El producto y las funciones actuales pueden variar debido a mejoras del producto.

● Instalar una tarjeta microSD

Asegúrese de que la cámara esté desenchufada. Abra la cubierta impermeable situada sobre la ranura para tarjeta microSD e inserte una tarjeta microSD con sus puntos de contacto hacia abajo.

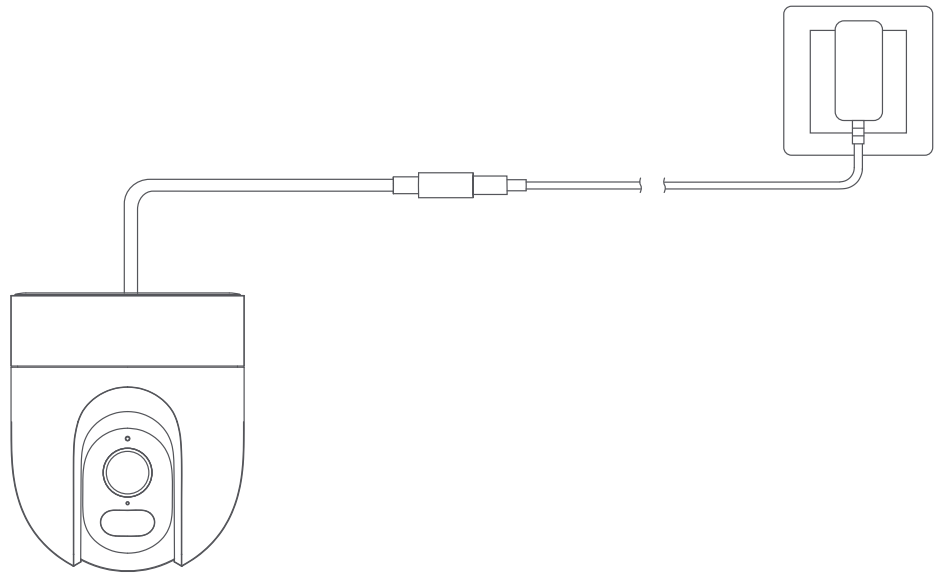
PRECAUCIONES: Desenchufe la cámara antes de instalar o extraer la tarjeta microSD. Por favor, utilice una tarjeta microSD de una marca cualificada (la cámara soporta una tarjeta microSD con una capacidad máxima de 256 GB y el formato FAT32 solamente, y una tarjeta microSD con una capacidad de 64 GB o superior puede necesitar ser formateada al formato FAT32 antes de su uso yendo a Ajustes > Gestionar almacenamiento en la página de plugin de la cámara en la aplicación Mi Home/Xiaomi Home). Se recomienda utilizar una tarjeta microSD con una velocidad de lectura/escritura no inferior a U1/Clase 10.



Nota: Después de instalar o extraer la tarjeta microSD, asegúrese de volver a colocar correctamente la cubierta impermeable en la ranura de la tarjeta para evitar que entre agua en la cámara y afecte a su uso normal.

● Encendido

- Inserte el cable adaptador de corriente en el puerto de alimentación para encender automáticamente la cámara.



- La cámara se encenderá correctamente cuando la luz indicadora se ilumine en amarillo y se oiga una indicación de voz.

Notas: Asegúrese de utilizar el cable adaptador de corriente original para la conexión a fin de evitar operaciones anormales. No gire el objetivo de la cámara para forzarlo a girar después de encenderla. Si el objetivo no está colocado con precisión, puede calibrarlo a través de la aplicación Mi Home/Xiaomi Home.

● Descripción del indicador de estado

Amarillo: Esperando conexión...

Amarillo intermitente: Conectándose a la red...

Azul intermitente: Conectándose al servidor...

Color azul fijo: Conectado con éxito

Conectando con la aplicación Mi Home/Xiaomi Home

Este producto funciona con la aplicación Mi Home/Xiaomi Home*. Utilice la aplicación Mi Home/Xiaomi Home para controlar su dispositivo y para interactuar con otros dispositivos inteligentes.

Escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación. Se le dirigirá a la página de configuración de conexión si la aplicación ya está instalada. O busque "Mi Home/Xiaomi Home" en la App Store para descargarla e instalarla.

Abra la aplicación Mi Home/Xiaomi Home, pulse "+" en la parte superior derecha y, a continuación, siga las instrucciones para añadir el dispositivo.

* La aplicación se conoce como Xiaomi Home en Europa (excepto en Rusia). El nombre de la aplicación que aparece en su dispositivo debe ser tomado como el predeterminado.

4882C916

Nota:

La versión de la aplicación puede haber sido actualizada, siga las instrucciones basadas en la versión actual de la aplicación.

Asegúrese de que la cámara esté encendida y de que la conexión de red sea estable durante la conexión. El indicador se mantiene de color amarillo cuando la cámara esté encendida, y luego cambia a color azul después de una conexión exitosa entre la cámara y la aplicación.

● Restablecimiento

Pulse el botón de restablecimiento si se cambia la red o la cuenta Xiaomi conectada a la cámara. Una vez completado el restablecimiento, se escuchará un mensaje de voz.

Nota: Restablecer la cámara no borrará ninguna información almacenada en la tarjeta microSD.

Precauciones

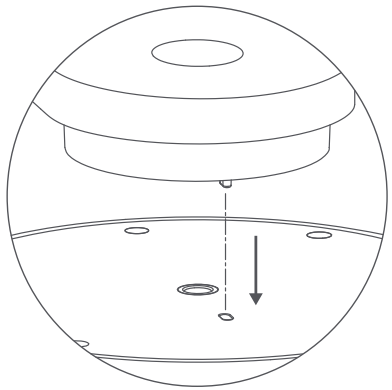
- La temperatura de funcionamiento de la cámara oscila de -30 °C a 60 °C. No utilice la cámara en entornos con temperaturas superiores o inferiores a las especificadas.

- La cámara es un producto electrónico de precisión con una clasificación IP66 de estanqueidad al polvo y al agua. Para garantizar un uso normal, no utilice la cámara en entornos extremadamente húmedos o en lugares que puedan provocar la entrada de agua.
- El adaptador de corriente que viene con la cámara no es resistente al agua y es sólo para uso en interiores. No utilice el adaptador de corriente en ambientes extremadamente húmedos o en lugares que puedan provocar la entrada de agua. La temperatura de funcionamiento del adaptador de corriente oscila de -30 °C a 45 °C. No lo utilice en entornos con temperaturas superiores o inferiores a las especificadas.
- Para aumentar el rendimiento de la cámara, no coloque el objetivo de la cámara frente a una superficie reflectante ni cerca de esta, como vidrios ni paredes blancas, ya que estas harán que la imagen aparezca excesivamente brillante en las zonas cercanas a la cámara y oscura en las zonas más alejadas, o puede causar que la cámara produzca imágenes blancas.
- Cuando utilice la red Wi-Fi, asegúrese de que la cámara esté instalada en una zona con una señal de red Wi-Fi potente. No instale la cámara cerca de hornos microondas u otros objetos o lugares que puedan afectar a su señal de red Wi-Fi.
- Si el cable de alimentación está dañado o roto, debe ser sustituido por profesionales del fabricante, del departamento de servicio postventa o de departamentos de funciones similares para evitar riesgos de seguridad.

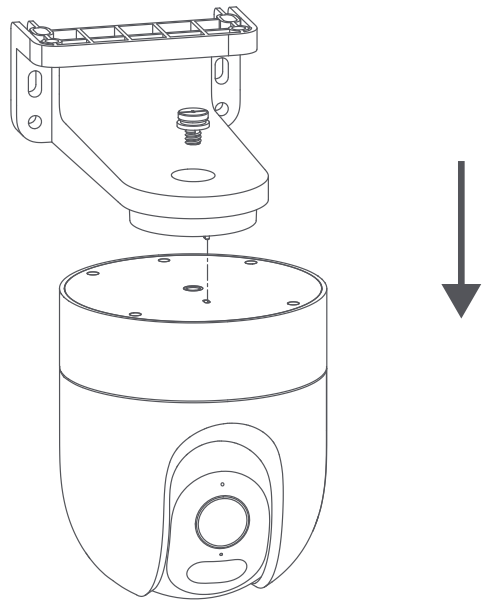
Modo de instalación

Montaje de la cámara de seguridad en una pared

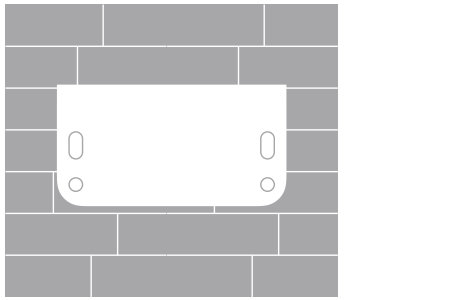
1. Gire la cámara hacia arriba, alinéela con los puntos de fijación del soporte y atorníllela en los orificios.

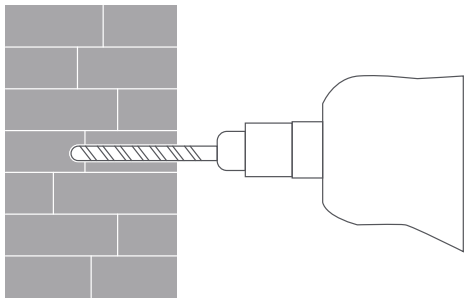


Introduzca los puntos de fijación del soporte verticalmente en los orificios de fijación de la cámara.

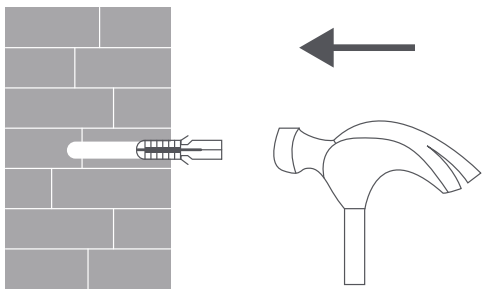


2. Pegue la plantilla de montaje en el lugar en el que vaya a instalar la cámara y taladre cuatro orificios en la pared con una herramienta de taladrado de acuerdo con los orificios de la plantilla. El orificio tiene unos 6 mm de diámetro y unos 40 mm de profundidad.

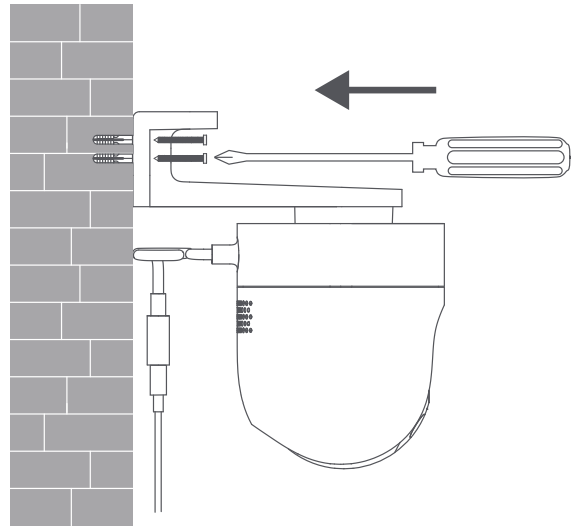




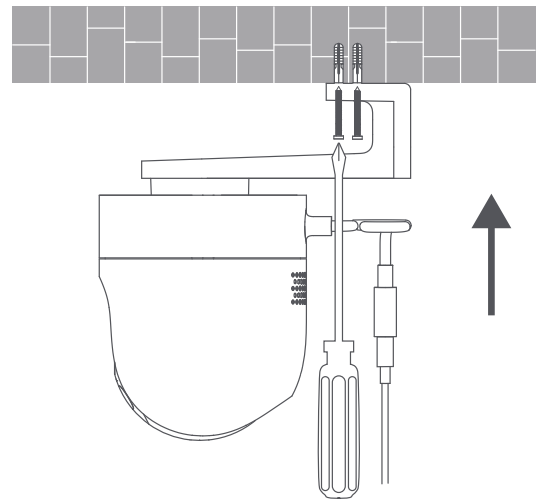
3. Introduzca cuatro tacos de plástico en los orificios de la pared.



4. Coloque el soporte contra la pared, inserte los tornillos en los orificios y atorníllelos a los tacos de plástico de la pared.

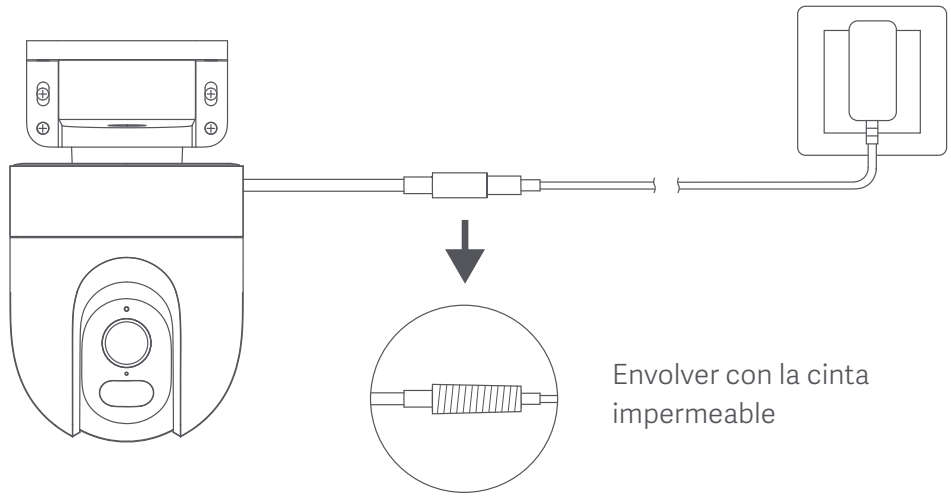


Instalación en pared



Instalación en techo

5. Envuelva el puerto del cable de alimentación con la cinta impermeable después de fijar la cámara para garantizar el rendimiento a prueba de agua.



PRECAUCIONES:

- La pared debe ser capaz de soportar al menos tres veces el peso total de la cámara.
- La cámara debe fijarse firmemente a la pared de acuerdo con las instrucciones de instalación del manual de usuario para evitar lesiones accidentales.
- No la instale cerca de una unidad exterior de aire acondicionado, una salida de campana extractora, una salida de calentador de agua de gas u otras fuentes de calor.

Especificaciones

Nombre: Xiaomi Outdoor Camera CW400
Modelo: MJSXJ04HL
Entrada nominal: 12 V ⎓ 1 A
Apertura: F1.6
Códec de vídeo: H.265
Temperatura de funcionamiento: -30 °C a 60 °C
Resolución: 2560 × 1440
Dimensiones del artículo: 98 × 98 × 117 mm
Ángulo de visión del objetivo: 113°
Conexión inalámbrica: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz
Almacenamiento: Tarjeta microSD
Compatible con: Android™ 8.0 y iOS 12.0 o superior
Frecuencia de operación: 2412–2472 MHz
Potencia máxima de salida: < 20 dBm
Fuente de alimentación externa: Cargue el dispositivo con el adaptador de la UE (AD-0121200100EU-6) suministrado por Shenzhen AMC Technology Co., Ltd.

AVISO DE GARANTÍA

Como consumidor de Xiaomi, se beneficia de garantías adicionales en determinadas circunstancias. Xiaomi ofrece a consumidores específicos beneficios en las garantías que son complementarios y no sustitutivos de cualquier garantía legal contemplada en su legislación nacional. La duración y las condiciones relativas a las garantías legales se contemplan en la legislación local respectiva. Para más información acerca de los beneficios del consumidor en las garantías, diríjase a la página web oficial de Xiaomi https://www.mi.com/global/support/warranty. Excepto cuando la ley lo prohíba o cuando Xiaomi prometa lo contrario, el servicio posventa quedará limitado al país o región de compra original. Bajo la garantía del consumidor, en la máxima medida que permita la ley, Xiaomi, a su criterio, reparará, reemplazará o le reembolsará su producto. El desgaste normal por uso, fuerza mayor, abusos o daños provocados por negligencias del usuario o fallos no están bajo garantía. La persona de contacto del servicio posventa puede ser cualquier persona de la red de servicio autorizado de Xiaomi, los distribuidores autorizados de Xiaomi o el vendedor final que vendió los productos. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con la persona correspondiente que pueda identificar Xiaomi.
Las presentes garantías no se aplican en Hong Kong y Taiwán.
Los productos que no se importaron debidamente y/o que Xiaomi no fabricó debidamente y/o no fueron adquiridos a Xiaomi o a un vendedor oficial de Xiaomi no están cubiertos por las presentes garantías. De acuerdo con la ley aplicable, usted puede beneficiarse de las garantías del minorista no oficial que vendió el producto. Por lo tanto, Xiaomi le invita a que se ponga en contacto con el minorista al que compró el producto.

Información sobre el cumplimiento de la normativa

Información sobre RAEE



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

Declaración de conformidad de la UE

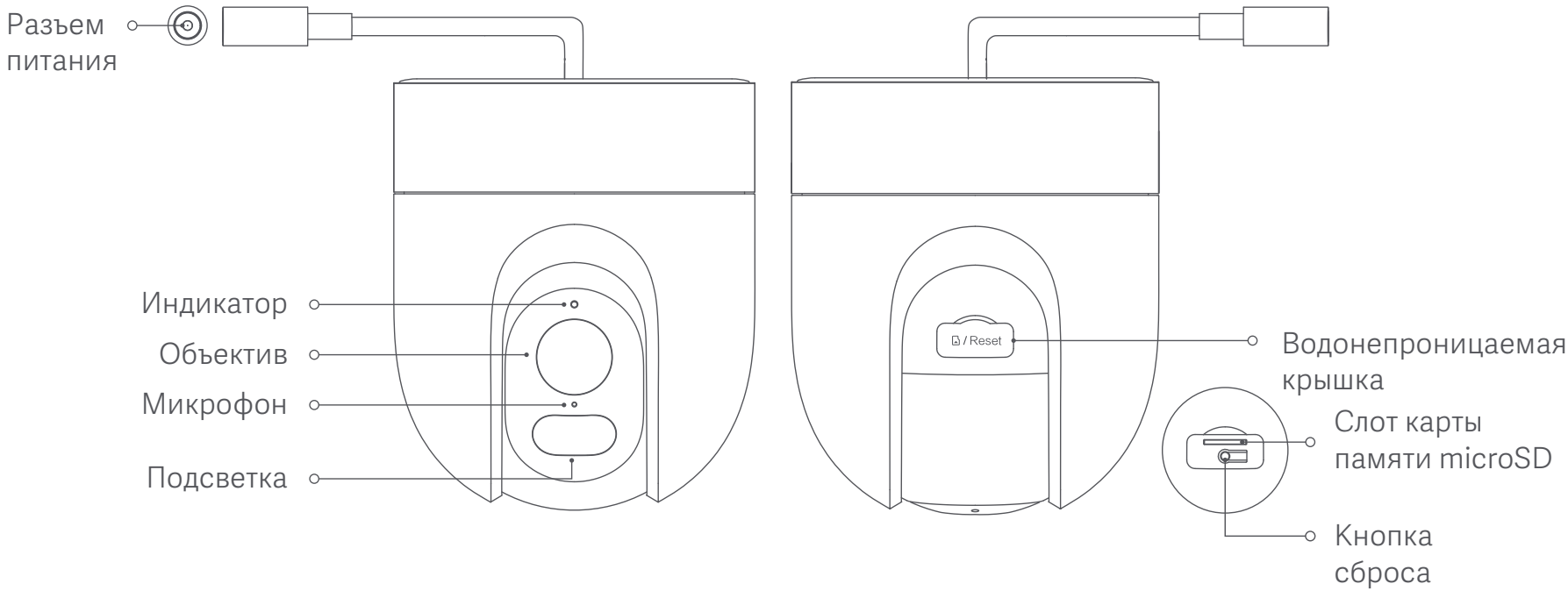
Por la presente, Tianjin Hualai Technology Co., Ltd. declara que el tipo de equipo radioeléctrico MJSXJ04HL cumple con la Directiva 2014/53/UE. Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en esta dirección de Internet: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricado por: Tianjin Hualai Technology Co., Ltd.
(una empresa Mi Ecosystem)
Dirección: 8/F, Huaqiao Chuangye Building, No. 10 Jinping Road, Ya'an Road, Nankai District, Tianjin, China
Para obtener más información, visite www.mi.com

Versión del manual del usuario: V2.0

Перед использованием внимательно прочтите это руководство. Сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.

Описание изделия



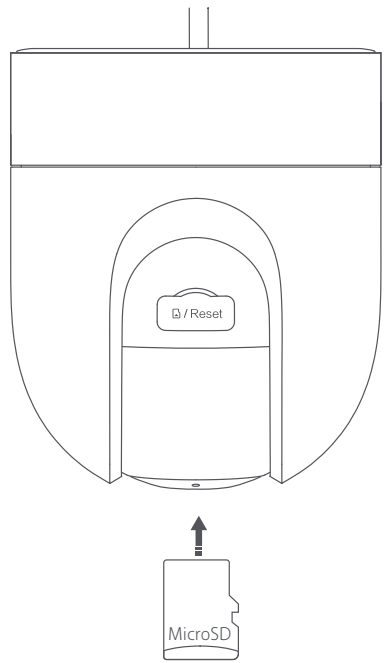
Комплект поставки: Камера наружного наблюдения Xiaomi Outdoor Camera CW400, адаптер питания, настенное крепление, водонепроницаемая пленка для шнура электропитания, наклейка с монтажным шаблоном для настенного/потолочного крепления, комплект принадлежностей для крепления, руководство пользователя

Примечание. Иллюстрации изделия, комплектующих и пользовательского интерфейса в руководстве пользователя представлены исключительно в ознакомительных целях. Фактические характеристики прибора и его функции могут отличаться в связи с улучшениями продукта.

● Установка карты памяти microSD

Убедитесь, что камера отсоединена от источника питания. Откройте водонепроницаемую крышку слота карты памяти microSD и вставьте карту памяти microSD контактной стороной вниз.

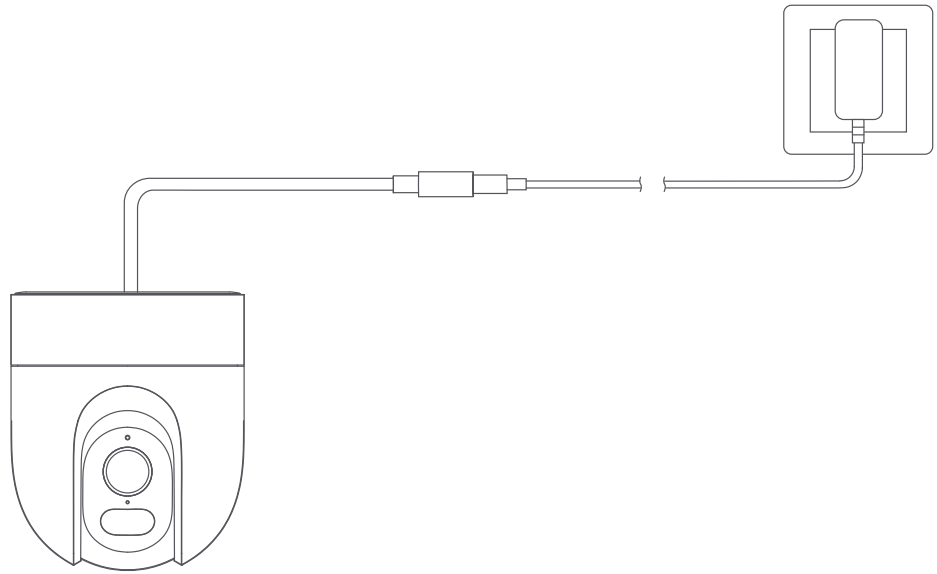
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ: перед установкой или извлечением карты памяти microSD отсоедините камеру от источника питания. Используйте карты памяти microSD только от проверенных производителей (камера поддерживает карты памяти microSD максимальной емкостью до 256 ГБ и только в формате FAT32; перед использованием карты памяти microSD емкостью 64 ГБ и выше может потребоваться отформатировать ее в формате FAT32, для чего необходимо открыть плагин камеры в приложении Mi Home/Xiaomi Home и перейти в раздел «Настройки > Управление хранилищем»). Рекомендуется использовать карту памяти microSD со скоростью чтения/записи не менее U1/Class 10.



Примечание: после установки или извлечения карты памяти microSD обязательно установите на место водонепроницаемую крышку над слотом для карты, чтобы вода не попала в камеру и не вызвала сбой в ее нормальной работе.

● Включение

● Вставьте кабель адаптера питания в разъем питания, после чего камера включится автоматически.



● При успешном включении камеры индикатор загорится желтым цветом и прозвучит голосовое сообщение.

Примечания: в целях предотвращения сбоев в работе камеры следует обязательно использовать оригинальный кабель адаптера питания. После включения камеры не поворачивайте объектив, чтобы заставить ее вращаться. Если требуется откалибровать точность положения объектива, это можно сделать в приложении Mi Home/Xiaomi Home.

● Описание состояний индикатора

Жёлтый: в ожидании соединения...

Мигающий жёлтый: выполняется подключение к сети...

Мигающий синий: выполняется подключение к серверу...

Немигающий синий: успешно подключён

Подключение к приложению Mi Home/Xiaomi Home

Продукт работает с помощью приложения Mi Home/Xiaomi Home*. Используйте приложение Mi Home/Xiaomi Home, чтобы управлять устройством и взаимодействовать с другими устройствами умного дома.

Отсканируйте QR-код, чтобы скачать и установить приложение. Вы будете перенаправлены на страницу настройки подключения, если приложение уже установлено. Или выполните поиск по запросу «Mi Home/Xiaomi Home» в App Store, чтобы скачать и установить приложение.

Откройте приложение Mi Home/Xiaomi Home, нажмите «+» в правом верхнем углу и следуйте инструкциям по добавлению устройства.

* В Европе приложение называется «Xiaomi Home» (кроме России). Название приложения, которое отображается на вашем устройстве, должно быть принято по умолчанию.

4882C916

Примечание:

Версия приложения могла обновиться. Следуйте инструкциям для текущей версии приложения.

Убедитесь, что во время подключения камера включена и сетевое соединение стабильно. Когда камера включена, индикатор горит жёлтым, а после успешной установки соединения между камерой и приложением становится синим.

● Сброс настроек

Нажмите кнопку сброса при изменении сети или Xiaomi аккаунта, подключенного к камере. После завершения сброса прозвучит голосовое сообщение.

Примечание: сброс настроек камеры не приведёт к удалению данных с карты памяти microSD.

Меры предосторожности

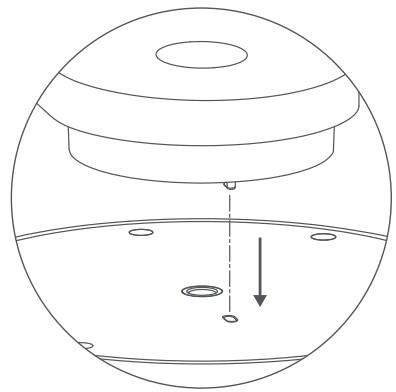
- Диапазон рабочей температуры для данной камеры составляет от -30 °C до 60 °C. Не используйте камеру в средах с температурой ниже или выше указанного диапазона.
- Данная камера представляет собой высокоточное электронное изделие со степенью пыле- и водонепроницаемости IP66. Для обеспечения нормальной эксплуатации не используйте камеру в условиях чрезмерно повышенной влажности или в местах с вероятностью попадания воды.

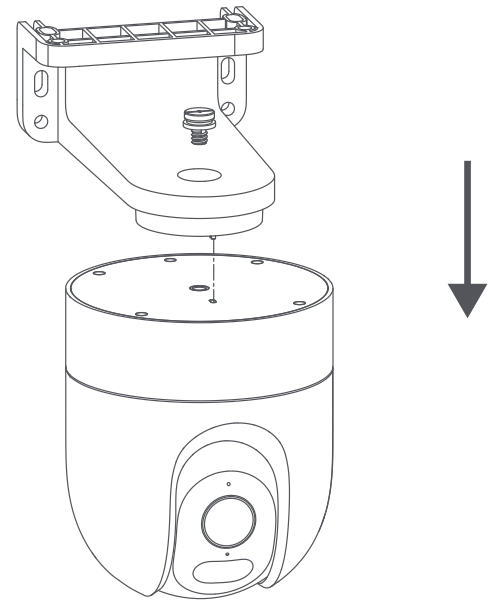
- Адаптер питания, поставляемый вместе с камерой, не является водонепроницаемым и предназначен только для использования в помещении. Не используйте адаптер питания в условиях чрезмерно повышенной влажности или в местах с вероятностью попадания воды. Диапазон рабочей температуры для данного адаптера питания составляет от -30 ℃ до 45 ℃. Не используйте его в средах с температурой ниже или выше указанного диапазона.
- В целях повышения эффективности использования камеры устанавливайте ее таким образом, чтобы объектив камеры не был направлен в сторону и не находился рядом с отражающими поверхностями (например, стеклянными или белыми стенами). Это может сделать изображение слишком ярким в областях рядом с камерой и затемнённым в отдалённых участках, или может привести к тому, что камера будет выдавать белые изображения.
- Во время использования Wi-Fi убедитесь, что камера установлена в зоне с сильным сигналом Wi-Fi. Не устанавливайте камеру рядом с микроволновыми печами и иными объектами или в местах, которые могут повлиять на качество сигнала Wi-Fi.
- Если шнур электропитания поврежден или сломан, во избежание опасности он должен быть заменен специалистом компании-производителя, службы послепродажного обслуживания или организации, выполняющей аналогичные функции.
- Продукт должен транспортироваться в оригинальной упаковке. Не подвергайте продукт давлению или ударам во время транспортировки.

Как установить

Монтаж камеры на стене

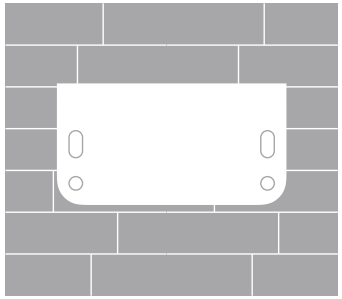
1. Переверните камеру основанием вверх, совместите ее с установочными штифтами на креплении и вкрутите их в отверстия.

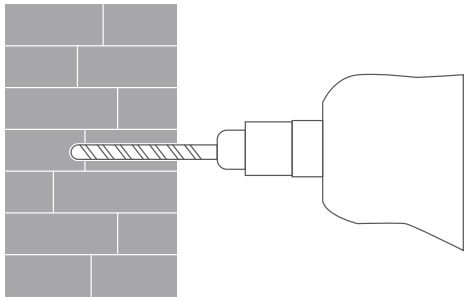




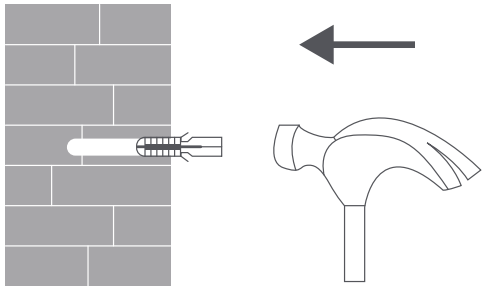
Вставьте установочные штифты на креплении вертикально в установочные отверстия на камере.

2. Закрепите наклейку с монтажным шаблоном в месте, где необходимо установить камеру, и просверлите четыре отверстия в стене при помощи подходящего инструмента в местах изображения установочных отверстий на наклейке. Отверстия имеют диаметр около 6 мм и глубину около 40 мм.

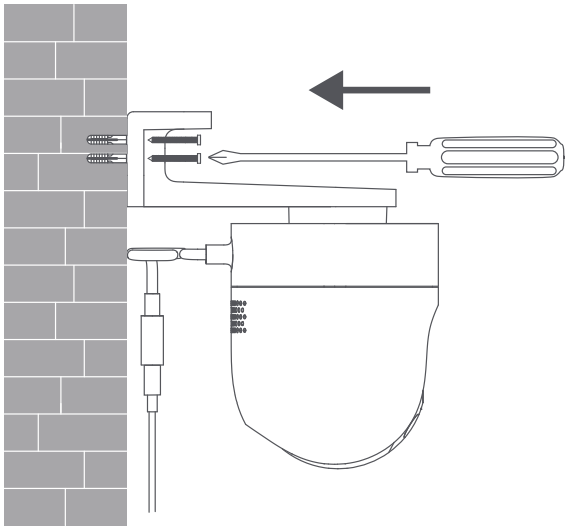




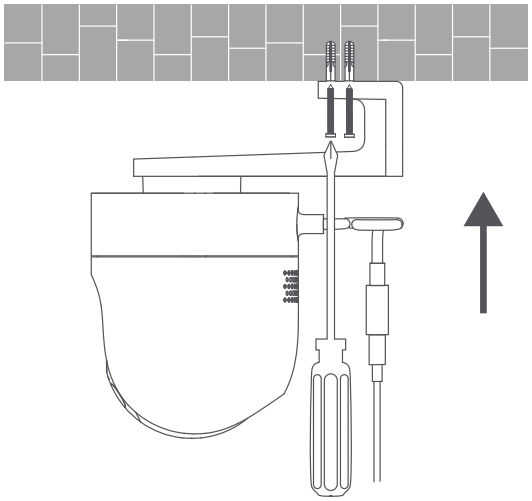
3. Вставьте четыре пластиковых дюбеля в отверстия в стене.



4. Прислоните крепление к стене, вставьте винты в отверстия и вкрутите их в пластиковые дюбеля в стене.

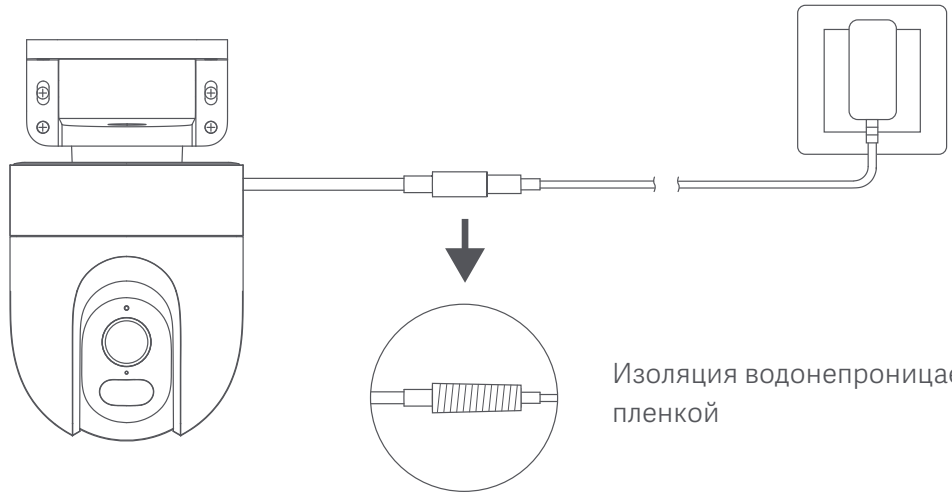


Настенный монтаж



Потолочный монтаж

5. После закрепления камеры изолируйте разъем шнура электропитания водонепроницаемой пленкой, чтобы во время эксплуатации камеры в нее не попадала вода.



Изоляция водонепроницаемой пленкой

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ:

- Стена должна выдерживать вес, по меньшей мере в три раза превышающий общий вес камеры.
- Камера должна быть надежно закреплена на стене в соответствии с инструкциями по монтажу, приведенными в руководстве пользователя, чтобы избежать случайных травм.
- Не устанавливайте камеру вблизи внешнего блока кондиционера воздуха, выходным отверстием кухонной вытяжки, выходным отверстием газового водонагревателя или иными источниками тепла.

Технические характеристики

Название: Камера наружного наблюдения
Xiaomi Outdoor Camera CW400
Модель: MJSXJ04HL
Номинальная мощность: 12 В ⎓ 1 А
Диафрагма: F1.6
Видеокодек: H.265
Рабочая температура: от -30 °C до 60 °C
Разрешение: 2560 × 1440
Размеры изделия: 98 × 98 × 117 мм
Угол обзора объектива: 113°
Беспроводное подключение: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 ГГц
Хранение данных: карта памяти microSD
Совместимость: Android™ 8.0 и iOS 12.0 или более поздней версии
Рабочий диапазон частот: 2412–2472 МГц
Максимальная выходная мощность: <20 дБм
Внешний источник питания: заряжайте устройство с помощью адаптера EU (AD-0121200100EU-6), поставляемого компанией Shenzhen AMC Technology Co., Ltd.

ГАРАНТИЙНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ

Как клиент Xiaomi вы получаете преимущества от дополнительных гарантий при определенных условиях. Компания Xiaomi предлагает определенные гарантийные преимущества для клиентов, дополняющие, но не заменяющие законные гарантии вашего национального законодательства о защите прав потребителей. Продолжительность и условия правовых гарантий представлены в соответствующих местных законах. Дополнительные сведения о преимуществах гарантий для потребителей см. на официальном веб-сайте Xiaomi https://www.mi.com/global/support/warranty. Послепродажное обслуживание осуществляется в стране или регионе покупки, за исключением случаев, запрещенных законом, или если иное предусмотрено компанией Xiaomi. Компания Xiaomi обязуется осуществлять ремонт, замену или возмещение стоимости продукта согласно условиям гарантии для потребителей и в случаях, предусмотренных законодательством.
Гарантия не покрывает случаи обычного эксплуатационного износа, форс-мажоров, злоупотребления или повреждений в результате халатности или по вине пользователя. Контактным лицом для послепродажного обслуживания может быть любое лицо из авторизованной сервисной сети Xiaomi, авторизованный дистрибьютор Xiaomi или продавец, у которого вы приобрели продукт. Если у вас возникли какие-либо вопросы, обратитесь к соответствующему лицу в компании Xiaomi.
Настоящая гарантия не распространяется на Гонконг и Тайвань.
Настоящая гарантия не покрывает продукты, которые не были должным образом импортированы, были изготовлены не компанией Xiaomi и/или приобретены не у Xiaomi либо ее официального представителя. Согласно действующему законодательству, вы можете рассчитывать на гарантии от официального дистрибьютора, который продал продукт. Поэтому компания Xiaomi предлагает обращаться к продавцу, у которого вы приобрели продукт.

Информация о соответствии требованиям

Информация об отходах электрического и электронного оборудования



Все изделия, обозначенные символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

Декларация о соответствии нормативным требованиям ЕС

Настоящим компания Tianjin Hualai Technology Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования MJSXJ04HL соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу:
http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Осуществляется любым видом транспорта, в коробках (палетах) и т.д. Не подвергайте продукт давлению или ударам во время транспортировки. Правила и условия реализации: без ограничений. Условия хранения: при температуре от минус 40°C до плюс 70°C и относительной влажности от 0% до 93%.

Оборудование предназначено для круглосуточной непрерывной эксплуатации без постоянного присутствия обслуживающего персонала. Информация о мерах при неисправности оборудования: в случае обнаружения неисправности оборудования: 1)выключите оборудование 2)отключите оборудование от электрической сети 3) обратитесь в сервисный центр или к авторизованному дилеру для получения консультации или ремонта оборудования.

Сделано в Китае
Дата изготовления: см. на упаковке
Сведения об импортере и информация отдела послепродажного обслуживания указаны на упаковке.

Соответствие техническим регламентам:
ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»
ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»
ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

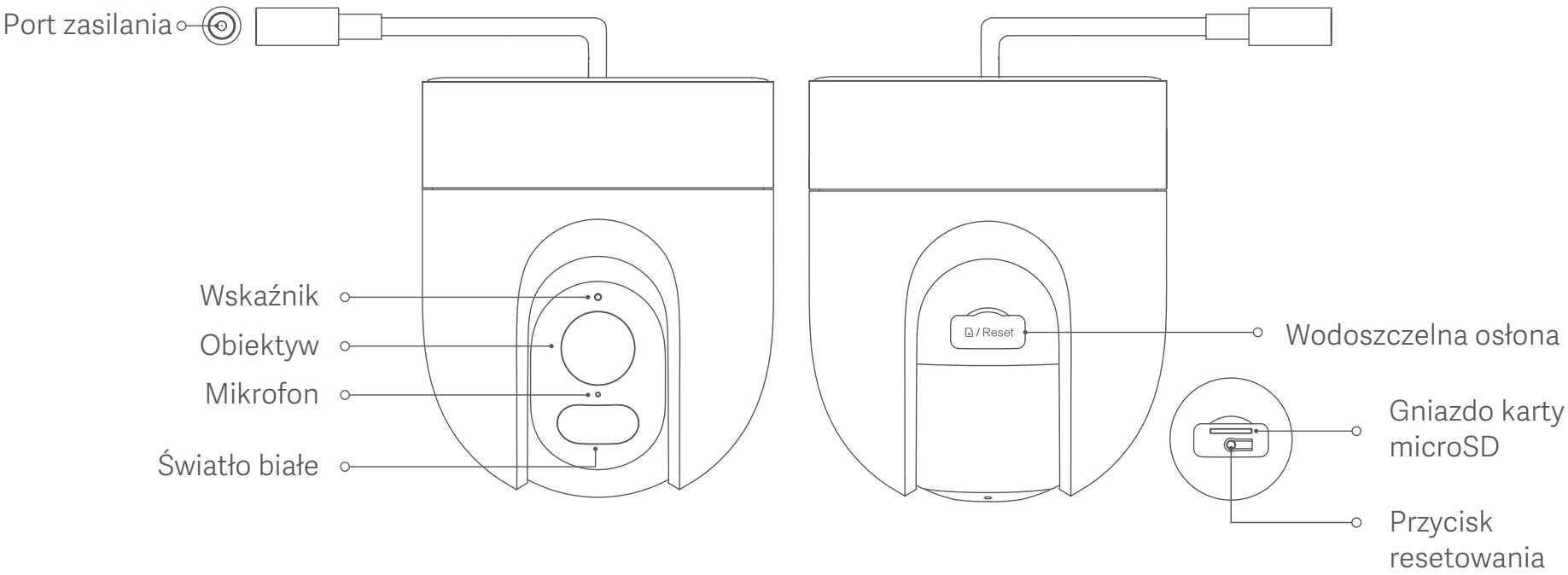
Срок службы
Установленный производителем срок службы изделия равен 3 годам при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией и применимыми техническими стандартами.

Изготовлено для: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Изготовитель: Tianjin Hualai Technology Co., Ltd.
(компания Экосистемы Mi)
Адрес: 8/F, Huaqiao Chuangye Building, No. 10 Jinping Road, Ya'an Road, Nankai District, Tianjin, China
Чтобы получить дополнительную информацию, посетите сайт www.mi.com

Версия руководства пользователя: V2.0

Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją na przyszłość.

Przegląd produktu



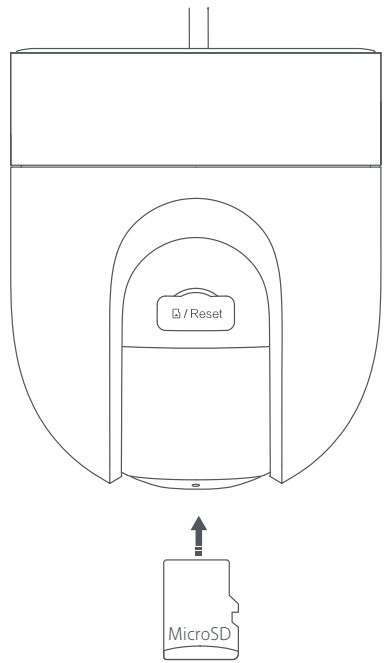
Zawartość opakowania: Zewnętrzna kamera Xiaomi CW400, zasilacz, uchwyt ścienny, taśma wodoszczelna do przewodu zasilania, nalepka wzornikowa do montażu na ścianie/suficie, zestaw akcesoriów ze śrubami, instrukcja obsługi

Uwaga: ilustracje produktu, akcesoriów i interfejsu użytkownika przedstawione w niniejszej instrukcji obsługi służą jedynie jako odniesienie. Rzeczywisty produkt i funkcje mogą różnić się od przedstawionych w związku z ulepszeniami produktu.

● Instalacja karty microSD

Upewnij się, że kamera jest odłączona od zasilania. Otwórz wodoszczelną osłonę ponad gniazdem karty microSD i włóż kartę microSD powierzchnią stykową skierowaną w dół.

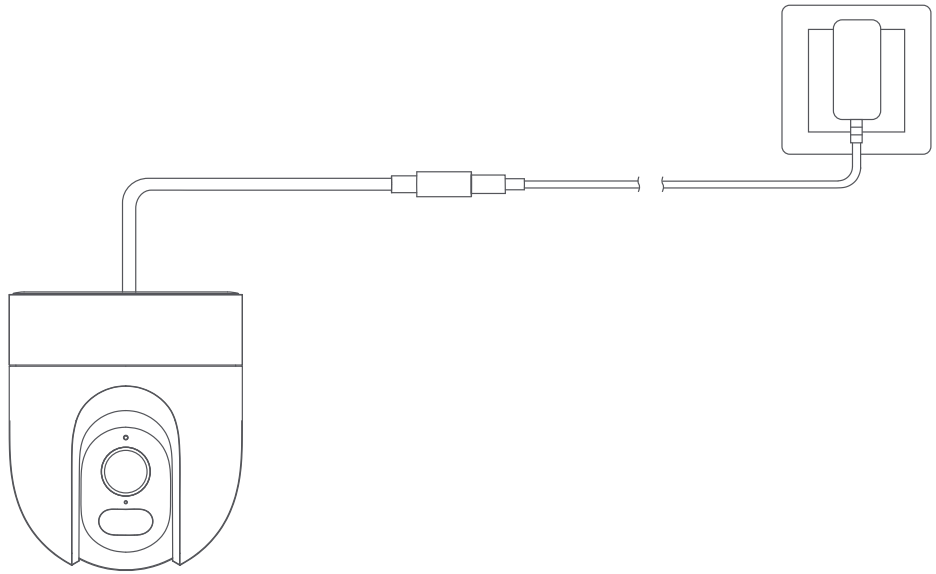
OSTRZEŻENIA: przed przystąpieniem do instalacji lub wyjmowania karty microSD odłącz kamerę od zasilania. Używaj kart microSD uznanej marki (kamera obsługuje karty microSD o maksymalnej pojemności 256 GB i tylko w formacie FAT32 karty microSD o pojemności 64 GB lub większej mogą przed użyciem wymagać sformatowania w systemie FAT32 za pośrednictwem opcji Ustawienia > Ustawienia pamięci na stronie wtyczki kamery w aplikacji Mi Home/Xiaomi Home). Zaleca się używanie kart microSD o szybkości odczytu/zapisu nie mniejszej niż U1/klasa 10.



Uwaga: po zainstalowaniu lub wyjęciu karty microSD załóż ponownie wodoszczelną osłonę ponad gniazdem karty, aby zapobiec wnikaniu wody do kamery i zakłóceniom w normalnym działaniu.

● Włączanie

- Włóż kabel zasilacza do portu zasilania, aby automatycznie włączyć kamerę.



- Gdy wskaźnik zaświeci się na żółto i rozlegnie się powiadomienie głosowe, oznaczać to będzie, że kamera włączyła się pomyślnie.

Uwagi: podczas podłączania kamery używaj oryginalnego zasilacza, aby uniknąć zakłóceń w normalnym działaniu. Po włączeniu kamery nie wykręcaj obiektywu w celu wymuszenia obrotów. Jeśli obiektyw nie jest ustawiony prawidłowo, można go skalibrować za pośrednictwem aplikacji Mi Home/Xiaomi Home.

● Opis statusu wskaźnika

Światło żółte: oczekiwanie na połączenie...
Migające światło żółte: łączenie z siecią...
Migające światło niebieskie: łączenie z serwerem...
Stałe światło niebieskie: pomyślnie nawiązano połączenie

Łączenie z aplikacją Mi Home/Xiaomi Home

4882C916

Ten produkt obsługuje aplikację Mi Home/Xiaomi Home*. Używaj aplikacji Mi Home/Xiaomi Home do sterowania urządzeniem i obsługi innych inteligentnych urządzeń domowych.

Zeskanuj kod QR, aby pobrać i zainstalować aplikację. Jeśli aplikacja jest już zainstalowana, nastąpi przekierowanie do strony konfiguracji połączenia. Aby pobrać i zainstalować aplikację, możesz też wyszukać nazwę „Mi Home/Xiaomi Home" w sklepie z aplikacjami.

Otwórz aplikację Mi Home/Xiaomi Home, naciśnij przycisk „+" w górnym prawym rogu ekranu i wykonaj polecenia, aby dodać urządzenie.

* Nazwa aplikacji Xiaomi Home obowiązuje w Europie (z wyjątkiem Rosji). Nazwa aplikacji wyświetlana w urządzeniu użytkownika jest obowiązująca.

Uwaga:

Wersja aplikacji mogła zostać uaktualniona. Wykonuj instrukcje bieżącej wersji aplikacji.

Podczas nawiązywania połączenia upewnij się, że kamera włącza się i że połączenie sieciowe jest stabilne. Po włączeniu kamery wskaźnik będzie świecić się na żółto, a po pomyślnym nawiązaniu połączenie między kamerą a aplikacją zmieni kolor na niebieski.

● Resetowanie

Naciśnij przycisk resetu podczas zmiany sieci lub jeśli konto Xiaomi połączone jest z kamerą. Po zakończeniu resetu rozlegnie się powiadomienie głosowe.

Uwaga: zresetowanie kamery nie spowoduje usunięcia żadnych danych z karty microSD.

Środki ostrożności

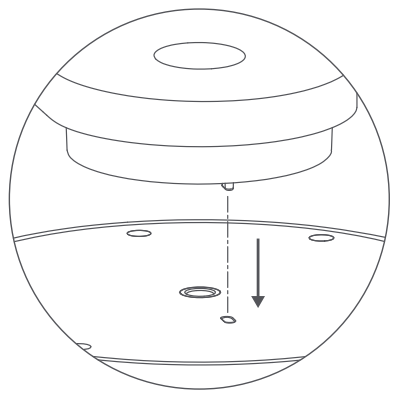
- Zakres temperatury eksploatacji kamery wynosi od -30°C do 60°C. Nie używaj kamery w środowisku, w którym temperatura wykracza poza podany zakres.

- Kamera to precyzyjny produkt elektroniczny o klasie wodoodporności i pyłoszczelności IP66. Aby zapewnić normalne użytkowanie, nie używaj kamery w środowiskach o ekstremalnie wysokiej wilgotności ani w miejscach, które mogą spowodować przedostawanie się wody.
- Zasilacz zawarty w zestawie nie jest wodoszczelny i można go stosować wyłącznie w pomieszczeniach. Nie używaj zasilacza w środowiskach o ekstremalnie wysokiej wilgotności ani w miejscach, które mogą spowodować przedostawanie się wody. Zakres temperatury eksploatacji zasilacza wynosi od -30°C do 45°C. Nie używaj go w środowisku, w którym temperatura wykracza poza podany zakres.
- Aby zwiększyć wydajność kamery, nie kieruj obiektywu w stronę lub obok powierzchni odbijającej światło, takiej jak szkło i białe ściany. Spowoduje to, że obraz będzie zbyt jasny w obszarach położonych blisko kamery i ciemniejszy w obszarach położonych dalej lub zarejestrowane obrazy będą białe.
- Podczas korzystania z Wi-Fi upewnij się, że kamerę zamontowano na obszarze z silnym sygnałem Wi-Fi. Nie montuj kamery obok kuchenek mikrofalowych i innych obiektów lub miejsc, które mogą wpływać na sygnał Wi-Fi.
- W razie uszkodzenia przewód zasilania powinien być wymieniony przez wykwalifikowanego technika w placówce producenta lub w dziale usług posprzedażowych albo podobnym w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.

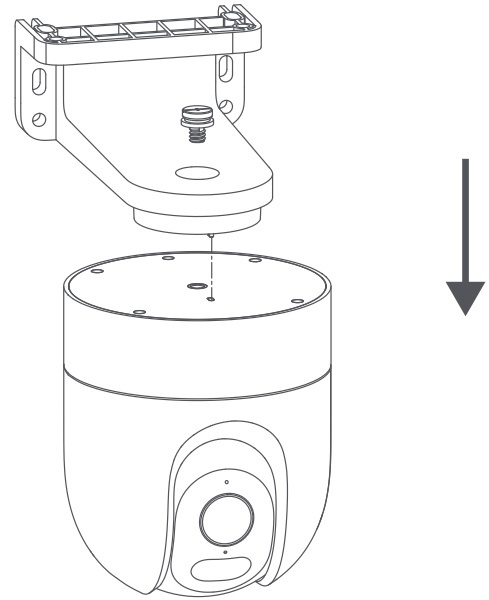
Jak instalować

Montaż kamery na ścianie

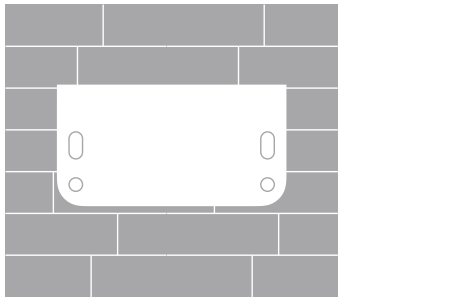
1. Obróć kamerę spodem do góry, ułóż ją równo z punktami orientacyjnymi na uchwycie i przykręć do otworów.

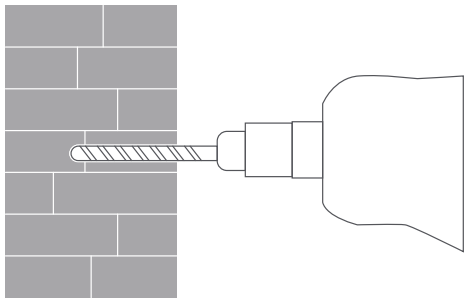


Ułóż punkty orientacyjne na uchwycie pionowo, na otworach orientacyjnych w kamerze.

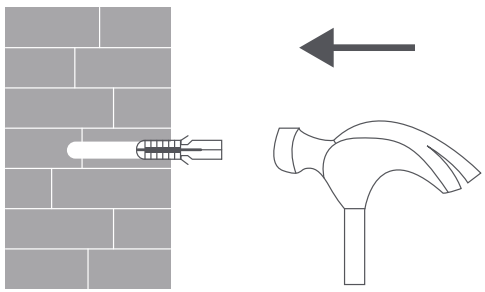


2. Przyklej montażową nalepkę wzornikową w miejscu instalacji kamery, a następnie wywierć wiertarką cztery otwory w ścianie, odpowiadające otworom orientacyjnym w nalepce. Średnica otworu wynosi ok. 6 mm, a głębokość – ok. 40 mm.

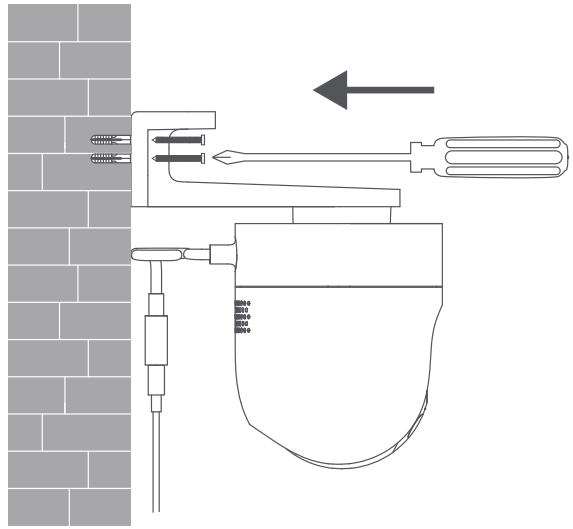




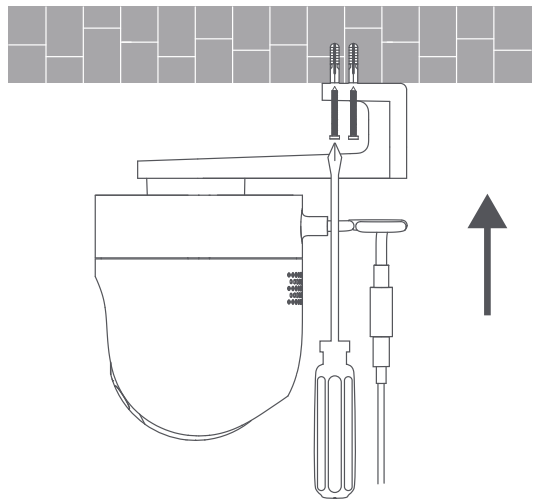
3. Włóż w otwory na ścianie cztery plastikowe kołki ścienne.



4. Przyłóż uchwyt do ściany, włóż śruby do otworów i przywierć je do plastikowych kołków ściennych.

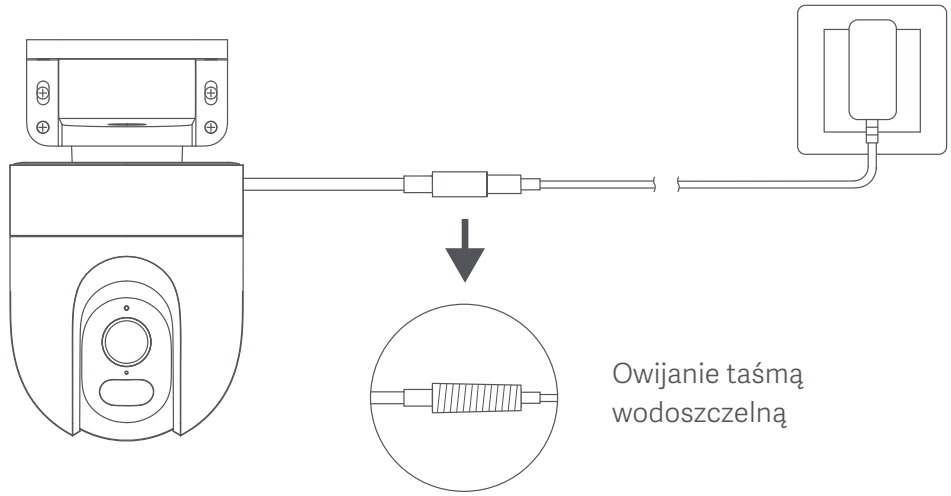


Montaż uchwytu ściennego



Montaż uchwytu sufitowego

5. Po zamocowaniu kamery owiń gniazdo przewodu zasilania wodoszczelną taśmą, aby zwiększyć wodoszczelność.



OSTRZEŻENIA:

- Ściana musi być w stanie unieść co najmniej trzykrotny ciężar całkowity kamery.
- Aby zapobiec przypadkowym urazom ciała, kamerę należy dobrze przymocować do ściany, zgodnie z instrukcją montażu zawartą w instrukcji obsługi.
- Nie montuj kamery w pobliżu zewnętrznego aparatu klimatyzatora, wylotu okapu kuchennego, wylotu gazowego bojlera ani innego źródła ciepła.

Dane techniczne

Nazwa: Zewnętrzna kamera Xiaomi CW400

Model: MJSXJ04HL

Wejście znamionowe: 12 V ⎓ 1 A

Przysłona: F1.6

Kodek wideo: H.265

Temperatura eksploatacji: od -30°C do 60°C

Rozdzielczość: 2560×1440

Wymiary produktu: 98×98×117 mm

Kąt widzenia obiektywu: 113°

Łączność bezprzewodowa: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz

Pamięć: karta microSD

Zgodność z systemami: Android™ 8.0 oraz iOS 12.0 lub nowszymi

Częstotliwość robocza: 2412–2472 MHz

Maksymalna moc wyjściowa: <20 dBm

Zasilanie zewnętrzne: naładuj urządzenie za pomocą zasilacza UE (AD-0121200100EU-6) dostarczonego przez Shenzhen AMC Technology Co., Ltd.

GWARANCJA

Użytkownikowi jako klientowi firmy Xiaomi przysługują w określonych okolicznościach dodatkowe gwarancje. Firma Xiaomi oferuje określone gwarancje konsumenckie, które stanowią uzupełnienie rękojmi przewidzianych krajowym prawem konsumenckim, lecz ich nie zastępują. Okres obowiązywania i warunki rękojmi są określone w odpowiednich przepisach lokalnych. Więcej informacji na temat korzyści wynikających z gwarancji konsumenckiej można znaleźć na oficjalnej stronie firmy Xiaomi https://www.mi.com/global/support/warranty. Usługi posprzedażne ograniczają się do kraju lub regionu, w którym dokonano pierwotnego zakupu, chyba że obowiązujące prawo zabrania nałożenia takiego ograniczenia lub firma Xiaomi złożyła w tym zakresie inne zobowiązanie. W ramach gwarancji konsumenckiej, w najszerszym dozwolonym przez prawo zakresie, firma Xiaomi zobowiązuje się według własnego uznania naprawić produkt, wymienić go lub zwrócić jego koszt. Normalne zużycie, siła wyższa, niewłaściwe używanie lub uszkodzenie spowodowane przez zaniedbanie użytkownika lub z jego winy nie są objęte gwarancją. Osobą kontaktową w zakresie obsługi posprzedażnej może być dowolna osoba w autoryzowanej sieci serwisowej Xiaomi, autoryzowany dystrybutor Xiaomi lub ostateczny sprzedawca, który sprzedał produkt użytkownikowi. W przypadku wątpliwości należy skontaktować się z odpowiednią osobą wskazaną przez firmę Xiaomi.

Niniejsze gwarancje nie mają zastosowania w Hongkongu i Tajwanie.

Produkty, które nie zostały sprowadzone i/lub nie zostały wyprodukowane przez firmę Xiaomi i/lub nie zostały nabyte od firmy Xiaomi lub oficjalnego sprzedawcy firmy Xiaomi, nie są objęte niniejszymi gwarancjami. Zgodnie z obowiązującym prawem użytkownikowi mogą przysługiwać gwarancje udzielone przez nieoficjalnego sprzedawcę, który sprzedał dany produkt. Dlatego firma Xiaomi zachęca do skontaktowania się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt.

Informacje dotyczące zgodności z przepisami

Informacje dotyczące europejskiej dyrektywy WEEE



Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem są uznane za odpady sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE) i nie mogą być wyrzucane po zakończeniu okresu użytkowania wraz z innymi odpadami. W celu ochrony zdrowia ludzi oraz środowiska naturalnego należy przekazać zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu utylizacji wyznaczonego przez instytucje rządowe lub lokalne. Prawidłowe usunięcie zużytego produktu pomaga w zapobieganiu potencjalnym negatywnym skutkom oddziaływania na środowisko naturalne i zdrowie ludzi. Więcej informacji można uzyskać w urzędzie lokalnym lub od instalatora.

Deklaracja zgodności UE

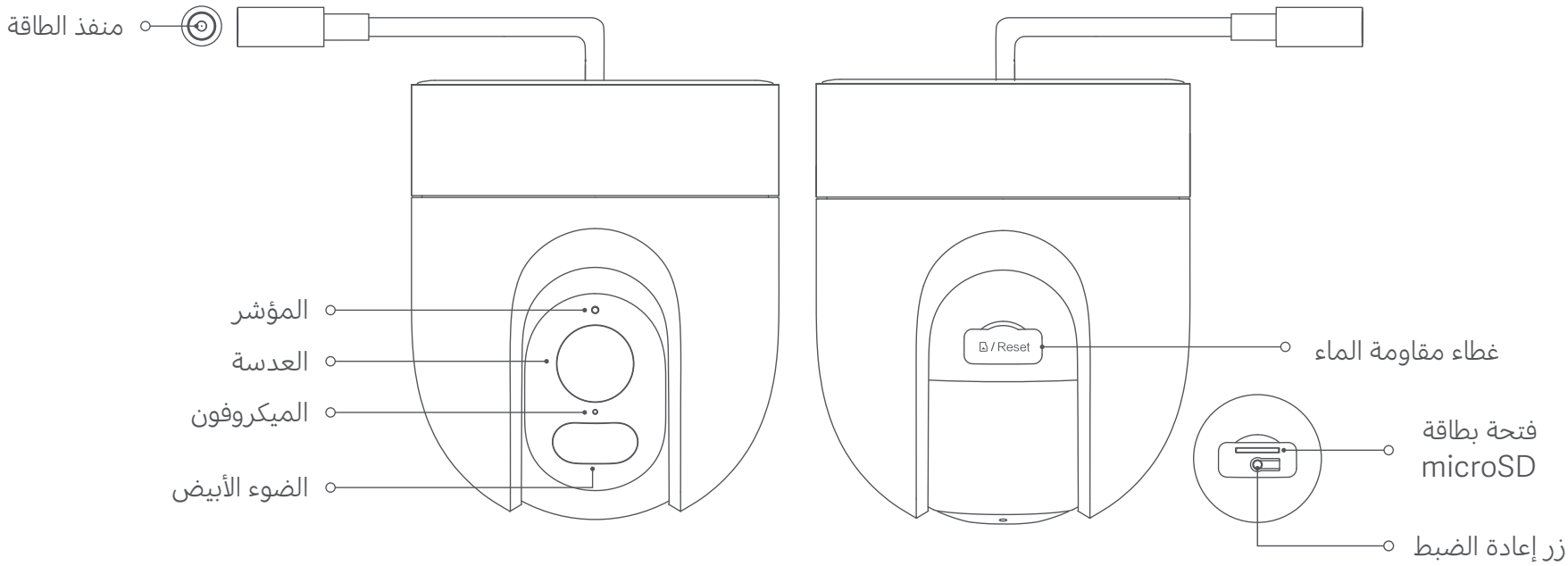
CE Niniejszym firma Tianjin Hualai Technology Co., Ltd. oświadcza, że urządzenie radiowe typu MJSXJ04HL jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Wyprodukowano dla: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Producent: Tianjin Hualai Technology Co., Ltd.
(spółka Mi Ecosystem)
Adres: 8/F, Huaqiao Chuangye Building, No. 10 Jinping Road, Ya'an Road, Nankai District, Tianjin, China
Więcej informacji: www.mi.com

Wersja instrukcji obsługi: V2.0

اقرأ هذا الدليل بعناية قبل الاستخدام واحتفظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

نظرة عامة حول المنتج



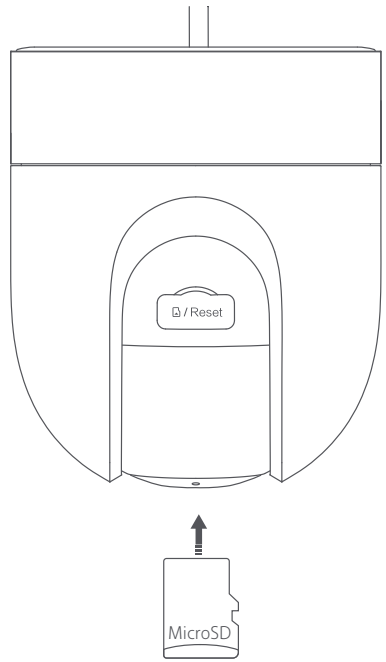
محتويات العلبة: كاميرا CW400 الخارجية من Xiaomi ، محول الطاقة، حامل الحائط، شريط مقاوم للماء لكابل الطاقة، لاصق قالب التركيب على الحائط/السقف، مجموعة ملحقات براغي، دليل المستخدم.

ملاحظة: الرسوم التوضيحية للمنتج والملحقات وواجهة المستخدم في دليل المستخدم يتم توفيرها كمرجع فقط. وقد يختلف المنتج والوظائف الفعلية بسبب إدخال تحسينات على المنتج.

● تثبيت بطاقة microSD

تأكد من أن الكاميرا مفصولة. افتح غطاء مقاومة الماء فوق فتحة بطاقة microSD وأدخل بطاقة microSD بحيث تكون نقاط التلامس الخاصة بها مواجهة لأسفل.

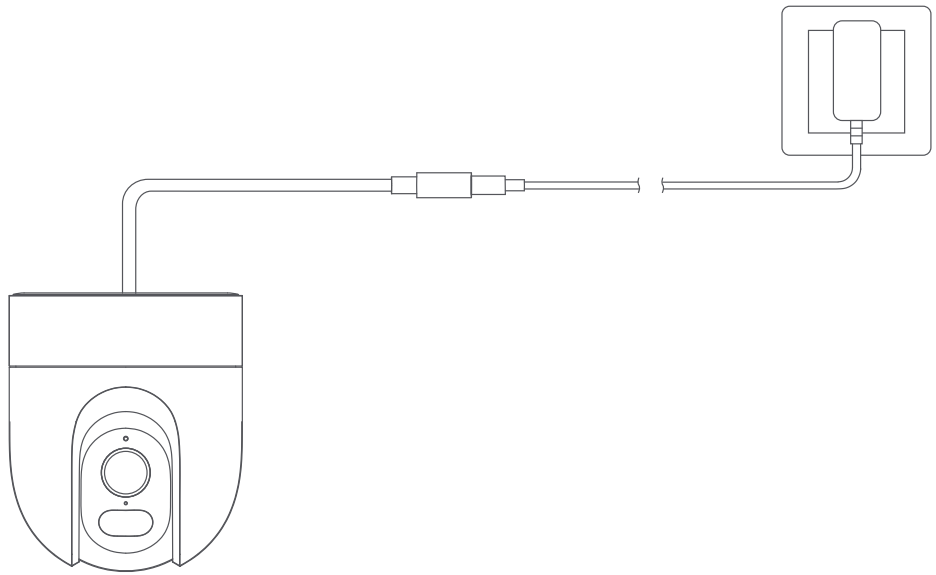
تنبيهات: افصل الكاميرا عند تركيب بطاقة microSD أو إزالتها. ويُرجى استخدام بطاقة microSD من علامة تجارية معتمدة (تدعم الكاميرا بطاقة microSD بسعة قصوى 256 جيجابايت وتنسيقFAT32 فقط، وقد تلزم تهيئة بطاقة microSD ذات سعة 64 جيجابايت وأعلى إلى تنسيق FAT32 قبل الاستخدام بالذهاب إلى Settings > Storage settings في صفحة المكون الإضافي للكاميرا على تطبيق Mi Home/Xiaomi Home). يُستحسن استخدام بطاقة microSD بسرعة قراءة/ كتابة لا تقل عن U1/ الفئة 10.



ملاحظة: بعد تثبيت أو إزالة بطاقة microSD، تأكد من وضع غطاء مقاومة الماء مرة أخرى على فتحة البطاقة بشكل صحيح لمنع دخول الماء إلى الكاميرا والتأثير على الاستخدام العادي.

● التشغيل

● أدخل كابل محول الطاقة في منفذ الطاقة لتشغيل الكاميرا تلقائيًا.



● يتم تشغيل الكاميرا بنجاح عندما يكون لون المؤشر أصفرًا ويتم سماع إشعار صوتية.

ملاحظات: يرجى التأكد من استخدام كابل محول الطاقة الأصلي للاتصال لتجنب حدوث عمليات غير طبيعية. لا تقم بلف عدسة الكاميرا بقوة لإجبارها على التدوير بعد تشغيل الكاميرا. إذا لم يتم وضع العدسة بدقة، فيمكنك معايرتها عبر تطبيق Mi Home/Xiaomi Home.

● وصف حالة المؤشر

أصفر: بانتظار الاتصال...

يومض باللون الأصفر: يتصل بالشبكة...

يومض باللون الأزرق: يتصل بالخادم...

أزرق مستمر: متصل بنجاح

الاتصال بتطبيق Mi Home/Xiaomi Home

يعمل هذا المنتج من خلال تطبيق Mi Home/Xiaomi Home*. استخدم تطبيق Mi Home/Xiaomi Home للتحكم في جهازك، وللتفاعل مع أجهزة المنزل الذكية الأخرى.

امسح كود QR ضوئيًا لتنزيل التطبيق وتثبيته. سيتم توجيهك إلى صفحة إعداد الاتصال في حال كان التطبيق مثبتًا بالفعل. أو ابحث عن "Mi Home/Xiaomi Home" في متجر التطبيقات لتنزيله وتثبيته.

افتح تطبيق Mi Home/Xiaomi Home، واضغط على "+" في أعلى الجانب الأيسر، ثم اتبع المطالبات لإضافة جهازك.

* تتم الإشارة إلى التطبيق باسم تطبيق Xiaomi Home في أوروبا (عدا روسيا). وينبغي التعامل مع اسم التطبيق الذي يظهر على جهازك على أنه افتراضي.

4882C916

ملاحظة:

ربما قد تم تحديث إصدار التطبيق، الرجاء اتباع التعليمات استنادًا إلى إصدار التطبيق الحالي.

تاكد من أن الكاميرا تعمل وأن اتصال الشبكة مستقر أثناء الاتصال. يبقى المؤشر باللون الأصفر عندما تكون الكاميرا في وضع التشغيل، ثم يتغير إلى اللون الأزرق بعد نجاح الاتصال بين الكاميرا والتطبيق.

● إعادة تهيئة الضبط

اضغط على زر إعادة الضبط في حالة تغيير الشبكة أو اتصال حساب Mi بالكاميرا. ستسمع صوت إشعار صوتي عند اكتمال إعادة الضبط.

ملاحظة: إعادة تهيئة الضبط للكاميرا لن يؤدي إلى مسح أي بيانات على بطاقة microSD.

التدابير الوقائية

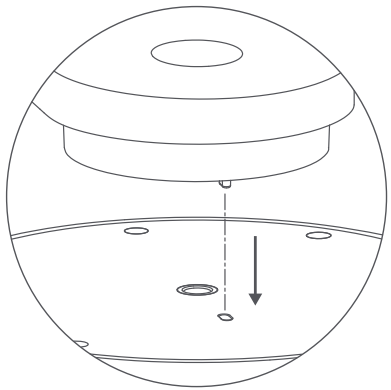
- يتراوح نطاق درجة حرارة التشغيل للكاميرا ما بين -30 إلى 60 درجة مئوية. لا تستخدم الكاميرا في بيئات ذات درجات حرارة أعلى أو أقل من النطاق المحدد.

- هذه الكاميرا منتج إلكتروني دقيق يتميز بتقييم مقاومة للأتربة IP66 وتقييم مقاومة للماء. لضمان الاستخدام الطبيعي، لا تعرض الكاميرا لبيئات رطبة بشدة أو مواقع معرضة لدخول الماء إليها.
- محول الطاقة الذي يأتي مع الكاميرا غير مقاوم للماء وهو للاستخدام الداخلي فقط. لا تستخدم محول الطاقة في بيئات رطبة بشدة أو مواقع معرضة لدخول الماء إليها. يتراوح نطاق درجة حرارة التشغيل لـ محول الطاقة ما بين -30 إلى 45 درجة مئوية. لا تستخدم الكاميرا في بيئات ذات درجات حرارة أعلى أو أقل من النطاق المحدد.
- لتحسين أداء المنتج، يرجى عدم وضعه بحيث تكون عدسة الكاميرا في مواجهة أو بجانب سطح عاكس، مثل الجدران الزجاجية والبيضاء، مما سيؤدي إلى ظهور الصورة ساطعة بشكل زائد في المناطق القريبة من الكاميرا وغامقة في المناطق البعيدة أو يؤدي إلى التقاط الكاميرا لصور بيضاء.
- عند استخدام Wi-Fi، يرجى التأكد من أن الكاميرا مثبتة في منطقة تتمتع بإشارة Wi-Fi قوية. لا تثبت الكاميرا بالقرب من أفران الميكروويف، أو أشياء أو أماكن أخرى قد تؤثر على إشارة Wi-Fi الخاصة بها.
- إذا كان سلك الطاقة تالفًا أو مقطوعاً، فيجب استبداله بواسطة مختصين من الشركة المُصنِّعة أو قسم خدمة ما بعد البيع أو أقسام ذات وظائف مماثلة لتجنب مخاطر السلامة.

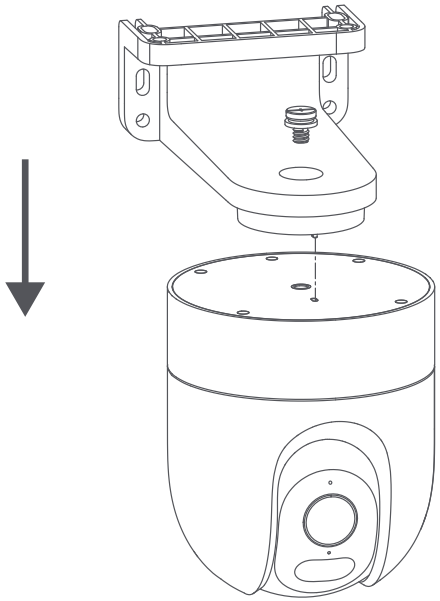
ما طريقة التثبيت

تثبيت الكاميرا على حائط

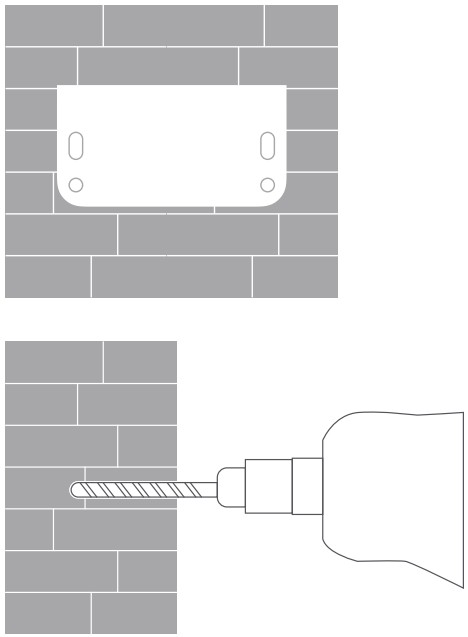
1. اقلب الكاميرا لأعلى، وقم بمحاذاة نقاط تحديد الموقع على الحامل، وقم بتثبيتها بواسطة البراغي في الثقوب.



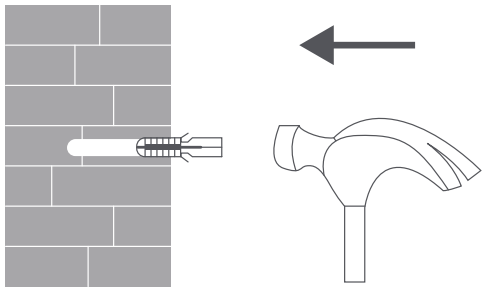
قم بمحاذاة نقاط تحديد الموقع على الحامل عمودياً على ثقوب تحديد الموقع على الكاميرا.



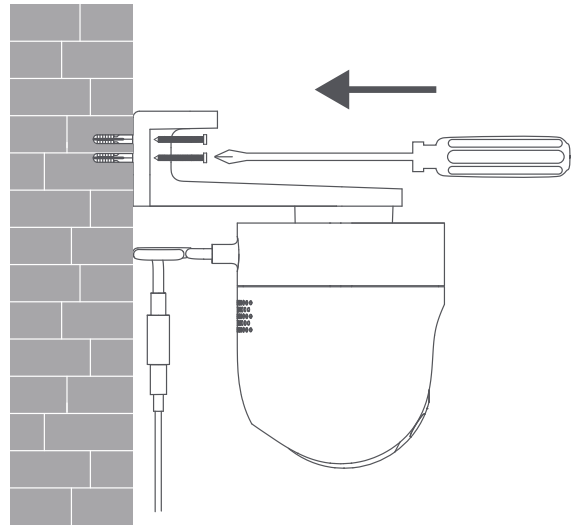
2. قم بلصق لاصق قالب التركيب في الموضع الذي تحتاج إلى تثبيت الكاميرا فيه، واحفر أربعة ثقوب في الحائط باستخدام أداة الحفر وفقًا لثقوب تحديد الموقع على اللاصق. يبلغ قطر الثقب حوالي 6 ملم والعمق حوالي 40 ملم.



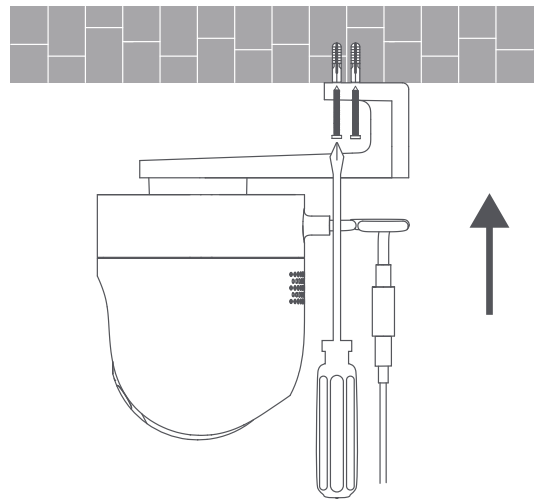
3. أدخل مقابس الحائط البلاستيكية الأربعة في الثقوب في الحائط.



4. قم بوضع الحامل على الحائط، وأدخل البراغي في الثقوب، وثبتها في مقابس الحائط البلاستيكية باستخدام البراغي على الحائط.

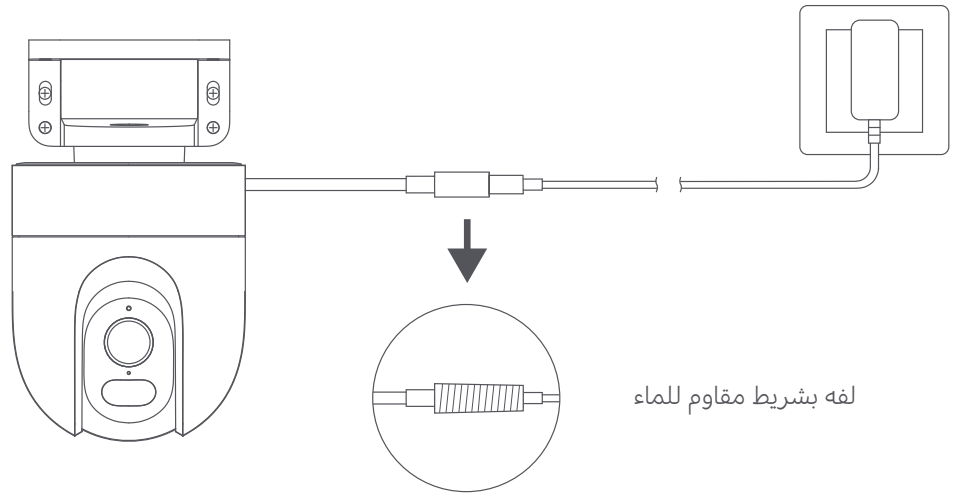


تثبيت حامل الحائط



تثبيت حامل السقف

5. قم بلف منفذ كابل الطاقة بشريط مقاوم للماء بعد تثبيت الكاميرا لضمان أداء مقاوم للماء.



تنبيهات:

- ينبغي أن يكون الحائط قادراً على حمل ما لا يقل عن ثلاثة أضعاف وزان الكاميرا الإجمالي.
- ينبغي تثبيت الكاميرا بإحكام على الحائط وفقًا لتعليمات التثبيت في دليل المستخدم لمنع التعرض لإصابة عرضية.
- لا تقم بتثبيتها بالقرب من وحدة مكيف الهواء الخارجية، أو مخرج شفاط موقد الطهي، أو مخرج سخان الماء الذي يعمل بالغاز، أو مصادر الحرارة الأخرى.

المواصفات

الاسم: كاميرا CW400 الخارجية من Xiaomi

الطراز: MJSXJ04HL

الإدخال المقدر: 12 فولت ⎓ 1 أمبير

فتحة العدسة: F1.6

تشفير الفيديو: H.265

درجة حرارة التشغيل: -30 إلى 60 درجة مئوية

الدقة: 2560 × 1440

أبعاد المنتج: 98 × 98 × 117 ملم

زاوية عرض العدسة: 113 درجة

الاتصال اللاسلكي: 2.4 Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n جيجاهرتز

التخزين: بطاقة microSD

متوافق مع: Android™ 8.0 وiOS 12.0 أو الإصدارات الأحدث

تردد التشغيل: 2412–2472 ميغاهيرتز

الحد الأقصى لطاقة الخرج: < 20 ديسيبل مللي واط

مصدر الطاقة الخارجي: اشحن الجهاز باستخدام محول الاتحاد الأوروبي (AD-0121200100EU-6) المقدم من شركة Shenzhen AMC Technology Co., Ltd.

إشعار الضمان

بصفتك مستهلكًا لدى Xiaomi ، يمكنك الاستفادة من الضمانات الإضافية بموجب شروط معينة. تقدم Xiaomi مزايا ضمان استهلاكية محددة بالإضافة إلى، وليس بدلاً من، أي ضمانات قانونية ينص عليها قانون المستهلك الوطني. يتم توفير المدة والشروط المتعلقة بالضمانات القانونية بموجب القوانين المحلية المعنية. لمزيد من المعلومات حول مزايا الضمان الاستهلاكي، يرجى الرجوع إلى موقع Xiaomi الرسمي https://www.mi.com/global/support/warranty. باستثناء ما تحظره القوانين أو ما تعهدت به Xiaomi، تقتصر خدمات ما بعد البيع على بلد أو منطقة الشراء الأصلي. بموجب الضمان الاستهلاكي، وإلى أقصى حد يسمح به القانون، ستقوم Xiaomi، حسب تقديرها، بإصلاح منتجك أو استبداله أو إرجاعه. لا يشمل الضمان التلف او التمزق العادي أو القوة القاهرة أو سوء الاستخدام أو التلف الناجم عن إهمال المستخدم أو خطأه. يمكن أن يكون الشخص المسؤول عن خدمة ما بعد البيع أي شخص في شبكة الخدمات المعتمَدة لشركة Xiaomi أو الموزعين المعتمدين لشركة Xiaomi أو البائع النهائي الذي قام ببيع المنتجات لك. إذا كنت في شك، فيرجى الاتصال بالشخص المعني، حيث قد تحدده Xiaomi.

لا تنطبق الضمانات الحالية في هونغ كونغ وتايوان.

لا تشمل الضمانات الحالية المنتجات التي لم تستورد و / أو لم يتم تصنيعها على النحو المطلوب من قبل شركة Xiaomi و / أو لم يتم الحصول عليها من شركة Xiaomi أو بائع رسمي تابع لها. وفقًا للقانون المعمول به، قد تستفيد من ضمانات بائع التجزئة غير الرسمي الذي باع المنتج. لذلك، تناشدك شركة Xiaomi بالاتصال ببائع التجزئة الذي اشتريت منه المنتج.

معلومات الامتثال التنظيمي

معلومات WEEE (نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية)



جميع المنتجات التي تحمل هذا الرمز هي نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE وفقًا للتوجيه 2012/19/EU) التي لا ينبغي أن تختلط بالنفايات المنزلية التي لم يتم فرزها. وبدلاً من ذلك، يجب حماية صحة الإنسان والبيئة بتسليم معدات النفايات إلى نقطة تجميع مخصصة معينة من قبل الحكومة أو السلطات المحلية لإعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية. سيساعد التخلص الصحيح وإعادة التدوير على منع النتائج السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. يرجى الاتصال بشركة التركيب أو السلطات المحلية للحصول على مزيد من المعلومات حول الموقع بالإضافة إلى شروط وأحكام نقاط التجميع هذه.

إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي

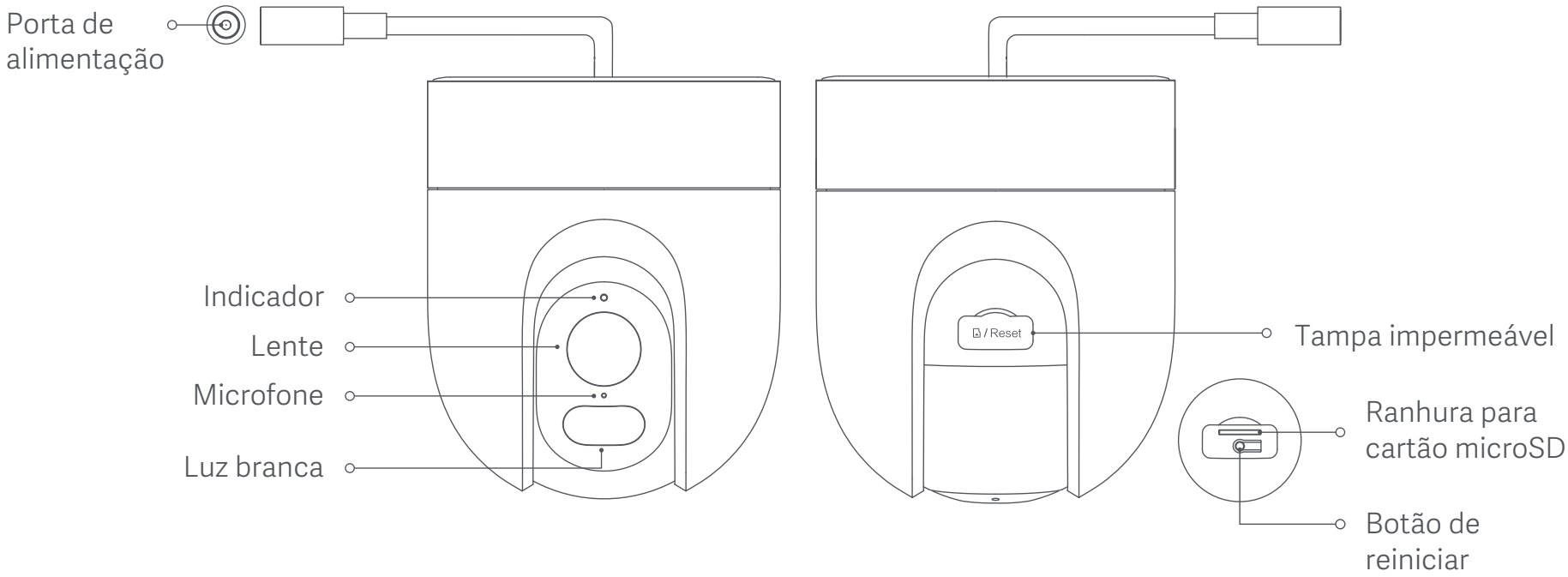
بموجب هذا, تعلن شركة .Tianjin Hualai Technology Co., Ltd أن نوع جهاز الراديو MJSXJ04HL يتوافق مع التوجيه 2014/53/EU. النص الكامل لإعلان مطابقة الاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي :
http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

تمّ التصنيع لصالح شركة: .Xiaomi Communications Co., Ltd
الجهة المصنّعة: .Tianjin Hualai Technology Co., Ltd
(إحدى شركات نظام Mi الشامل)
العنوان: 8/F, Huaqiao Chuangye Building, No.10 Jinping Road, Ya 'an Road, Nankai District, Tianjin, China
لمزيد من المعلومات، الرجاء الانتقال إلى موقع www.mi.com

إصدار دليل المستخدم: الإصدار 2.0

Leia este manual com atenção antes de utilizar o produto e guarde-o para referência futura.

Visão geral do produto



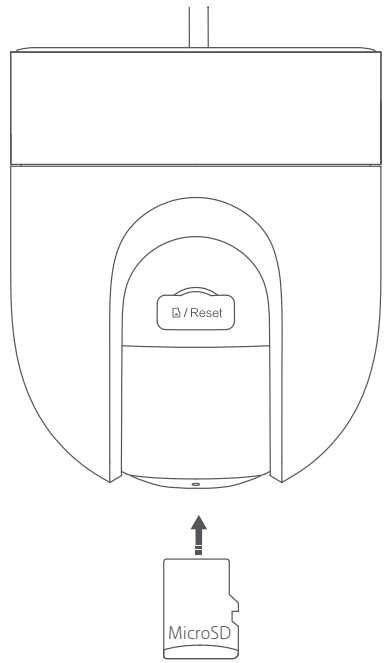
Conteúdos da embalagem: Câmara exterior Xiaomi CW400, transformador, suporte de parede, fita impermeável para o cabo de alimentação, autocolante do modelo de montagem na parede/tecto, kit de acessórios para parafusos, manual do utilizador

Nota: As ilustrações do produto, os acessórios e a interface de utilizador no manual do utilizador são apenas para referência. O verdadeiro produto e respetivas funções podem variar consoante os melhoramentos.

● Instalar um cartão microSD

Certifique-se que a câmara está desligada da tomada. Abra a tampa impermeável sobre a ranhura para cartão microSD e insira um cartão microSD, com os pontos de contacto virados para baixo.

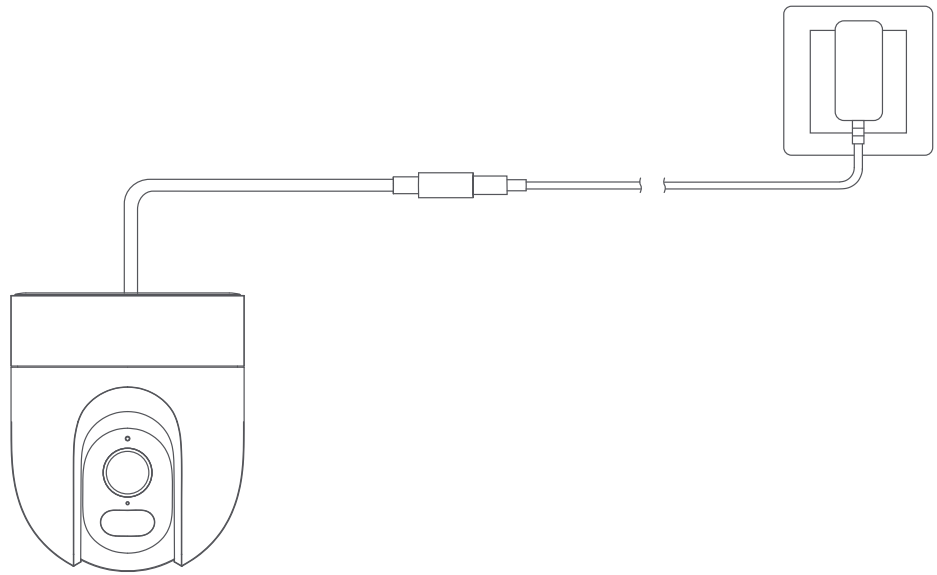
PRECAUÇÕES: Desligue a câmara quando estiver a instalar ou a remover o cartão microSD. Utilize um cartão microSD de uma marca qualificada (a câmara suporta um cartão microSD com uma capacidade máxima de 256 GB e no formato FAT32 apenas; um cartão microSD com uma capacidade de 64 GB e superior pode ter de ser formatado como FAT32 antes da utilização através de Configurações > Configurações de armazenamento na página de plug-in da câmara na aplicação Mi Home/Xiaomi Home). É recomendado que o cartão microSD tenha uma velocidade de leitura/escrita não inferior a U1/Classe 10.



Nota: Depois de instalar ou retirar o cartão microSD, certifique-se de que volta a colocar corretamente a tampa impermeável na ranhura do cartão para evitar que a água entre na câmara e afete a sua utilização normal.

● Ligar

- Insira o cabo do transformador na porta de alimentação para ligar automaticamente a câmara.



- A câmara é ligada com êxito quando a luz indicadora fica amarela e é ouvida uma mensagem de voz.

Notas: Certifique-se de que utiliza o cabo do transformador original para a ligação, de modo a evitar operações anormais. Não torça a lente da câmara para a forçar a rodar depois de a câmara ser ligada. Se a lente não estiver posicionada com precisão, pode calibrá-la através da aplicação Mi Home/Xiaomi Home.

● Descrição do estado do Indicador

Amarelo: A aguardar ligação...

Amarelo intermitente: A ligar a uma rede...

Azul intermitente: A ligar a um servidor...

Azul fixo: Conetado com sucesso

Ligar à Aplicação Mi Home/Xiaomi Home

Este produto é compatível com a aplicação Mi Home/Xiaomi Home*. Utilize a aplicação Mi Home/Xiaomi Home para controlar o dispositivo e interagir com outros dispositivos domésticos inteligentes.

Leia o código QR para transferir e instalar a aplicação. A página de configuração da ligação será aberta se a aplicação já estiver instalada. Também pode pesquisar "Mi Home/Xiaomi Home" na loja de aplicações para a transferir e instalar.

Abra a aplicação Mi Home/Xiaomi Home e toque em "+" no canto superior direito. De seguida, siga as instruções para adicionar o dispositivo.

4882C916

* Na Europa, a aplicação é denominada Xiaomi Home (exceto na Rússia). O nome da aplicação apresentado no seu dispositivo deve ser utilizado como nome predefinido.

Nota:

A versão da aplicação pode ter sido atualizada. Siga as instruções com base na versão atual da aplicação.

Certifique-se que a câmara está ligada e que a ligação de rede é estável durante a ligação. O indicador mantém-se amarelo quando a câmara é ligada, mudando depois para azul após a ligação bem-sucedida entre a câmara e a aplicação.

● Reinicialização

Para mudar de rede ou associar a câmara a outra conta Xiaomi, carregue no botão de reiniciar. Quando a reinicialização estiver concluída, ouvirá uma mensagem de voz.

Nota: Reiniciar a câmara não elimina quaisquer dados no cartão microSD.

Precauções

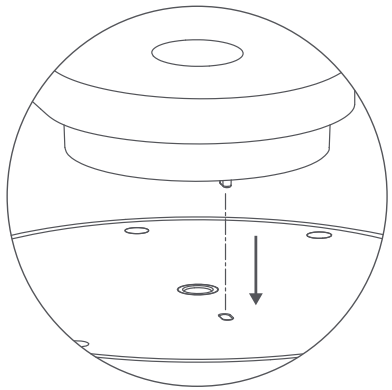
- A temperatura operacional da câmara varia de -30 °C a 60 °C. Não utilize a câmara em ambientes com temperaturas superiores ou inferiores ao intervalo especificado.

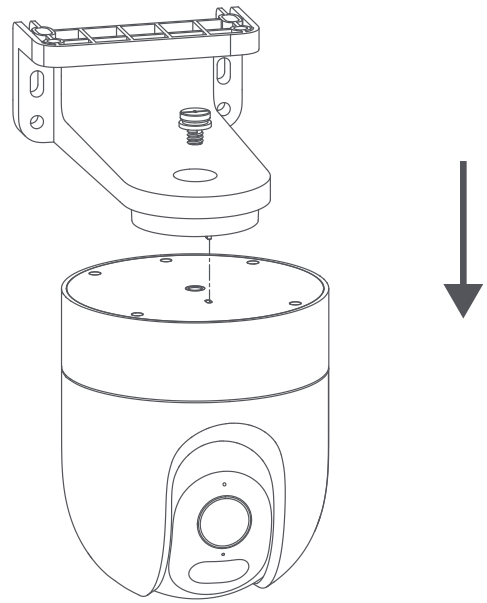
- Esta câmara é um produto eletrónico de precisão com uma classificação de IP66 de resistência ao pó e à água.. Para garantir o normal funcionamento, não utilize esta câmara em ambientes extremamente húmidos ou localizações que possam causar entrada de água.
- O transformador que vêm juntamente com a câmara não é à prova d'água e é apenas para uso interior. Não utilize o transformador em ambientes extremamente húmidos ou localizações que possam causar entrada de água. A temperatura operacional do transformador varia de -30 °C a 45 °C. Não utilizar em ambientes com temperaturas superiores ou inferiores ao intervalo especificado.
- Para melhorar o desempenho da câmara, não coloque a lente virada para ou perto de superfícies refletoras, tais como vidros ou paredes brancas, uma vez que tal tornaria a imagem demasiado clara nas áreas perto da câmara e mais escura nas áreas mais distantes, ou poderá fazer com que a câmara produza imagens brancas.
- Ao utilizar Wi-Fi, certifique-se que a câmara está instalada numa área com um sinal forte de Wi-Fi. Não instale a câmara perto de fornos de micro-ondas, e outros objetos ou sítios que possam afetar o sinal de Wi-Fi.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado ou partido, deve ser substituído por profissionais do fabricante, do departamento de serviço pós-venda ou de departamentos com funções semelhantes para evitar riscos de segurança.

Como instalar

Montar a câmara na parede

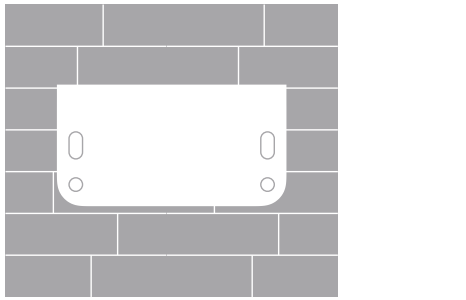
1. Vire a câmara ao contrário, alinhe-a com os pontos de localização no suporte e aparafuse-a nos orifícios.

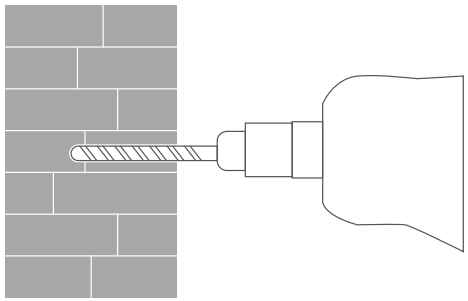




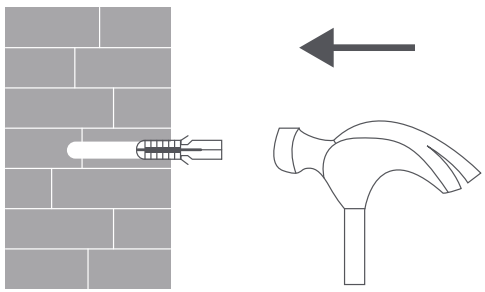
Encaixe os pontos de localização do suporte verticalmente nos orifícios de localização da câmara.

2. Cole o autocolante do modelo de montagem no local onde a câmara deve ser instalada e faça quatro furos na parede com uma ferramenta de perfuração, de acordo com os furos de localização no autocolante. O orifício tem cerca de 6 mm de diâmetro e cerca de 40 mm de profundidade.

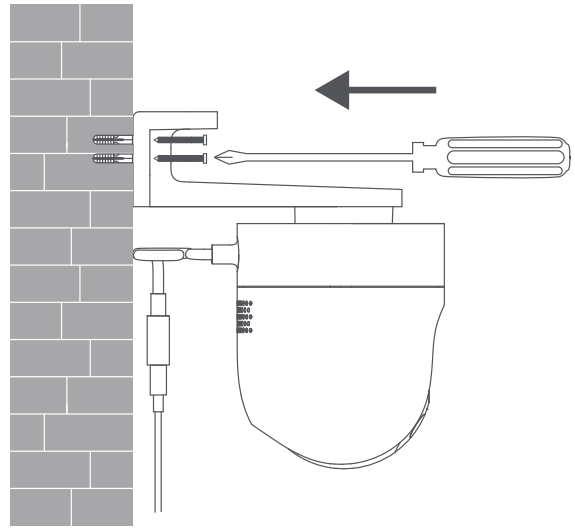




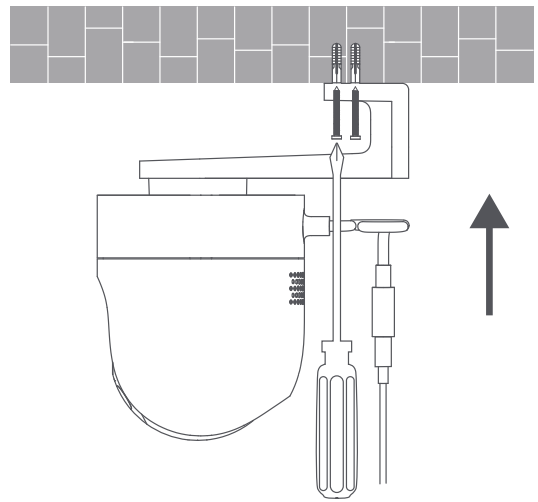
3. Insira quatro buchas de plástico nos orifícios na parede.



4. Coloque o suporte contra a parede, insira os parafusos nos orifícios e perfure-os nas buchas de plástico na parede.

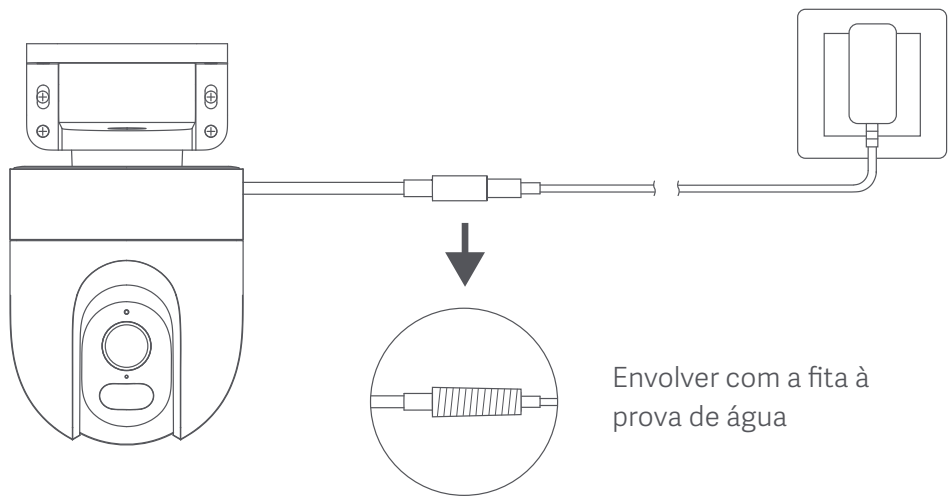


Instalação do suporte de parede



Instalação de montagem no tecto

5. Envolva a porta do cabo de alimentação com a fita à prova de água depois de fixar a câmara para garantir um desempenho à prova de água.



PRECAUÇÕES:

- A parede deve ser capaz de suportar pelo menos três vezes o peso total da câmara.
- A câmara deve ser fixada firmemente à parede de acordo com as instruções de instalação no manual do utilizador para evitar ferimentos acidentais.
- Não instale perto de uma unidade exterior de ar condicionado, de uma saída de exaustor, de uma saída de aquecedor de água a gás ou de outras fontes de calor.

Especificações

Nome: Câmara exterior Xiaomi CW400
Modelo: MJSXJ04HL
Entrada nominal: 12 V ⎓ 1 A
Abertura: F1.6
Codec de vídeo: H.265
Temperatura operacional: -30 °C a 60 °C
Resolução: 2560 × 1440
Dimensões do produto: 98 × 98 × 117 mm
Ângulo de visualização das Lentes: 113°
Ligação sem fios: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz
Armazenamento: Cartão microSD
Compatível com: Android™ 8.0 e iOS 12.0 ou versões posteriores
Frequência de operação: 2412–2472 MHz
Potência máxima de saída: <20 dBm
Fonte de alimentação externa: carregue o dispositivo com o transformador da EU (AD-0121200100EU-6) fornecido pela Shenzhen AMC Technology Co., Ltd.

AVISO DE GARANTIA

Enquanto cliente da Xiaomi, beneficia de mais garantias ao abrigo de determinadas condições. A Xiaomi oferece vantagens específicas sobre a garantia do cliente que são um complemento a, não um substituto de, quaisquer garantias legais fornecidas pela legislação nacional do cliente. Os termos e as condições relacionadas com garantias legais são fornecidas pela respetiva legislação local. Para mais informações sobre as vantagens da garantia do cliente, consulte o site oficial da Xiaomi https://www.mi.com/global/support/warranty. Salvo se proibido pela legislação ou de outra forma prometido pela Xiaomi, os serviços de pós-venda deverão ser limitados ao país ou região da compra original. Em conformidade com a garantia do cliente, dentro do permitido por lei, a Xiaomi irá, a seu próprio critério, reparar, substituir ou reembolsar o produto. A garantia não cobre a utilização e o desgaste normal, situações de força maior ou de abuso ou danos provocados por negligência ou por culpa do utilizador. A pessoa de contacto para o serviço de pós-venda pode ser qualquer pessoa na rede de serviços autorizados da Xiaomi, distribuidores autorizados da Xiaomi ou o vendedor final que lhe vendeu os produtos. Em caso de dúvida, contacte a pessoa de contacto identificada pela Xiaomi.
As presentes garantias não se aplicam em Hong Kong e Taiwan.
Os produtos que não foram devidamente importados e/ou não foram devidamente fabricados pela Xiaomi e/ou não foram devidamente adquiridos à Xiaomi ou a um vendedor oficial da Xiaomi, não se encontram cobertos pelas presentes garantias. Conforme aplicável por lei, pode beneficiar das garantias do retalhista não oficial que lhe vendeu o produto. Nesse caso, a Xiaomi recomenda que entre em contacto com o retalhista a quem comprou o Produto.

Informação sobre o cumprimento da regulamentação

Informações relativas aos REEE



Todos os produtos que apresentem este símbolo são considerados resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE, conforme a Diretiva 2012/19/UE), não devendo ser misturados com resíduos domésticos indiscriminados. Em vez disso, o utilizador deve proteger a saúde humana e o meio ambiente e entregar o respetivo equipamento num ponto de recolha designado para reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, indicado pelo governo ou pelas autoridades locais. A correta eliminação e a reciclagem ajudarão a prevenir eventuais consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana. Para obter mais informações sobre os locais e os termos e condições de tais pontos de recolha, entre em contacto com a entidade responsável pela instalação ou com as autoridades locais.

Declaração de conformidade da UE

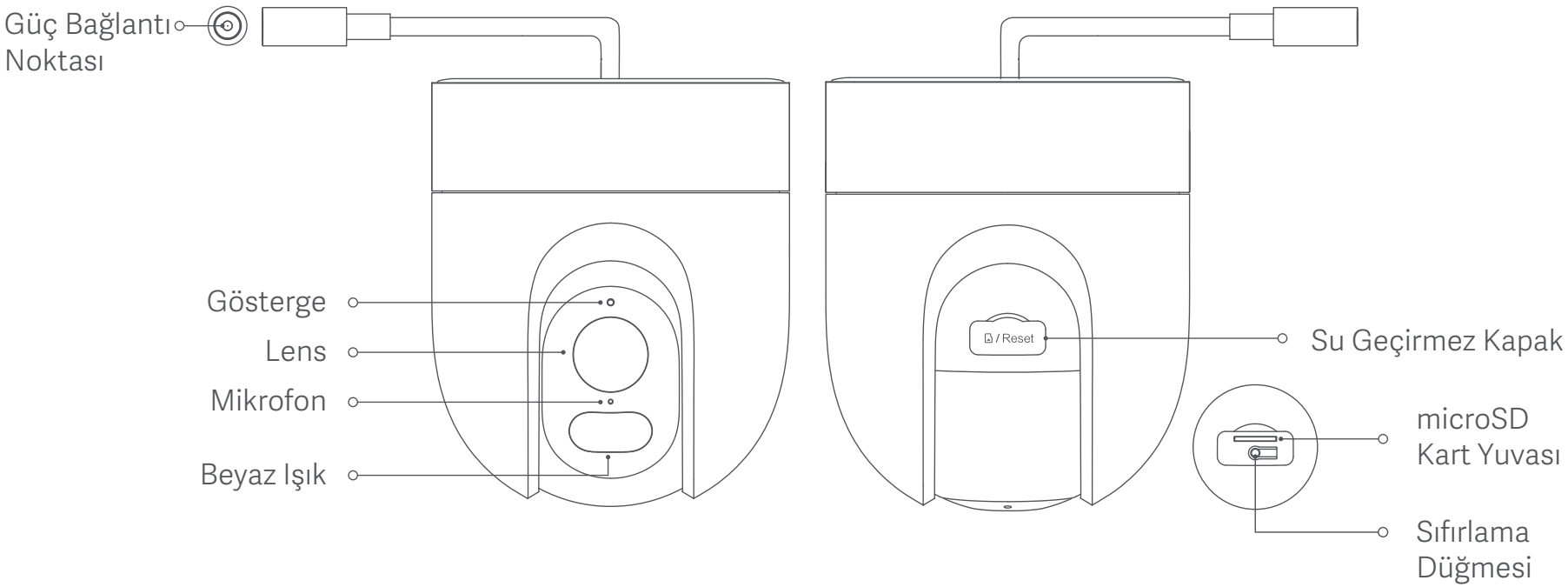
Pelo presente, Tianjin Hualai Technology Co., Ltd. declara que o equipamento de rádio do tipo MJSXJ04HL está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível em: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricante: Tianjin Hualai Technology Co., Ltd.
(Uma empresa do Ecossistema Mi)
Morada: 8/F, Huaqiao Chuangye Building, No. 10 Jinping Road, Ya'an Road, Nankai District, Tianjin, China
Para mais informações, consulte o site www.mi.com

Versão do Manual do utilizador: V2.0

Ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

Ürüne Genel Bakış



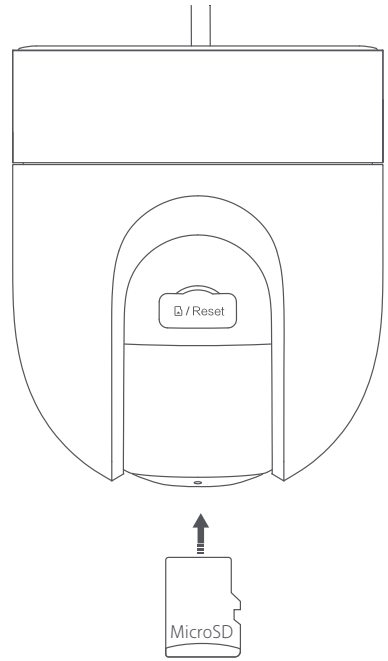
Paket İçeriği: Xiaomi Dış Mekân Kamerası CW400, güç adaptörü, duvar montaj aparatı, güç kablosu için su geçirmez bant, duvar/tavan montaj şablonu etiketi, vida aksesuar kiti, kullanım kılavuzu

Not: Kullanım kılavuzundaki ürün, aksesuar ve kullanıcı arayüzü çizimleri yalnızca referans amaçlı olarak sağlanmıştır. Ürün iyileştirmeleri nedeniyle asıl ürün ve işlevler farklılık gösterebilir.

● microSD kartın takılması

Kameranın fişinin çekili olduğundan emin olun. microSD kart yuvasının üzerindeki su geçirmez kapağı açın ve temas noktaları aşağı bakacak şekilde bir microSD kart takın.

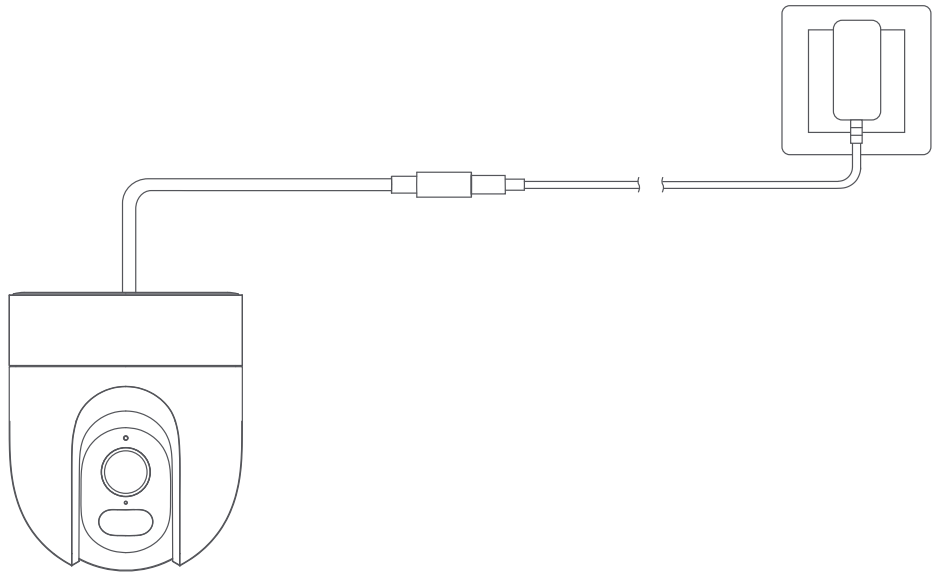
UYARILAR: microSD kartı takmadan veya çıkarmadan önce kameranın fişini çekin. Lütfen nitelikli bir markanın microSD kartını kullanın (kamera maksimum 256 GB kapasiteli ve yalnızca FAT32 formatlı bir microSD kartı destekler ve 64 GB veya daha yüksek kapasiteli bir microSD kartın kullanılmadan önce Mi Home/Xiaomi Home uygulamasında kameranın eklenti sayfasındaki Ayarlar > Depolama ayarları bölümüne gidilerek FAT32 formatına biçimlendirilmesi gerekebilir). microSD kartın okuma/yazma hızının U1/Sınıf 10'dan az olmaması önerilir.



Not: microSD kartı taktıktan veya çıkardıktan sonra, kameraya su girmesini ve bunun normal kullanımı etkilemesini önlemek için su geçirmez kapağı kart yuvasına düzgün bir şekilde geri yerleştirdiğinizden emin olun.

● Açma

● Kamerayı otomatik olarak açmak için güç adaptörü kablosunu güç bağlantı noktasına takın.



● Gösterge ışığı sarı yandığında ve sesli bir uyarı duyulduğunda kamera başarıyla açılmış demektir.

Notlar: Anormal şekilde çalışmasını önlemek için, lütfen bağlantı için orijinal güç adaptörü kablosunu kullandığınızdan emin olun. Kamera açıldıktan sonra zorla döndürmek için kameranın lensini bükmeyin. Lens doğru konumlandırılmamışsa, Mi Home/Xiaomi Home uygulaması üzerinden kalibre edebilirsiniz.

● Gösterge durumu açıklaması

Sarı: Bağlantı bekliyor...

Sarı yanıp sönüyor: Bir ağa bağlanıyor...

Mavi yanıp sönüyor: Bir sunucuya bağlanıyor...

Sürekli mavi: Başarıyla bağlandı

Mi Home/Xiaomi Home Uygulamasına Bağlanma

Bu ürün Mi Home/Xiaomi Home uygulaması* ile çalışır. Cihazınızı kontrol etmek ve diğer akıllı ev cihazlarıyla etkileşime geçmek için Mi Home/Xiaomi Home uygulamasını kullanın.

QR kodunu tarayarak uygulamayı indirin ve yükleyin. Uygulama zaten yüklüyse bağlantı kurulum sayfasına yönlendirilirsiniz. Dilerseniz uygulamayı indirip yüklemek için uygulama mağazasında "Mi Home/Xiaomi Home" ifadesini arayın.

Mi Home/Xiaomi Home uygulamasını açın, sağ üstteki "+" simgesine dokunun ve cihazınızı eklemeye yönelik istemleri izleyin.

4882C916

* Uygulamanın Avrupa'daki (Rusya hariç) adı Xiaomi Home'dur. Cihazınızda görüntülenen uygulama adı varsayılan olarak kabul edilmelidir.

Not:

Uygulamanın sürümü güncellenmiş olabilir. Lütfen mevcut uygulama sürümüne ilişkin talimatları uygulayın.

Bağlantı sırasında kameranın açık olduğundan ve ağ bağlantısının sabit olduğundan emin olun. Gösterge, kamera açıldığında sarı renkte kalır ve kamera ile uygulama arasında başarılı bir bağlantı kurulduktan sonra maviye döner.

● Sıfırlama

Ağı veya kameraya bağlı Xiaomi Hesabını değiştiriyorsanız sıfırlama düğmesine basın. Sıfırlama tamamlandığında sesli bir bildirim duyulacaktır.

Not: Kameranın sıfırlanması, microSD karttaki hiçbir veriyi silmez.

Önlemler

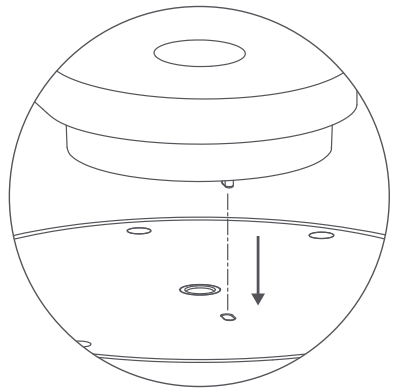
- Kamera için çalışma sıcaklığı -30 °C ila 60 °C arasındadır. Kamerayı belirtilen aralığın üzerinde veya altında sıcaklıklara sahip ortamlarda kullanmayın.

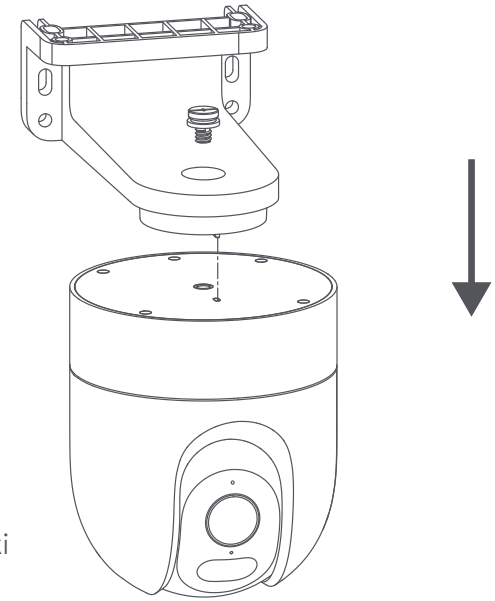
- Kamera, IP66 toz geçirmezlik ve suya dayanıklılık derecesine sahip hassas bir elektronik üründür. Normal kullanımı sağlamak için kamerayı aşırı nemli ortamlarda veya içine su girmesine neden olabilecek yerlerde kullanmayın.
- Kamera ile birlikte gelen güç adaptörü su geçirmez değildir ve yalnızca iç mekânlarda kullanım içindir. Güç adaptörünü aşırı nemli ortamlarda veya içine su girmesine neden olabilecek yerlerde kullanmayın. Güç adaptörü için çalışma sıcaklığı -30 °C ila 45 °C arasındadır. Belirtilen aralığın üzerinde veya altında sıcaklıklara sahip ortamlarda kullanmayın.
- Kameranın performansını iyileştirmek için, kamerayı lensinin cam veya beyaz duvarlar gibi yansıtıcı bir yüzeye baktığı veya yanında olduğu bir yere yerleştirmeyin; bu, görüntünün kameraya yakın alanlarda aşırı parlak ve daha uzak alanlarda daha karanlık görünmesine veya kameranın beyaz görüntüler üretmesine neden olabilir.
- Wi-Fi kullanırken, lütfen kameranın güçlü Wi-Fi sinyali olan bir alana kurulduğundan emin olun. Kamerayı mikrodalga fırınların veya Wi-Fi sinyalini etkileyebilecek diğer nesnelerin veya yerlerin yakınına kurmayın.
- Güç kablosu hasar görürse veya kırılırsa, güvenlik tehlikelerini önlemek için üretici, satış sonrası hizmet departmanı veya benzer işlevlere sahip departmanlardan profesyoneller tarafından değiştirilmelidir.

Nasıl yüklenir

Kameranın duvara monte edilmesi

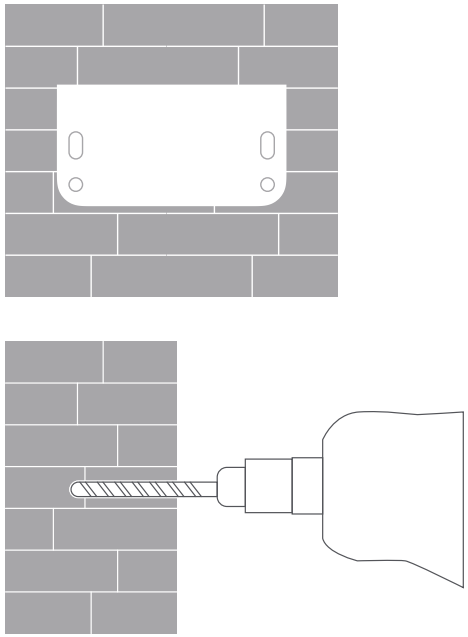
1. Kamerayı aşağıdan yukarıya doğru çevirin, montaj parçasındaki yerleştirme noktalarıyla hizalayın ve deliklere vidalayın.



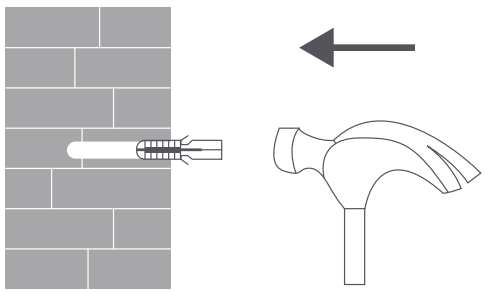


Montaj parçası üzerindeki yerleştirme noktalarını dikey olarak kamera üzerindeki yerleştirme deliklerine yerleştirin.

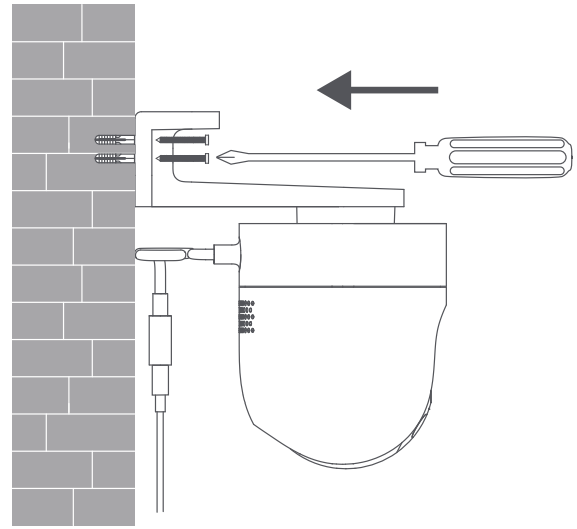
2. Montaj şablonu etiketini kameranın takılması gereken yere yapıştırın ve etiket üzerindeki yerleştirme deliklerine göre bir delme aleti ile duvarda dört delik açın. Delik yaklaşık 6 mm çapında ve yaklaşık 40 mm derinliğindedir.



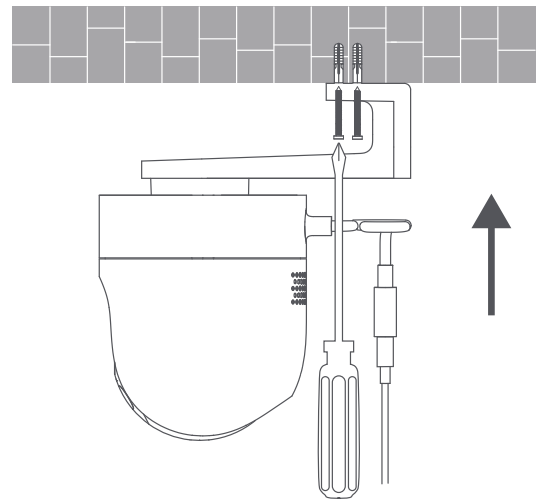
3. Dört adet plastik dübeli duvardaki deliklere sokun.



4. Montaj aparatını duvara karşı yerleştirin, vidaları deliklere takın ve duvardaki plastik dübelleri delin.

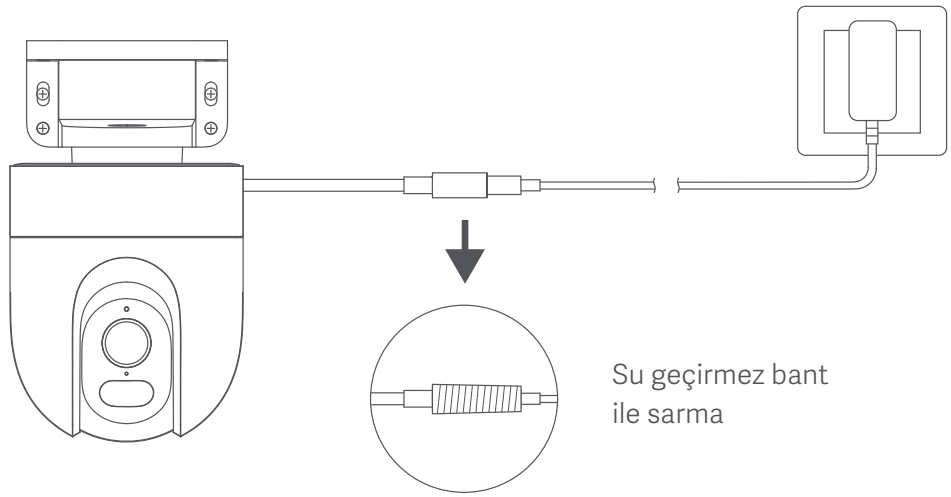


Duvar montesi kurulumu



Tavan montesi kurulumu

5. Su geçirmezlik özelliği olması için kamera sabitlendikten sonra güç kablosu bağlantı noktasını su geçirmez bantla sarın.



UYARILAR:

- Duvar, kameranın toplam ağırlığının en az üç katını destekleyebilmelidir.
- Kazara yaralanmaları önlemek için kamera, kullanım kılavuzundaki kurulum talimatlarına göre duvara sıkıca sabitlenmelidir.
- Klima dış ünitesi, davlumbaz çıkışı, gazlı su ısıtıcı çıkışı veya diğer ısı kaynaklarının yakınına kurmayın.

Teknik Özellikler

Ad: Xiaomi Dış Mekân Kamerası CW400
Model: MJSXJ04HL
Nominal Giriş: 12 V ⎓ 1 A
Diyafram açıklığı: F1.6
Video Codec'i: H.265
Çalışma Sıcaklığı: -30 °C ila 60 °C
Çözünürlük: 2560 × 1440

Ürün Boyutları: 98 × 98 × 117 mm
Lens Görüş Açısı: 113°
Kablosuz Bağlantı: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz
Depolama alanı: microSD kart
Şunlarla uyumludur: Android™ 8.0 ve iOS 12.0 veya sonraki sürümleri
İşlem Frekansı: 2412–2472 MHz
Maksimum Çıkış Gücü: <20 dBm

Harici Güç Kaynağı: Cihazı Shenzhen AMC Technology Co., Ltd. tarafından sağlanan AB adaptörü (AD-0121200100EU-6) ile şarj edin.

GARANTİ BİLDİRİMİ

Bir Xiaomi tüketicisi olarak, belirli koşullar altında ek garantilerden faydalanırsınız. Xiaomi, ulusal tüketici yasalarınız tarafından sağlanan yasal garantilerin yerine değil, bunlara ek olarak sağlanan özel tüketici garantisi avantajları sunar. Yasal garantilerle ilgili süre ve koşullar ilgili yerel yasalar tarafından sağlanır. Tüketici garantisiyle sunulan avantajlar hakkında daha fazla bilgi edinmek için lütfen Xiaomi'nin resmi web sitesine başvurun: https://www.mi.com/global/support/warranty. Yasalarla engellendiği veya Xiaomi'nin farklı vaatlerde bulunduğu durumlar haricinde, satış sonrası hizmetler ilk satın alımın yapıldığı ülke veya bölge ile sınırlı olacaktır. Tüketici garantisi kapsamında ve yasaların izin verdiği ölçüde Xiaomi, kendi takdirine bağlı olarak ürününüzü onarır, değiştirir veya iade eder. Normal aşınma ve yıpranma, mücbir sebepler, kullanıcı ihmali veya kusurundan kaynaklanan kötüye kullanım veya zararlar garanti kapsamında yer almaz. Satış sonrası hizmet için irtibat kişisi, Xiaomi yetkili servis ağında çalışan herhangi bir kişi, Xiaomi yetkili dağıtıcıları veya ürünleri satın aldığınız nihai satıcı olabilir. Emin değilseniz lütfen Xiaomi'nin belirleyebileceği ilgili kişiyle iletişime geçin.
Mevcut garantiler Hong Kong ve Tayvan'da geçerli değildir.
Usulünce ithal edilmemiş ve/veya Xiaomi tarafından usulüne uygun olarak üretilmemiş ve/veya Xiaomi veya Xiaomi'nin resmi satıcısından usulüne uygun olarak alınmamış ürünler, bu garantiler kapsamında değildir. Yürürlükteki yasalara göre, ürünün satışını yapmış olan, resmi olmayan satıcıların sunduğu garantilerden yararlanabilirsiniz. Bu nedenle, Xiaomi sizi ürünü satın aldığınız satıcıyla iletişim kurmaya davet ediyor.

Yönetmeliğe Uygunluk Bilgileri

WEEE Bilgileri



Bu sembolü taşıyan tüm ürünler, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarıdır (2012/19/EU sayılı direktifte WEEE olarak belirtilmiştir) ve bunların sınıflandırılmamış evsel atıklarla birlikte atılmaması gerekir. Bunun yerine ekipman atıklarınızı, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarının geri dönüşümü için devlet veya yerel makamlar tarafından belirlenmiş bir toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumanız gerekir. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olur. Söz konusu toplama noktaları ve bu tür toplama noktalarının koşul ve şartları ile ilgili daha fazla bilgi için lütfen kurulumcuya veya yerel makamlara başvurun.

AB Uygunluk Beyanı

İşbu belge ile Tianjin Hualai Technology Co., Ltd., radyo ekipmanı tipi MJSXJ04HL ürününün 2014/53/EU sayılı Direktife uygun olduğunu beyan etmektedir. AB uygunluk beyanının tam metnine şu adresten ulaşılabilir:
http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

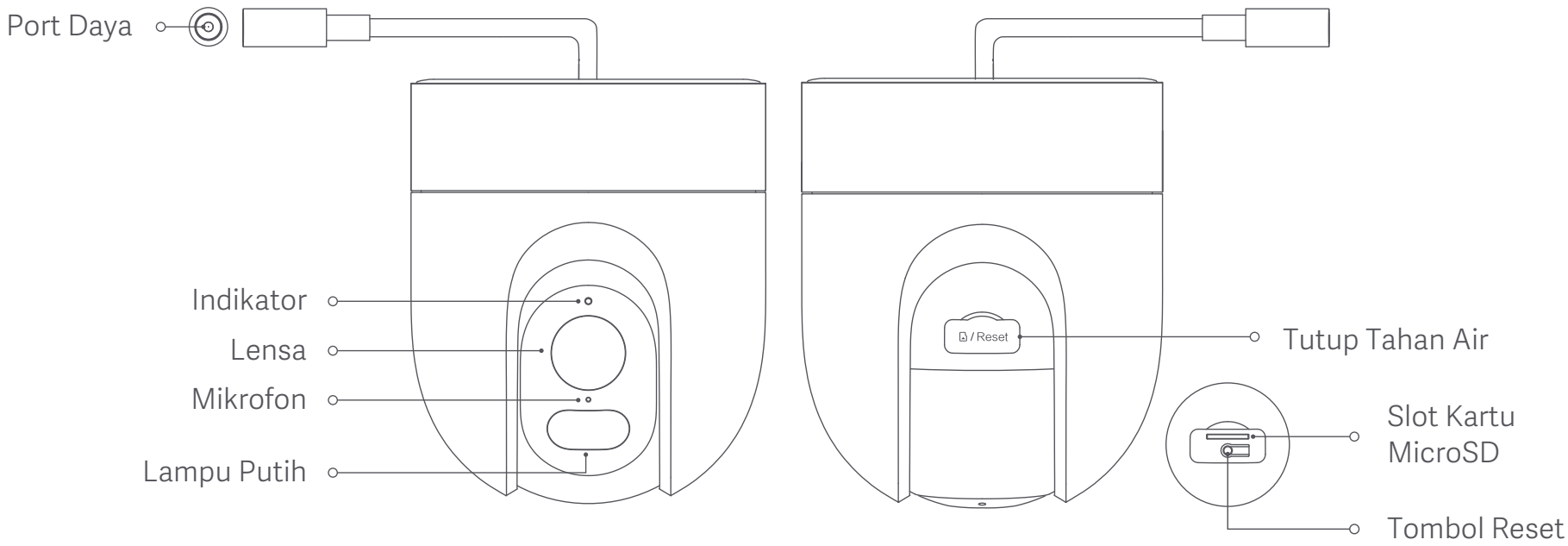
Şu şirket için üretildi: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Üretici: Tianjin Hualai Technology Co., Ltd.
(Mi Ekosisteminde yer alan şirketlerden biri)
Adres: 8/F, Huaqiao Chuangye Building, No. 10 Jinping Road, Ya'an Road, Nankai District, Tianjin, China
Daha fazla bilgi için lütfen www.mi.com'u ziyaret edin

Kullanım Kılavuzu Sürümü: V2.0

22
PAP

Bacalah petunjuk ini sebelum menggunakan produk dan simpanlah untuk rujukan di lain waktu.

Ikhtisar Produk



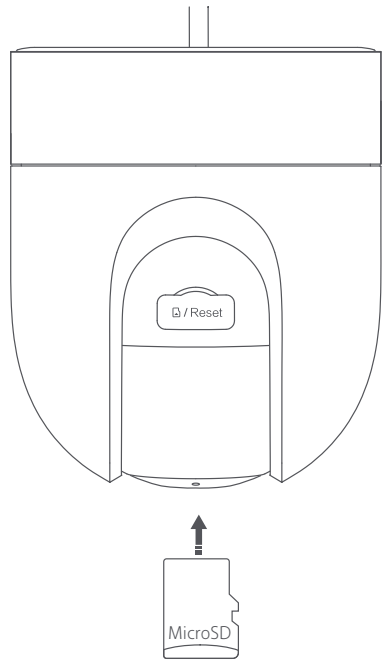
Isi Kemasan: Xiaomi Outdoor Camera CW400, adaptor daya, braket dinding, isolasi tahan air untuk kabel daya, stiker templat braket dinding/plafon, alat aksesori sekrup, panduan pengguna

Catatan: Ilustrasi produk, aksesori, dan antarmuka pengguna dalam panduan pengguna ini hanya untuk tujuan referensi. Produk dan fungsi sebenarnya dapat bervariasi karena peningkatan produk.

Memasang kartu microSD

Pastikan kamera dilepaskan. Buka tutup tahan air di atas slot kartu microSD, lalu masukkan kartu microSD dengan titik kontaknya menghadap ke bawah.

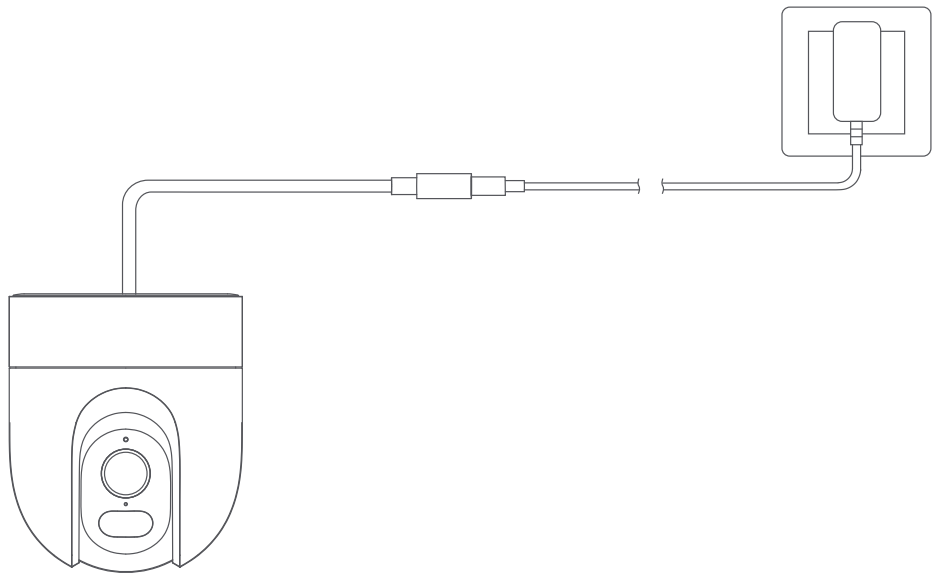
PERHATIAN: Cabut kamera dari sumber listrik saat memasang atau melepaskan kartu microSD. Harap gunakan kartu microSD dari merek yang berkualifikasi (kamera hanya mendukung kartu microSD dengan kapasitas maksimum 256 GB dan format FAT32, dan kartu microSD dengan kapasitas 64 GB atau di atasnya harus diformat ke format FAT32 sebelum digunakan dengan membuka Pengaturan > Pengaturan penyimpanan di halaman plug-in kamera di aplikasi Mi Home/Xiaomi Home). Disarankan untuk menggunakan kartu microSD yang memiliki kecepatan baca/tulis tidak kurang dari U1/Class 10.



Catatan: Setelah memasang atau melepaskan kartu microSD, pastikan untuk memasang kembali tutup tahan air di atas slot kartu untuk mencegah air meresap masuk ke dalam kamera dan memengaruhi penggunaan normal.

Menyalakan

- Masukkan adaptor daya ke port daya untuk secara otomatis menyalakan kamera.



- Kamera berhasil dinyalakan jika lampu indikator berwarna kuning dan petunjuk suara terdengar.

Catatan: Harap pastikan untuk menggunakan kabel adaptor daya asli untuk koneksi guna menghindari pengoperasian yang tidak normal. Jangan memutar lensa kamera untuk memaksanya berputar setelah kamera dinyalakan. Jika lensa tidak diposisikan secara akurat, Anda dapat mengkalibrasikannya melalui aplikasi Mi Home/Xiaomi Home.

Deskripsi status indikator

Kuning: Menunggu koneksi...
Berkedip kuning: Terhubung ke jaringan...
Berkedip biru: Terhubung ke server...
Menyala biru: Berhasil tersambung

Menghubungkan dengan Aplikasi Mi Home/Xiaomi Home

Produk ini bekerja dengan aplikasi Mi Home/Xiaomi Home*. Gunakan aplikasi Mi Home/Xiaomi Home untuk mengontrol perangkat Anda, dan untuk berinteraksi dengan perangkat rumah pintar lainnya.

Pindai kode QR untuk mengunduh dan menginstal aplikasi. Anda akan dialihkan ke halaman penyiapan jaringan jika aplikasi telah diinstal. Atau cari "Mi Home/Xiaomi Home" di App Store untuk mengunduh dan menginstal aplikasi.

Buka aplikasi Mi Home/Xiaomi Home, ketuk "+" di bagian kanan atas, kemudian ikuti perintah untuk menambahkan perangkat Anda.

4882C916

* Aplikasi ini disebut sebagai aplikasi Xiaomi Home di Eropa (kecuali Rusia). Nama aplikasi yang ditampilkan di perangkat Anda akan muncul secara default.

Catatan:

Versi aplikasi mungkin telah diperbarui, ikuti instruksi sesuai versi aplikasi terbaru.

Pastikan kamera menyala dan koneksi jaringan stabil selama menghubungkan. Indikator tetap menyala kuning jika kamera menyala, lalu berubah menjadi biru setelah koneksi antara kamera dan aplikasi berhasil dibuat.

● Mereset

Tekan tombol reset jika mengubah jaringan atau Akun Xiaomi yang terhubung ke kamera. Petunjuk suara akan terdengar setelah reset selesai.

Catatan: Mereset kamera tidak akan menghapus data apa pun dari kartu microSD.

Tindakan Pencegahan

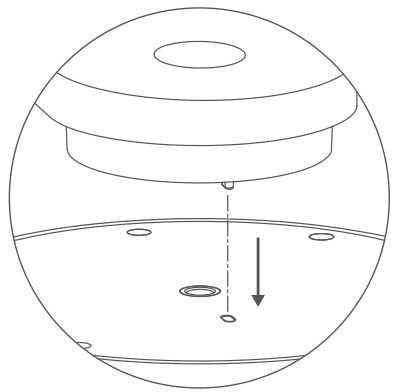
- Suhu pengoperasian untuk kamera ini memiliki rentang antara -30°C sampai 60°C. Jangan gunakan kamera di lingkungan dengan suhu di atas atau di bawah rentang yang ditentukan.

- Kamera merupakan produk elektronik presisi yang memiliki nilai tahan debu dan tahan-air IP66. Untuk memastikan penggunaan normal, jangan gunakan kamera di lingkungan yang luar biasa lembap atau lokasi yang dapat menyebabkan rembesan air.
- Adaptor daya yang disertakan bersama kamera tidak tahan air dan hanya untuk penggunaan dalam ruangan. Jangan gunakan adaptor daya di lingkungan yang luar biasa lembap atau lokasi yang dapat menyebabkan rembesan air. Suhu pengoperasian untuk adaptor daya memiliki rentang dari 30°C sampai 45°C. Jangan gunakan di lingkungan dengan suhu di atas atau di bawah rentang yang ditentukan.
- Untuk meningkatkan kinerja kamera, jangan letakkan lensanya menghadap atau di sebelah permukaan reflektif seperti kaca atau dinding putih, karena ini akan menyebabkan gambar terlihat terlalu terang di area yang dekat dengan kamera dan lebih gelap di area yang menjauhi kamera, atau menyebabkan kamera menghasilkan gambar putih.
- Saat menggunakan Wi-Fi, pastikan kamera terpasang di area dengan sinyal Wi-Fi yang kuat. Jangan memasang kamera di dekat oven microwave atau benda atau tempat lain yang memengaruhi sinyal Wi-Fi-nya.
- Jika kabel daya rusak atau patah, ini harus diganti oleh tenaga profesional dari produsen, departemen layanan purnajual, atau departemen dengan fungsi serupa untuk menghindari bahaya keselamatan.

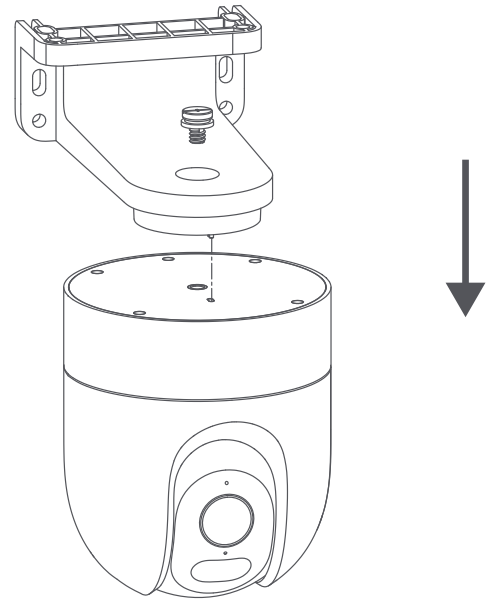
Cara Memasang

Memasangkan kamera di dinding

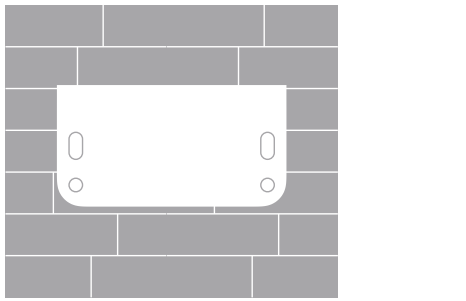
1. Balikkan bagian belakang kamera menghadap ke atas, sejajarkan dengan titik lokasi di braket, lalu sekrup ke lubangnya.

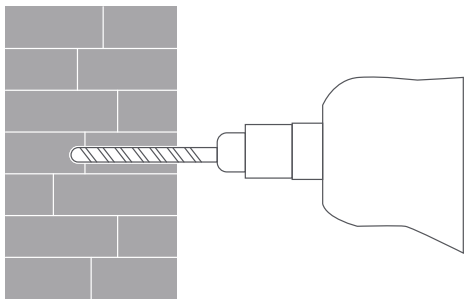


Sisipkan titik lokasi ke braket secara vertikal ke lubang pencarian di kamera.

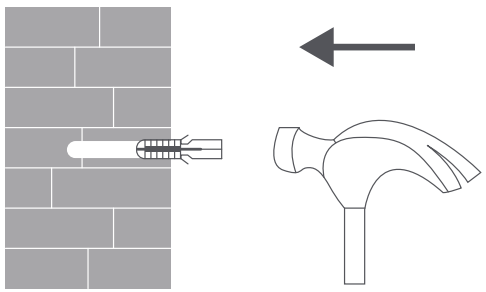


2. Tempelkan stiker templat braket tempat kamera akan dipasang, dan bor empat lubang di dinding dengan alat bor sesuai dengan lokasi lubang pada stiker. Lubang memiliki diameter sekitar 6 mm dan kedalaman sekitar 40 mm.

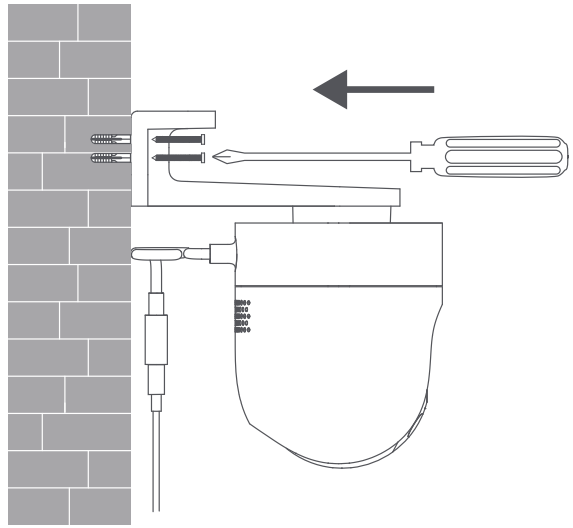




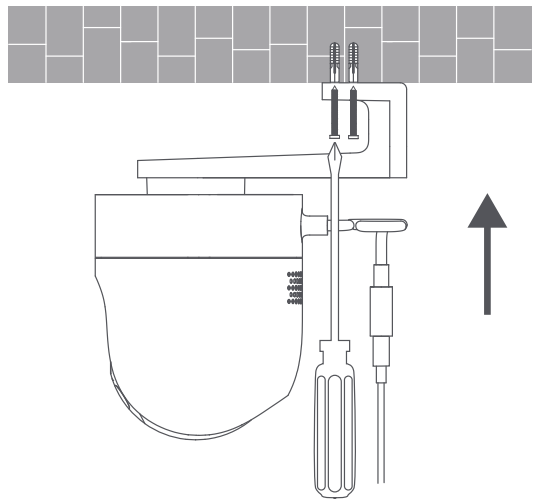
3. Masukkan empat colokan plastik ke lubang di dinding.



4. Letakkan braket pada dinding, masukkan sekrup ke lubang, lalu bor ke colokan dinding plastik di dinding.

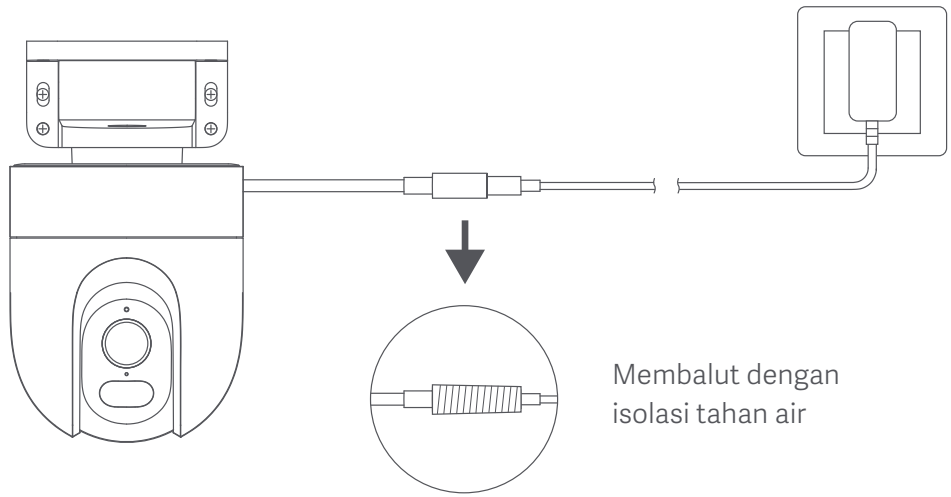


Pemasangan braket dinding



Pemasangan braket plafon

5. Balut port kabel daya dengan isolasi tahan air setelah kamera terpasang erat untuk memastikan kinerja tahan air.



PERHATIAN:

- Dinding harus dapat mendukung setidaknya tiga kali berat total kamera.
- Kamera harus dipasang erat ke dinding sesuai dengan petunjuk pemasangan dalam panduan pengguna untuk mencegah cedera yang tidak disengaja.
- Jangan memasang dekat unit luar ruangan penyejuk udara, stopkontak tudung rentang, stopkontak pemanas air gas, atau sumber panas lainnya.

Spesifikasi

Nama: Xiaomi Outdoor Camera CW400

Model: MJSXJ04HL

Masukan Nominal: 12 V ⎓ 1 A

Bukaan: F1.6

Codec Video: H.265

Suhu Operasi: -30°C sampai 60°C

Resolusi: 2560 × 1440

Dimensi Item: 98 × 98 × 117 mm

Sudut Tampilan Lensa: 113°

Konektivitas Nirkabel: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz

Penyimpanan: Kartu MicroSD

Kompatibel dengan: Android™ 8.0 & iOS 12.0 atau di atasnya

Frekuensi Operasi: 2412–2472 MHz

Daya Keluaran Maksimum: <20 dBm

Catu Daya Eksternal: Mengisi daya perangkat dengan adaptor Uni Eropa (AD-0121200100EU-6) disediakan oleh Shenzhen AMC Technology Co., Ltd.

Kebijakan Garansi Xiaomi

Garansi terbatas ini hanya bisa digunakan untuk produk Xiaomi.

Untuk perangkat dan aksesori yang rusak selama penggunaan yang normal dan sesuai dengan kebijakan perusahaan, Xiaomi akan memberikan layanan perbaikan atau penggantian secara gratis selama masa garansi.

5 LANGKAH CEPAT KLAIM GARANSI ANDA

Hubungi pusat layanan hotline di 0800-1-401558 untuk pastikan jam operasional pusat layanan yang dituju

► Bawa perangkat ke pusat layanan beserta seluruh dokumen pendukung garansi

► Pengecekan syarat kondisi perangkat dan dokumen

► Tindakan korektif

► Perangkat kembali berfungsi normal

Ringkasan Garansi Anda

<table>
<tr><th>Tipe</th><th>Produk</th><th>Masa Garansi</th><th>Ruang Lingkup Garansi</th><th>Dokumen Pendukung Garansi</th></tr>
<tr><td rowspan="12">Aksesori</td><td>Mi Wireless Bluetooth Earphone/Headphone/Earbuds</td><td rowspan="11">12 bulan</td><td rowspan="12">Ongkos kerja dan
suku cadang</td><td rowspan="12">Bukti Pembelian/
Kartu Garansi</td></tr>
<tr><td>Mi Smart Band</td></tr>
<tr><td>Mi Powerbank</td></tr>
<tr><td>Mi Wireless Charger</td></tr>
<tr><td>Mi Air Purier</td></tr>
<tr><td>Mi Wi-Fi Range Extender</td></tr>
<tr><td>Mi Security Camera</td></tr>
<tr><td>Mi Smart Air Fryer</td></tr>
<tr><td>Mi Robot Vacuum</td></tr>
<tr><td>Mi Vacuum Cleaner</td></tr>
<tr><td>Mi Smart Projector</td></tr>
<tr><td>Mi USB Cable</td><td>6 bulan</td></tr>
</table>

•Kecuali baterai yang dapat dilepas, garansi berlaku selama 6 bulan.

•Garansi terbatas mulai terhitung berdasarkan tanggal aktivasi perangkat atau tanggal tertera pada bukti pembelian.

Syarat dan Ketentuan yang Berlaku

1.Ketentuan garansi terbatas ini hanya berlaku di wilayah Indonesia dan produk tidak berlaku untuk layanan garansi Internasional. Untuk memenuhi persyaratan, maka layanan harus dilakukan oleh pusat layanan resmi Xiaomi.

2.Xiaomi dapat melakukan pengujian terhadap produk pelanggan untuk mengetahui kerusakannya. Sebelum menyerahkan unit apapun untuk diperbaiki, pelanggan harus membuat cadangan data dan menyimpan informasi personal atau informasi rahasia yang berada di produk serta memastikan pengaturan Mi Account dalam keadaan sign out (keluar). Xiaomi tidak bertanggung jawab atas kerusakan atau kehilangan program, data, atau removable storage media apapun.

3.Hubungi Pusat Layanan Xiaomi melalui WA/hotline/chat dahulu, dan pastikan tersedia informasi berikut ini:
-Model, nomor serial, dan nomor IMEI jika ada.
-Alamat lengkap pelanggan dan kontak yang dapat dihubungi.
-Nomor Pembelian, duplikat faktur pembelian pelanggan yang asli.

4.Garansi ini tidak mencakup beberapa kasus berikut ini:
-Nomor serial produk, nomor IMEI atau segel garansi hilang atau telah dihapus, dirusak dan diubah. Aksesoris atau bagian luar produk yang hilang.
-Setiap kerusakan yang terjadi di dalam maupun diluar permukaan produk, termasuk, retakan, cacat, atau goresan pada case, layar, lensa kamera, tombol, dan tambahan lainnya meskipun tidak terbatas pada hal tersebut.
-Perawatan umum, bantuan reset sandi, update atau pemasangan aplikasi, demo produk, atau layanan yang tidak terkait dengan perbaikan /penggantian.
-Kerusakan produk yang disebabkan oleh pembongkaran dan penggunaan secara normal, termasuk karat dan noda meskipun tidak terbatas pada hal tersebut.
-Dan hal lainnya yang berlawanan dan tidak sesuai dengan etika bisnis.

5.Xiaomi akan menentukan suatu produk telah “Kehilangan Garansi” dengan kebijakan perusahaan yang sesuai dengan standar di bawah ini. Perbaikan produk yang telah kehilangan garansi harus dipisahkan dari pusat layanan Xiaomi serta perbaikan yang dilakukan terhadap produk tersebut akan dikenai biaya tambahan.
-Pelanggaran terhadap persyaratan garansi, membatalkan garansi, garansi berakhir atau alasan lainnya.
-Selama periode garansi, jika terjadi pelanggaran yang dilakukan oleh pelanggan, seperti perusakan, perbaikan sendiri, terpapar air, kerusakan karena salah penggunaan, penggantian, kesalahan memahami panduan produk, dll.

Pusat Layanan Resmi Xiaomi Indonesia

Untuk informasi lebih lanjut terkait layanan purnajual, silakan hubungi salah satu jalur resmi pelanggan Xiaomi berikut ini
WhatsApp: +62821-1723-6765 (09.00 – 21.00)
Hotline: 0800-1-401558 (09.00 - 18.00)
Email: service.id@xiaomi.com
Website: mi.com/id

1	Jakarta	Mi Exclusive Center - Jakarta	Ruko Imperial Blok C10, Jl. Daan Mogot No. 136, RT.3/RW.5, Kalideres, Kota Jakarta Barat, DKI Jakarta 11850/087874559850
2	Jakarta	Mi Exclusive Center - Jakarta	ITC Cempaka Mas Lt. 6 Pusat Komputer Blok H07-14, Jl. Letjend Suprapto, Jakarta Pusat/087811120698
3	Serang	Mi Exclusive Center - Serang	Jl. Jendral Ahmad Yani No. 134, Sumurpecung, Serang, Banten 42117/081311785865
4	Banda Aceh	Mi Exclusive Center - Banda Aceh	Jl. T. Panglima Polem No. 93, Peunayong, Kec. Kuta Alam, Kota Banda Aceh, Aceh 24415, Indonesia/082316025258
5	Tanjung Pinang	Mi Exclusive Center - Tanjung Pinang	Ruko Bintan Center No. 8, Jl. D.I Panjaitan KM. 9, Air Raja, East Tanjungpinang, Tanjung Pinang City, Riau Islands 29125/083809906454
6	Padang	Mi Exclusive Center - Padang	Jl. Veteran No. 24B, Purus, Kec. Padang Bar., Kota Padang, Sumatera Barat (Seberang SDN 64 Purus Kota Padang)/081365054699
7	Jambi	Mi Exclusive Center - Jambi	Jl. Jend. Sudirman No. 11, Tambak Sari, Kec. Jambi Sel., Kota Jambi, Jambi 36122/082182183120
8	Bengkulu	Mi Exclusive Center - Bengkulu	Jl. Letjen Suprapto No. 53. RT: 05/RW: 02, Anggut Dalam, Kec. Ratu Samban, Kota Bengkulu, Bengkulu 38222/081373051363
9	Bandar Lampung	Mi Exclusive Center - Bandar Lampung	Jl. Kartini No. 60, Palapa, Tanjung Karang Pusat, Kota Bandar Lampung, Lampung 35116/081927657991
10	Pangkal Pinang	Mi Exclusive Center - Pangkal Pinang	Jl. Soekarno Hatta No.24, Bukitintan, irimaya, Pangkal Pinang/081919489698
11	Pontianak	Mi Exclusive Center - Pontianak	Jl. Sultan Abdurrahman No. 38B, Pontianak Selatan, Pontianak, Kalimantan Barat 78113/085943129411
12	Palangkaraya	Mi Exclusive Center - Palangkaraya	Jl. Tjilik Riwut KM 1 No. 5, Palangka, Kec. Jekan Raya, Kota Palangka Raya, Kalimantan Tengah 74874/081779579717

13	Balikpapan	Mi Exclusive Center - Balikpapan	Jl. Jenderal Sudirman, Ruko Bandar No. 09, Klandasan Ilir, Balikpapan Kota, Balikpapan City, East Kalimantan/082149092541
14	Tarakan	Mi Exclusive Center - Tarakan	Jl. Yos Sudarso No. 05, Selumit Pantai, Tarakan Tengah, Kota Tarakan, Kalimantan Utara/087846089152
15	Mataram	Mi Exclusive Center - Mataram	Ruko Blok H, Jl. Sriwijaya No. 177, Pagesangan Timur, Mataram, NTB 83115/087855649752
16	Manokwari	Mi Exclusive Center - Manokwari	Jl. Trikora Wosi No. 136, Wosi, Manokwari Barat, Manokwari, Papua Barat 98312/082239233145
17	Surabaya	Mi Exclusive Center - Surabaya	WTC e-mall lantai 4 - Galeria nomor 4028, Jalan Pemuda Nomor 27-31, Surabaya /087808785078
18	Bandung	Mi Exclusive Center - Bandung	Istana Bandung Electronic Center unit L3 A-07, Jl.Purnawarman 13-15, Bandung 40117 /087722633666
19	Medan	Mi Exclusive Center - Medan	Plaza Medan Fair lantai IV island #1 , Jl.Jend. Gatot subroto no.30, Medan 20113 /082276059692
20	Tasikmalaya	Mi Exclusive Center - Tasikmalaya	Jl. Hz. Mustofa no. 376 Kel. Tugujaya, Kec. Cihideung, Tasikmalaya /085324108525
21	Banjarmasin	Mi Exclusive Center - Banjarmasin	Jl. Ahmad Yani KM.2 No 69, Sungai Baru, Banjarmasin Tengah, Kota Banjarmasin, Kalimantan Selatan 70122 /085349962036
22	Depok	Mi Exclusive Center - Depok	Depok Town Square Blok GE 2 No.3 Jl. Margonda Raya No. 1 Depok 16424/081287801500
23	Malang	Mi Exclusive Center - Malang	Ruko Grand Soekarno Hatta Kavling 4 Jl. Soekarno Hatta, Mojolangu, Kec. Lowokwaru, Kota Malang, Jawa Timur 65142/0341-4373002
24	Semarang	Mi Exclusive Center - Semarang	Jl. Dr. Cipto No. 169B, Karangturi, Semarang 50124/024-76440074

25	Serpong	Mi Exclusive Center - Serpong	Ruko Sinpasa Blok SG2 No. 9, Gading Serpong, Tangerang 15810/081356276525
26	Fatmawati	Mi Exclusive Center - Fatmawati	Ruko ITC Fatmawati No.21 Cipete, Kebayoran Baru, Jakarta Selatan 12150/021-7399200
27	Surabaya	Mi Exclusive Center - Surabaya	Plaza Marina Lt.3 Kav. M1, Jl. Margorejo Indah 97-99, Surabaya 60238/031-8470323
28	Jakarta	Mi Exclusive Center - Jakarta	Ruko ITC Roxy Mas Blok B2 No.6 Jl. KH Hasyim Ashari - Jakarta Pusat, 10150 / 021-22635377
29	Yogyakarta	Mi Exclusive Center - Yogyakarta	Ruko Gondomanan Square, Kav. 5, Jl.Bridjen Katamso No. 37, Yogyakarta 55121/0274-2871837
30	Bekasi	Mi Exclusive Center - Bekasi	Mega Bekasi Hypermall Lt.II Blok G2 No.10, Jl. Jend. Ahmad Yani No. 1, Bekasi 17144/021-89451132
31	Bogor	Mi Exclusive Center - Bogor	Jl. Raya Pajajaran No.17B, Samping Panasonic Center, Warung Jambu, Bogor 16161/0251-8576499
32	Kediri	Mi Exclusive Center - Kediri	Jl. Pemuda No. 11C, Ngadirejo Kediri 64122/0354-2892552
33	Batam	Mi Exclusive Center - Batam	Komplek Lucky Plaza Batam Lt.2 No.12A, Nagoya, Batam 29444/0778-4882573
34	Palembang	Mi Exclusive Center - Palembang	Internasional Plaza Lt.1 No. 2 (Samping Bakmi Naga), Palembang 30121/0711-360378
35	Pekanbaru	Mi Exclusive Center - Pekanbaru	Jl. Dr.Setia Budhi No. 84, Rintis, Pekanbaru-Riau 28141/0761-8405996
36	Cirebon	Mi Exclusive Center - Cirebon	Komplek Ruko CSB, Blok Green Ville No. 23 Jl. Cipto Mangunkusumo, Cirebon 45131/0231-8806703
37	Solo	Mi Exclusive Center - Solo	Komplek The Park, Blok C No. 16 Jl. Ir. Soekarno, Sukoharjo-Solo Baru 57552/0271-5772234

38	Makassar	Mi Exclusive Center - Makassar	Ruko Bulusaraung Square No. A8, Jl. Bulusaraung, Makassar 90157/0411-3638826
39	Bali	Mi Exclusive Center - Bali	Jl. Teuku Umar No. 74XX/121, Denpasar Barat, Bali 80114 /0895-4137-39385
40	Maluku	Mi Exclusive Center - Sirimau	JL.Cengkeh No 6 Kecamatan Sirimau Kelurahan Honipopu/082399108882
41	Gorontalo	Mi Exclusive Center - Kabila	Jln H Nani Wartabone Kota Gorontalo/0822 9667 0203
42	Sulawesi Tengara	Mi Exclusive Center - Kendari	JL.Sorumba,Komplek Ruko Sentra GMT, No.2D/0812402572444
43	Nusa Tengara Timur	Mi Exclusive Center - Oebobo	jl.cakdoko no.34/081339591169
44	Sulawesi Barat	Mi Exclusive Center - Mamuju	JL. Diponegoro A7 , Mamuju/082291970542
45	Papua	Mi Exclusive Center - Jayapura	Jl. Abepura , Wahno , Abepura , Kota Jayapura, Papua, 99224/0811-2541-606
46	Sulawesi Utara	Mi Exclusive Center - Manado	Ruko Mega Mas Blok A1 No. 20, Jl. Piere Tendean, Kota Manado, Sulawesi Utara 0813-5595-1686
47	Sulawesi Tengah	Mi Exclusive Center - Palu	Jl. Kimaja , Kel . Besusu barat , Kec . Palu timur, palu Sulawesi Tengah/ 0822-1058-1804
48	Maluku Utara	Mi Exclusive Center - Ternate	Jl. Hasan Esa, Takoma, Ternate Tengah, Kota Ternate, Maluku Utara/ 0896-8132-7540

Pusat Layanan Multibrand			
1	Medan	TAM Multibrand - Medan	Plaza Medan Fair Lt. 4 No. 278-279 HPC Tahap IV, Jl. Gatot Subroto No.30, Medan - Sumatera Utara 20113 / (62-61) 80512213

Informasi WEEE



Semua produk yang disertai simbol ini adalah limbah peralatan elektrik dan elektronik (WEEE sesuai arahan 2012/19/EU) sehingga tidak boleh dicampur dengan limbah rumah tangga yang tidak disortir. Oleh karena itu, Anda harus melindungi kesehatan manusia dan lingkungan dengan menyerahkan limbah peralatan Anda ke titik pengumpulan yang ditunjuk untuk daur ulang limbah peralatan elektrik dan elektronik, ditentukan oleh pemerintah atau otoritas setempat. Proses pembuangan dan daur ulang yang benar akan membantu mencegah potensi konsekuensi negatif terhadap kesehatan manusia dan lingkungan. Hubungi pemasang atau otoritas setempat untuk mendapatkan informasi lebih lanjut tentang lokasi serta syarat dan ketentuan titik pengumpulan tersebut.

Deklarasi Kesesuaian Uni Eropa

CE

Dengan ini, Tianjin Hualai Technology Co., Ltd. menyatakan bahwa jenis peralatan radio MJSXJ04HL sudah mematuhi Arahan 2014/53/EU. Berikut adalah teks lengkap deklarasi kesesuaian Uni Eropa yang tersedia di alamat internet berikut: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

xxxx/xxxxx/xxxx
xxxx

Model: MJSXJ04HL

MKG # IMKG.1131.06.2021（待更新认证信息）
Diimpor oleh:
PT. Xiaomi Communications Indonesia
One Pacific Place Suite 9-H,I,J,K Jl. Jenderal Sudirman Kav.
52-53 Lot 3&5, Jakarta Selatan 12190, Indonesia

Diproduksi untuk: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Diproduksi oleh: Tianjin Hualai Technology Co., Ltd.
(perusahaan Ekosistem Mi)
Alamat: 8/F, Huaqiao Chuangye Building, No. 10 Jinping Road, Ya'an Road, Nankai District, Tianjin, China
Untuk informasi selengkapnya, kunjungi www.mi.com
Dibuat di Tiongkok

Versi Panduan Pengguna: V2.0

